

# Le policier était terrorisé

## Émouvants témoignages à l'enquête publique sur le décès de Louis-Georges Dupont

Nancy Massicotte  
Trois-Rivières

Dans les jours précédant sa mort survenue le ou vers le 10 novembre 1969, le sergent-détective Louis-Georges Dupont vivait dans la terreur. Convaincu que ses jours étaient comptés à la suite de son témoignage du 17 septembre 1969 devant la Commission de police du Québec, le policier aurait déclaré à son

épouse, Mme Jeanne-d'Arc Lamy-Dupont, que «des gens lui exigeaient un montant d'argent très élevé, qu'il était en train de perdre sa maison et qu'il n'avait plus aucune porte de sortie.»

Au cours d'un interrogatoire, mené par le procureur Me François Daviault, la veuve du policier a témoigné pendant plus de deux heures, hier matin, devant la commission d'enquête publique sur la disparition et le décès de Louis-Georges Dupont. Agée de 73 ans, Mme Lamy-Dupont a indiqué que son mari avait fait mention

à plusieurs reprises de ses craintes face aux détectives Jean-Marie Hubert et Robert Gignac. «Il m'a dit que ce n'était pas vivable au poste de police parce qu'on l'insultait. Je me souviens de le voir assis dans sa chaise berçante. Il était très, très triste.»

Plus tard, elle a précisé que son mari lui avait même demandé de ne pas envoyer les enfants à

Dupont, page 2



(Image-Média: Patrick Beauchamp)  
L'épouse de Louis-Georges Dupont, Mme Jeanne-d'Arc Lamy-Dupont, entourée de ses enfants, Johanne et Jacques.

## Accident arrangé avec le gars des vues!

Martin Francoeur  
Saint-Louis-de-France

C'est probablement le plus spectaculaire accident de l'année qui s'est produit hier après-midi à la carrière de Saint-Louis-de-France. Si les journalistes n'y avaient pas été conviés quelques jours à l'avance et que l'intervention d'urgence n'avait pas été planifiée depuis deux mois, la nouvelle aurait pris une tout autre envergure. Et si l'occupant de la voiture n'avait pas été un mannequin, il se serait peut-être retrouvé dans la page de nécrologie...

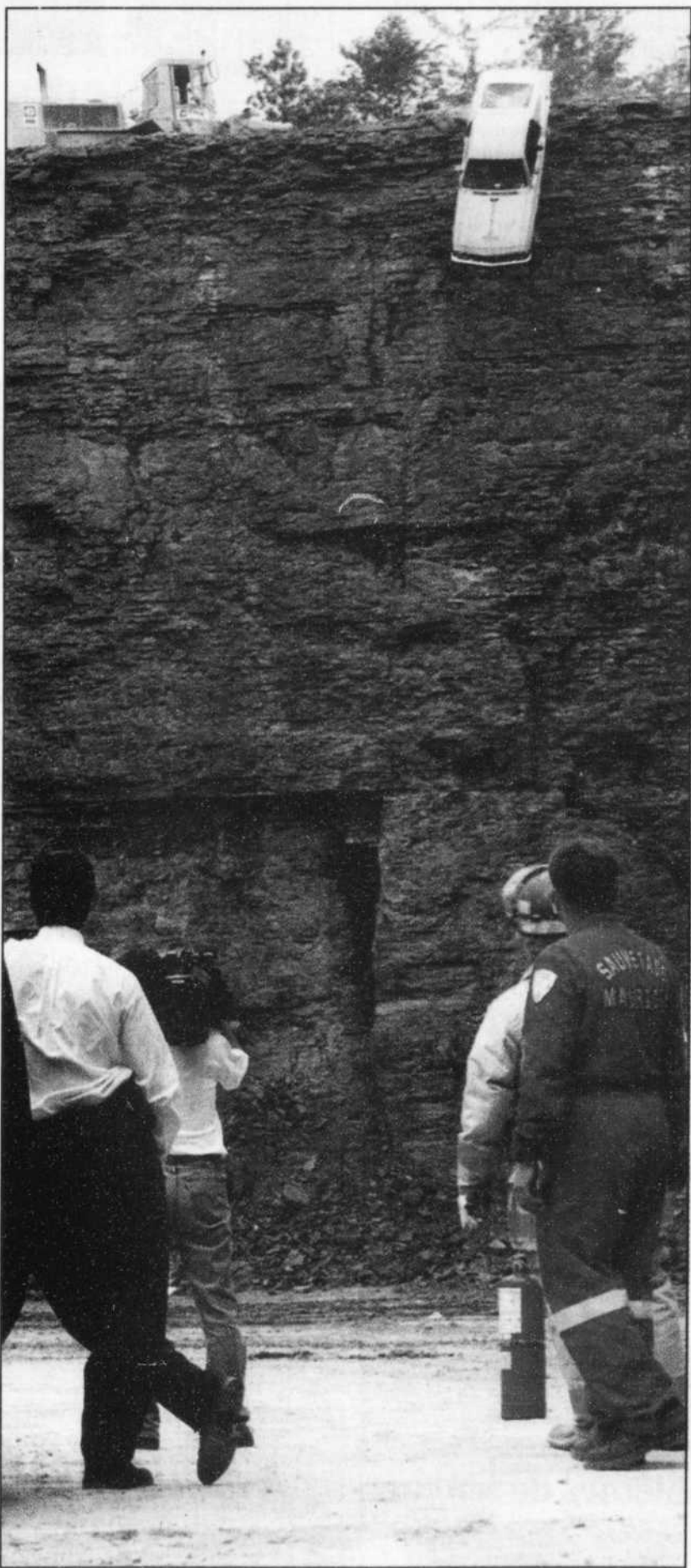
La simulation organisée hier par Sauvetage Mauricie, l'escouade Araignée de l'usine Reynolds et la Sûreté du Québec n'avait rien de banal. Imaginez un peu qu'une voiture tombe en bas d'une falaise de soixante-quinze pieds et que la scène de l'accident n'est accessible que depuis le haut de celle-ci.

C'est précisément ce qu'ont voulu reconstituer la trentaine d'intervenants d'urgence réunis pour l'exercice. Des sauveteurs, opérateurs de pinces de décarcération, ambulanciers, pompiers, policiers et hommes-araignées devaient conjuguer leurs efforts pour porter secours aux victimes de l'accident.

La simulation avait comme but premier de faire interagir les deux principaux partenaires d'une nouvelle équipe d'intervention multidisciplinaire. Sauvetage Mauricie, une équipe spécialisée dans les opérations de décarcération, ainsi que l'escouade Araignée de l'usine Reynolds forment ce nouveau tandem prêt à intervenir lorsqu'il est nécessaire de dégager une victime qui se trouve en un endroit accessible uniquement par rappel.

L'idée a fait son chemin depuis que Sauvetage Mauricie a été appelé à intervenir alors qu'une voiture se trouvait dans le fleuve, à Sainte-Marthe, l'année dernière. «S'il y avait eu quelqu'un à l'intérieur de la voiture,

Accident, page 2



(Image-Média: Alain Bédard)  
Une voiture est tombée au pied d'une falaise de 75 pieds. La voiture s'est littéralement écrasée sens dessus dessous, laissant le seul occupant coincé dans un amas de ferraille. Pour le dégager, une trentaine de sauveteurs de tout acabit ont mis leurs connaissances et leurs aptitudes techniques à l'épreuve. Rassurez-vous... L'occupant n'était en fait qu'un mannequin utilisé aux fins d'une simulation.

## Processus de fusion enclenché

### Des avis de réduction d'effectifs à l'Hôpital Cloutier et au CLSC Du Rivage

J.-André Dionne  
Cap-de-la-Madeleine

Comme il n'en a pas trop le choix, en raison des transformations majeures qui sont sur le point d'être réalisées, dans le domaine de la santé, l'Hôpital Cloutier de Cap-de-la-Madeleine vient d'expédier, à tous ses employés syndiqués, des avis de réduction d'effectifs. La même chose a été faite au CLSC Du Rivage. Cette semaine, ce sera au tour des cadres de recevoir le même avis.

Les deux établissements ont décidé de procéder étant donné la décision rendue par la Régie régionale de la santé et des services sociaux, rendue le 1er mai dernier, à l'effet de fusionner l'hôpital et le CLSC.

Dans le cas où des changements se-

raient apportées à la décision de la Régie régionale par le ministre de la Santé et des Services sociaux, M. Jean Rochon, que le comité de survie de l'Hôpital Cloutier a rencontré, samedi dernier, des réajustements pourront être effectués.

Chacun des conseils d'administration de l'hôpital et du CLSC ont d'ailleurs adopté une résolution acceptant la fusion des deux établissements. Les prochaines étapes seront l'élection d'un conseil d'administration provisoire, le choix du nom du nouvel établissement et la nomination d'un directeur général.

Le directeur général de l'Hôpital Cloutier, M. Reynald Dessurault, a expliqué que les lettres adressées aux

Fusion, page 2

## La haute Mauricie est la plus touchée

### Plusieurs feux de forêt dans le nord-ouest du Québec

André Mercier  
La Tuque

Dans la région couverte par la base principale de la Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU) de Maniwaki, la plus grande concentration de feux de forêt se trouve en haute Mauricie. Une centaine de feux ont été découverts au cours de la fin de semaine, dont 87 demeurent actifs. De ce nombre, 40 sont situés en haute Mauricie.

Un incendie évalué à 2500 hectares fait actuellement rage au nord-ouest de la rivière Pierriche. «Nos interventions se limitent à des attaques ponctuelles pour l'instant», d'expliquer Mme Ginette Marenger, agente d'information de la SOPFEU à Maniwaki.

Dans la région au sud du réservoir Gouin et de Parent, la situation s'est améliorée. Une quinzaine de feux sont

toujours combattus. Des températures fraîches, de l'ordre de 15 degrés et de très légères précipitations ont été enregistrées hier matin. «Les prévisions météorologiques pour les prochains jours laissent entrevoir un taux d'assèchement très élevé des combustibles rendant ce secteur à haut risque au niveau de l'écllosion de nouveaux incendies», d'expliquer Mme Marenger.

L'interdiction de faire des feux à ciel ouvert en forêt annoncée le 10 juin est toujours maintenue pour les secteurs concernés. La plupart des régions du sud du Québec ne sont pas touchées par cette mesure. Les indices d'inflammabilité varient de modéré à élevé dans ce même secteur.

En haute Mauricie, l'interdiction de travaux en forêt au nord de la voie ferrée reliant Senneterre à La Tuque est

Feux, page 2

### Sommaire

Arts et spectacles:	19
Annonces classées:	20 à 22
Bandes dessinées:	18
Économie:	7 à 11
Éditorial:	4
Horoscope:	18
Nécrologie:	23
Jeux et enjeux:	18
Sports:	13 à 17

## Marc Saint-Germain en liberté

Québec (PC)

Le policier Marc Saint-Germain, 28 ans, de la Sûreté du Québec, a été libéré sous caution hier, par un juge de la Cour d'appel du Québec, après que ses avocats eurent déposé en son nom des requêtes qui seront plaidées le 3 juillet.

Reconnu coupable de négligence criminelle ayant causé la mort de quatre de ses collègues policiers et condamné à

six ans de pénitencier, à la suite d'un événement qui remonte au 27 octobre 1994, Saint-Germain a passé le dernier weekend en prison.

Le 3 juillet, les avocats du policier se feront entendre sur une requête pour en appeler de la condamnation sur des motifs mixtes de droit et de faits; ils demanderont que la cour surseoit à l'ordonnance d'interdiction de conduire

Saint-Germain, page 2

### Économie



Vêtements pour l'école  
— page 7

### Sourire

Si, devant votre réfrigérateur ouvert, vous êtes en train de vous demander si vous avez faim ou non, la réponse est non.

**TILDEN** inter rent  
LOCATION AUTOS ET CAMIONS  
**375-6263**

### Pensée

Quand certaines personnes ne peuvent changer les choses, elles changent les mots.

Une vision de l'avenir  
**jean petit** opticien  
455, rue des Forges  
Trois-Rivières  
375-2635

TOUS LES JOURS JUSQU'AU 24 AOÛT



À GAGNER:  
- 1 plein d'essence par jour  
- 1 FORD ASPIRE 1996 plus 1 plein d'essence par semaine pour 1 an.

En collaboration avec  
**MICH-O-TOMOBILE**  
**CHARLES TURCOTTE**

Le Nouvelliste

### Dupont...

(Suite de la page 1)

l'école. Ses craintes étaient entre autres justifiées par ces grosses voitures noires, aux vitres teintées, qui suivaient constamment le policier. Le matin de sa disparition, le 5 novembre, le policier aurait d'ailleurs quitté le domicile familial plus tôt qu'à l'accoutumée.

«Comme d'habitude, il m'a conduit à l'école. Sauf que ce matin-là, il semblait plus nerveux. En plus, j'avais oublié mon lunch. Il m'a répondu en boudissant: «Pourquoi ce matin?» Il est alors retourné à la maison. Tout d'un coup, il m'a dit de ne pas regarder la voiture noire, que c'était dangereux et que je pourrais me faire tuer. Cette voiture nous suivait depuis les trois derniers jours. Une fois à l'école, il m'a dit de faire très attention aujourd'hui et d'entrer tout de suite dans l'immeuble; il allait venir me chercher en fin de journée», a expliqué Johanne Dupont, la fille du policier. C'était la dernière fois qu'elle le voyait.

Les deux femmes ont également rapporté des incidents bien étranges, survenus au mois de novembre 1969. Johanne Dupont a relaté par exemple que le lendemain de la disparition, soit le 6 novembre, elle a reçu un appel d'un homme. «Je me souvenais de cette voix. Il avait déjà dit à mon père qu'il était mieux de lever son arme plus vite que lui parce qu'il allait l'avoir. Eh bien, cette voix a demandé à parler à mon père. Je lui ai dit qu'il n'était pas là pour l'instant. L'homme m'a répondu: «C'est dommage. Pourquoi la police de Trois-Rivières ne cherche pas du côté de Montréal?», avant de raccrocher rapidement», a-t-elle raconté.

Jeanne D'arc Lamy-Dupont se souvient par ailleurs que le 10 novembre, jour même de la découverte du corps de son mari dans le chemin des Amoureux au nord de la ville, elle s'est rendue vers 13 h au poste de police de Trois-Rivières pour voir sa voiture de service. Bizarrement, tout était parfait. «Pas de sang ni de trou dans le dossier. Comme si tout avait été nettoyé», a-t-elle mentionné.

Le fils du policier, Jacques Dupont, a de son côté témoigné dans l'après-midi. C'est lui qui s'est rendu à la morgue de Trois-Rivières pour identifier le corps de son père. À l'époque, il avait 19 ans. «J'ai remarqué son oeil entrouvert, encore humide. Il avait le nez croché et des plis sur la joue. Il avait plein de sang sur le torse. J'ai bien remarqué que la peau et la chemise autour du trou tendaient vers l'extérieur. Ce n'était pas normal», a-t-il rapporté.

Par crainte de subir le même sort que son père, il n'a pas posé de questions lors de l'enquête menée par le coroner Marcel Chartier et le policier Jean-Marie Hubert. «Personne n'a été assermenté lors de cette enquête. Je crois même que c'est Hubert qui faisait le greffier. Ça n'avait pas de bon sens. Les listes de témoins ne concordent même pas», a-t-il signalé. Le coroner Chartier a par la suite conclu que Louis-Georges Dupont s'était enlevé la vie parce qu'il était dans un état dépressif avancé.

Jusqu'à présent, 32 témoins ont été assignés à comparaître. Mais d'autres personnes, dont des experts, devraient être appelées au cours des prochains semaines. Aujourd'hui, les audiences de la commission Lacerte-Lamontagne vont se poursuivre avec les témoignages de Léo et Armande Valois, Robert Dupont et Hélène Rheault-Dupont.

### Fusion...

(Suite de la page 1)

employés annonçaient une réduction d'effectifs et non l'abolition de leur poste. «Selon la convention collective, un tel avis doit être envoyé mais l'employé doit être avisé de l'abolition de son poste dix jours avant que la décision ne prenne effet», dit le directeur général. D'ailleurs, des coupes de 4,3 millions \$ devront être envisagées dans le budget de l'Hôpital Cloutier, l'an prochain, suivant le budget déposé par la Régie régionale, la semaine dernière.

De la rencontre avec le ministre Rochon, le président du comité de survie, M. René Goyette, a beaucoup d'attente. «Nous avons l'impression d'avoir fait certains gains», commentera-t-il. Sa satisfaction, il la tient d'un propos du ministre qui aurait mentionné que «c'est avec des groupes comme le vôtre que je vais être en mesure de prendre de meilleures décisions.» Et cette décision, le ministre devrait venir la rendre lui-même le 4 juillet.

L'attitude du ministre a plu aux membres du comité de survie qui participaient à cette rencontre. «Il nous a attentivement écouté», dira l'un d'eux.

La démarche du comité visait à garder, à Cap-de-la-Madeleine le plus de services possible. Le futur établissement pourrait garder sa vocation de chirurgie d'un jour pour certaines interventions chirurgicales spécialisées, dans l'éventualité d'engorgement à Trois-Rivières. Le centre de santé pourrait, dans les circonstances, garder une partie des salles de son bloc opératoire, l'anesthésie et une dizaine de lits polyvalents, comme demandé par le comité de survie.

Le projet d'une maison de naissance régionale a aussi été défendu à cette rencontre avec le ministre.

La question d'un seul centre spécialisé à Trois-Rivières a été soulevée devant un ministre très attentionné, selon M. Goyette.

### Saint-Germain...

(Suite de la page 1)

prononcée contre leur client; et finalement, déposeront une requête pour permission d'en appeler sur la sentence prononcée par le juge Jean-Claude Beaulieu de la cour supérieure.

Le juge Thérèse Rousseau-Houle, qui a accordé à Saint-Germain sa libération, pour la durée des nouvelles procédures juridiques, lui a ordonné de demeurer à Boucherville, son lieu de résidence. De plus, il lui est interdit d'acquiescer un passeport ou de quitter le pays; il s'est engagé personnellement pour un montant de 10 000 \$ à respecter ses engagements et son épouse, Mme Isabelle Lambert, a également signé un engagement pour son époux au même montant.

### Feux...

(Suite de la page 1)

toujours en vigueur. Depuis le début de la saison 1996, la haute Mauricie se classe au second rang en ce qui a trait au plus grand nombre de feux de forêt, avec 51, dont 40 sont toujours actifs.

La région de Chibougamau et du lac Mistassini a été la plus touchée par les incendies forestiers avec un nombre record de 101 feux. Heureusement, seulement quatre de ces feux sont encore en activité.

Hier, la SOPFEU rapportait 8 nouveaux feux découverts au cours des dernières 24 heures. Le nombre de feux combattus au cours de la dernière semaine est de 112. Depuis le début de la saison, la SOPFEU est intervenue sur 167 feux et la superficie totale qui a été affectée par l'élément destructeur est de 3116 hectares. Dans l'ensemble du Québec, 325 incendies forestiers sont en activité et affectent 70 851 hectares de forêt.

### Accident...

(Suite de la page 1)

il aurait fallu intervenir avec l'escouade Araignée et dans une situation comme celle-là, c'est important de bien connaître ceux avec qui on travaille et d'avoir une bonne confiance mutuelle», explique M. Marcus Morin, de Sauvetage Mauricie.

Soigneusement planifiés, l'accident et l'intervention d'urgence qui s'en est suivi avaient l'air de sortir droit d'un film d'action. Un véhicule effectue une chute d'une trentaine de mètres et s'immobilise sur son toit. L'opération d'urgence doit être menée du haut de la falaise.

Un témoin appelle les policiers et leur décrit ce qu'elle a vu. Dès lors se met en branle un imposant déploiement de véhicules d'urgence. Les policiers évaluent les besoins et logent les appels nécessaires.

L'opération de rappel, une technique d'alpinisme qui consiste à descendre une falaise au moyen d'un double cordage, doit s'effectuer à partir du camion-échelle d'un service d'incendies. La partie supérieure de la falaise étant particulièrement friable, les intervenants peuvent difficilement s'y appuyer. Un périmètre de sécurité est alors établi.

Les premiers à descendre sont deux hommes-araignées, prêts à recevoir le matériel et les sauveteurs qu'on leur acheminera au moyen des cordages. Un officier de sécurité de Sauvetage Mauricie les rejoint et, muni d'un extincteur, examine la scène de l'accident. Il est suivi d'un ambulancier, dont la tâche consiste principalement à repérer les victimes et à se rendre auprès d'elles.

Pendant ce temps, les équipements nécessaires sont largués, les hommes additionnels touchent le sol et la voiture est stabilisée. L'opération des décaissements au moyen des mâchoires de survie commence. Les ambulanciers interviennent, placent le blessé sur une civière qui remonte de la même façon qu'elle était descendue: par les cordages elle aussi.

L'opération aura duré environ deux heures, ce qui, dans les circonstances, a été jugé satisfaisant.

### Fuite de gaz

Stéphan Ratelle Shawinigan

Une fuite de gaz naturel a contraint le déploiement de mesures d'urgence et l'évacuation de quatre édifices du centre-ville de Shawinigan, hier après-midi vers 15 h.

Des ouvriers, qui s'affairaient à des travaux de réfection de trottoir sur l'avenue de la Station, ont accidentellement sectionné une conduite de gaz de la compagnie Gaz Métropolitain.

Rapidement, la Résidence de la Saint-Maurice, en face de laquelle se déroulaient les travaux, a dû être évacuée. Heureusement, comme les personnes âgées déménageront dans ce nouveau centre d'hébergement uniquement à l'automne prochain, seuls les employés de l'administration, quelque 25 au total, ont dû quitter les lieux en quatrième vitesse.

La bâtisse voisine, qui abrite les bureaux du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, a également fait l'objet d'une évacuation, tout comme les deux édifices situés à l'extrémité de la 5e Rue, à l'angle de l'avenue de la Station. Au total, entre 75 et 100 personnes ont dû être évacuées, dont celles qui se trouvaient à l'intérieur de la Banque Nationale.

Comme l'explique M. Yvon Saint-Pierre, capitaine à la gendarmerie, la Sécurité publique de Shawinigan craignait qu'une accumulation de gaz naturel provoque une explosion à la moindre étincelle à l'intérieur des édifices.

## La maison de Louis Roy, des Hell's, est vendue

Nancy Massicotte Trois-Rivières-Ouest

La maison de Louis «Melou» Roy, président du chapitre trifluvien des Hell's Angels, a finalement été vendue.

Ce serait un ingénieur de la firme L.P.A. de Trois-Rivières-Ouest, qui aurait procédé à l'acquisition de la luxueuse demeure de la rue Cherbouge.

Le nouveau propriétaire, M. François Thibodeau, n'a toutefois pas été rejoint hier soir pour confirmer la nouvelle. Par contre, des camions de déménagement ont été aperçus à quelques reprises en fin de semaine dans le stationnement du 3630, Cherbouge.

Pas plus tard qu'hier soir, des adultes et des enfants s'amusaient dans la piscine. Les caméras de surveillance ont également été enlevées du décor.

La conjointe de Louis «Melou» Roy, Mme Rosalba Guerrero, a pour sa part quitté la région en compagnie de sa fille pour aller habiter dans la métro-

pole. Lors de son propre déménagement, des agents de sécurité avaient été embauchés pour surveiller les opérations.

Bien qu'aucune pancarte n'indiquait que la maison était à vendre, celle-ci l'était pourtant depuis le mois de septembre.

Selon le service d'évaluation municipale de Trois-Rivières-Ouest, la résidence vaut à elle seule 270 300 \$. Et cela, c'est sans compter le terrain qui vaut 45 200 \$. Au total, la propriété est évaluée à 315 500 \$. Des maisons d'une aussi grande valeur sont en général vendues à un prix inférieur à l'évaluation, à moins que l'acheteur ne soit prêt à payer le prix.

Par ailleurs, le courtier immobilier de Re/Max, chargé de vendre la maison, était dans l'obligation d'informer l'acheteur que cette maison appartenait au présumé président des Hell's Angels et ce, afin d'éviter au nouveau propriétaire de mauvaises surprises.

**TAPIS DU NOUVEAU CHEZ PRÉLART**

**LUCIEN HÉNAIRE FINANCEMENT**

**À 100% SANS\* INTÉRÊT**

**RIEN À DÉBOURSER AVANT 6 MOIS**

Venez magasiner vos couvre-planchers chez Lucien Hénaire. Partez avec votre achat la journée même.

**FINANCEMENT TOTAL DE LA FACTURE**  
Rien à déboursé même pas les taxes sur toute la marchandise en magasin ou sur commande.

100 MODELES DE TUILES ENCOLLEES en magasin

PLUS DE 75 CARPETTES DÉCORATIVES en inventaire

\*Sur approbation du crédit

**LUCIEN HÉNAIRE**  
157, Lorette, Cap-de-la-madeleine 373-3156  
(À l'arrière de Jean Coutu)

**Chez Opto-Plus on est prêt pour l'été!**

Vaste choix de montures solaires. Passez nous voir!

**Clinique d'Optométrie**  
Dr Jean-Victor Bergeron o.d.  
Dr Isabelle Bordeleau o.d.

1882, AVENUE SAINT-MARC SHAWINIGAN (819) 536-2504

Calvin Klein

**QUE PEUT TRAITER L'ACUPUNCTURE POUR VOUS:**

- Arthrose
- Rhumatisme
- Oсте
- Fatigue générale
- Asthme
- Mal de tête
- Maladie du cœur
- Rythme cardiaque
- Blessure au genou
- Bursite
- Tendinite
- Bronchite
- Névralgie du trijumeau
- Maladie du Crân
- Nausée
- Colites ulcéreuses
- Vertige
- Pierre ou foie
- Enlève les rides
- Sifflement d'oreille
- Allergies
- Sinusite
- Nefrécie
- Hémorroides
- Douleur lombaire, cervicale
- Tabacisme
- Perte de poids
- Problèmes de peau: acné, psoriasis, eczéma
- Cirrhose hépatique
- Cellulite
- Pierre aux reins
- Mal de cœur
- Impuissance
- Prostate
- Frigidité
- Dyménorrhée
- Maladies d'enfants (traitement sans aiguille)
- Dyménorrhée
- Coliques menstruelles (médicaments douloureux)
- Migraine
- Haute et basse pression
- Douleurs générales
- Epilepsie
- Taton de Lenoir
- Adhérences pathologiques
- Parotidite faciale
- Développement des seins
- Cystopatie
- Diabète
- Kyrie
- Dépression
- Névralgie
- Anxiété
- Stress
- Anxiété
- Burn out
- Hypoglycémie
- Goutte
- Alcoolisme
- Insomnie
- Ulcères
- Études
- Spasmes
- Variétés
- Syndrome de Meunier
- Cure de rejuvenescence
- Maladie des yeux

**CLINIQUE D'ACUPUNCTURE CHINOISE JEAN DANG** 1066, rue Champfleur, TOUS LES JOURS  
JEAN DANG QUOC DUNG D.A.C. TROIS-RIVIÈRES - 379-1525  
B.A. B.Sc. B.P.H. L.P.H. N.D. Dr.A.C. Ph.D.  
INSCRIT AU REGISTRE DES ACUPUNCTEURS DE LA CORPORATION PROFESSIONNELLE DES MÉDECINS DU QUÉBEC

**La réponse à vos problèmes de langue**

Votre ballade sur internet est compromise par l'anglais ou votre dictionnaire français est trop gros pour votre porte document?

**BUROMAX** vous propose la gamme de dictionnaires électroniques **BOOKMAN**.

Le **BOOKMAN** est le nouveau standard du livre électronique avec des modèles ayant plus de 300 000 mots et noms propres ou 300 000 traductions.

**BUROMAX** 81 Fusey Cap-de-la-Madeleine (819) 378-4841

**SICO** La gamme complète des peintures

**SICO SUPRÊME**  
• Peinture haut de gamme  
• Qualité exceptionnelle

**RONA** Les peintures de qualité supérieure au prix des peintures ordinaires

**TOUJOURS OUVERT** aux heures habituelles y compris le samedi jusqu'à 17h

**STATIONNEMENT GRATUIT** à l'arrière du magasin

Au centre-ville, rue Saint-Maurice  
• QUINCAILLERIE • PLOMBERIE  
• ÉLECTRICITÉ • OUTILLAGE  
926, SAINT-MAURICE, TROIS-RIVIÈRES  
374-3541

**St. Pierre** Profitez de notre expérience depuis 1914

Nous vous garantissons le **MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ/PRIX**

- ☑ Ultra-silencieux
- ☑ Télécommande à distance
- ☑ Programmable
- ☑ Facile à installer
- ☑ Estimation gratuite

Dépositaire exclusif des appareils de climatisation **FUJITSU**

Une meilleure qualité de vie depuis 40 ans grâce à

**PÉLISSIER RÉFRIGÉRATION** 205, rue Godin, Trois-Rivières (819) 376-3725

Division Victoriaville: (819) 752-9293

**TRUDEL & TRUDEL** ÉTABLI DEPUIS 1958

**Prothèse micro-canal\***

**Marie Trudel — Madeleine Trudel** **AUDIOPROTHÉSISTES**

- Toutes nos prothèses sont conçues en laboratoire de renommée internationale.
- Prothèses auditives GRATUITES

\*N'est pas couverte par la RAMO.

Téléphonez-nous pour connaître les modalités d'attribution et les modèles disponibles.

859, SAINT-PIERRE, TROIS-RIVIÈRES 375-1587

1693, SAINT-MARC, SHAWINIGAN 537-1717  
255, SAINT-LAURENT, LOUISEVILLE 228-8328

**PROTHÈSES AUDITIVES**



François Houde

## Leçon

■ Je ne sais pas très bien c'est une leçon de quoi qu'ont donnée les membres de l'association des traumatisés crânio-cérébraux Mauricie/Bois Francs dimanche, au centre culturel. Disons une leçon de vie pour faire court.

C'en est une de courage, certainement. D'humilité, peut-être. De force, sans doute. Il me semble que je pourrais continuer comme ça pendant deux ans. Je vous explique un peu, vous jugerez.

Les membres de l'association ont tous subi un traumatisme crânien dont ils ont gardé des séquelles. Plus souvent qu'autrement, des problèmes de mémoire, d'équilibre, de fatigabilité extrême, de concentration, des difficultés d'élocution.

Pour plusieurs, suite à cet accident, il a fallu renaître. Recommencer à zéro. Il a fallu réapprendre certains des apprentissages de base qu'ils avaient déjà acquis, parfois dès le plus jeune âge. Réapprendre à marcher, à parler, à écrire. Il est arrivé à des droitiers, par exemple, d'être forcés de réapprendre à écrire de la main gauche à cause de lésions importantes dans l'hémisphère gauche du cerveau.

Cette réalité-là est difficilement imaginable pour le commun des mortels. Réalité qui nous amène à nous demander si, à leur place, nous aurions le courage de tant de sacrifices. Notez, je pense que oui; devant la nécessité extrême, l'étendue de nos ressources profondes est souvent surprenante. Mais tel n'est pas tellement le but de mon propos.

Les membres de l'association des traumatisés crânio-cérébraux ont décidé de monter une pièce de théâtre. Une pièce intitulée «Accidentés, mais...» qui parle de leur vie, de leur réalité. Une pièce qui raconte le cheminement d'une victime d'accident de la route qui doit réapprendre la vie en entier. Avec, pour tout bagage, sa profonde volonté de vivre.

Une bonne idée, une pièce de théâtre, vous dites-vous. Certes. Mais pour des gens qui ont des problèmes de mémoire ou des problèmes d'élocution ou une voix pratiquement éteinte, ça ne va pas de soi. Pourtant, les treize personnes qui ont participé à la création de «Accidentés, mais...» l'ont fait. Envers et contre tout.

Pas contre tous parce que la salle Anaïs-Rousseau était particulièrement sensible à la beauté de leur démarche.

On entend parfois des artistes réclamer du public le droit à l'erreur. Or, ce droit-là, c'est d'abord un risque. Il ne se réclame pas, il se prend. Comme l'ont fait les gens de l'ATCC dimanche.

La metteuse en scène de «Accidentés, mais...», Marie-Josée Plouffe, n'est pas membre de l'association. Elle se fait plutôt un métier de diriger des activités de théâtre pour des gens souffrant de difficultés d'apprentissage. «Pour eux, c'est surtout une façon de retrouver de l'estime de soi. Ce sont des gens qui n'ont rien perdu de leurs facultés intellectuelles mais qui sont empêchés de les mettre à profit au maximum.»

Quand on a de la difficulté à se concentrer pendant une longue période, qu'on a des problèmes de mémoire ou qu'on se fatigue très rapidement devant un travail intellectuel, il est difficile de se faire justice dans la société. «Ce sont des gens qui ne sont plus compétitifs sur le marché du travail très exigeant de notre société», d'expliquer Marie-Josée Plouffe. «La pièce, pour eux, c'est une façon de produire quelque chose à leur propre rythme. Ils sont victimes des préjugés. Ceux des autres, qui ne comprennent pas leur condition, mais surtout des préjugés que les traumatisés ont envers leur propre handicap.»

Marie-Josée raconte que la comédienne qui a joué le rôle principal de la pièce a carrément refusé de jouer au début. Elle détestait sa voix, notamment. Il a fallu qu'elle accepte de jouer, d'abord. Puis, avec le temps, qu'elle accepte de jouer à sa façon avec sa voix et son élocution pas toujours facile à saisir. Et elle l'a fait.

Ça illustre l'essentiel. La réussite de la pièce ne tenait ni à la réaction du public, ni à la qualité de la prestation des comédiens ou des techniciens. La réussite de cette pièce, c'est simplement qu'elle ait été présentée. C'est le droit à l'erreur que ces artistes se sont réclamés à eux-mêmes. Et se sont réclamés. Une réussite que bien des non handicapés ne pourront jamais revendiquer. ■

# Haro sur les sangliers

## Des citoyens exaspérés par la présence des bêtes de Jean-Louis Lambert

Marcel Aubry  
Bécancour

■ Une dizaine de résidents du boulevard Danube se sont présentés à la séance spéciale du conseil municipal de Bécancour, hier soir, afin de faire part aux élus de leur exaspération vis-à-vis des bêtes qui se promènent, semble-t-il, un peu partout dans le paysage.

Durant une quarantaine de minutes, ces citoyens ont pris la parole à tour de rôle pour crier haro sur les sangliers-cochons de M. Jean-Louis Lambert. Celui-ci engraisse ses bêtes sur la terre qu'il exploite dans le secteur Précieux-Sang entre la route du Missouri et le boulevard du Danube.

Déjà, l'an dernier, la présence des sangliers à cet endroit avait fait pousser les hauts cris à certaines gens du voisinage qui se plaignaient du fait que les bêtes se retrouvaient trop souvent à

l'extérieur de l'enclos où elles devraient normalement demeurer. À la fin d'août 1995, M. Lambert était parvenu à faire taire jusqu'à un certain point les critiques en s'engageant à ériger dans un délai d'un an une clôture autour du vaste enclos.

Comme rien n'a encore été entrepris, ont soutenu, hier, des gens du voisinage, ceux-ci ont décidé de se prendre en mains et de faire les démarches nécessaires pour s'assurer que la situation problématique dans laquelle ils se trouvent puisse cesser dans les meilleurs délais.

Selon les gens du boulevard Danube, la situation est pire que jamais. Les sangliers, souvent croisés avec des porcs, sont plus gros que l'an dernier et ils courent dans les champs un peu partout aux alentours quand ils ne vont pas passer effrontément dans les potagers. Ces gens-là en ont assez. Ils sont inquiets, excédés, et décidés à prendre les

moyens pour que cesse cette situation devenue intolérable.

Sensibilisé à la situation au cours des dernières semaines, le conseil municipal, par la voie du représentant du secteur du Précieux-Sang, M. Bernard Bergeron, a déposé un avis de motion, hier soir, laissant prévoir dans les semaines à venir l'adoption d'un règlement qui devrait permettre d'améliorer les choses.

«Je n'ai rien contre les sangliers, a dit M. Normand Couture. Il peut bien en garder 1000 s'il le veut mais qu'il les garde sur son terrain.» Un autre intervenant l'a cependant interrompu en disant qu'il n'était pas d'accord avec un tel nombre à cause des odeurs que les bêtes dégagent. Plusieurs autres inconvénients ont été soulevés.

Le maire de Bécancour, M. Maurice Richard, a exprimé la ferme volonté du conseil d'adopter la meilleure régle-

mentation possible pour régler le problème. Comme la présence de sangliers en grand nombre représente un phénomène assez nouveau au Québec, il semble que la réglementation soit assez rare sur le sujet. D'où la nécessité pour le conseil de prendre toutes les précautions pour s'assurer que le règlement qui sera adopté soit bien valide et le plus efficace possible.

Sans rendre public le projet de règlement qui est en voie de préparation, le maire Richard a laissé entendre que l'objectif était de faire en sorte que l'exploitant trouve son intérêt à prendre toutes les dispositions pour que les bêtes ne quittent pas l'enclos qui leur est réservé.

«On a un problème depuis un petit bout de temps et on va prendre les dispositions pour le régler», a donné à entendre le maire en promettant de faire diligence dans le dossier. Les principaux intéressés seront aussi consultés avant l'adoption du règlement. ■



La municipalité de Cap-de-la-Madeleine a procédé à la remise des prix dans le cadre de la semaine de la famille. René Tremblay, président du comité de la famille, le maire Alain Croteau de même que Denis Tousignant, conseiller municipal, ont rendu hommage à André Pépin (président de la garde paroissiale du Cap), Solange Boulanger (Tablée du Cap Ebyon) et Gilles Fournier (fête de quartier du Domaine madelinois).

(Image-Média: Alain Bédard)

## Lauréats du Prix de la famille

Cap-de-la-Madeleine (JAD)

■ Des douze candidatures soumises par des organismes du milieu, trois ont mérité, hier soir, le Prix de la famille décerné par le comité de la famille de la ville de Cap-de-la-Madeleine.

Les trois prix auxquels est rattachée une subvention de 500 \$ sont allés à la Tablee du Cap Ebyon, la fête de quartier du Domaine Madelinois et à la Garde paroissiale. La Tablee du Cap

Ebyon a retenu l'attention du comité pour son travail auprès des familles démunies avec 12 000 repas servis annuellement. Le comité de la fête de quartier du Domaine Madelinois regroupe, en août de chaque année, près de 160 familles du secteur dans une grande fête communautaire.

Enfin, la Garde paroissiale de Cap-de-la-Madeleine s'impliquera, cette année, les 12, 13 et 14 juillet dans l'organisation du Ralliement des gardes paroissiales du Québec qui attirera plus

de 1000 participants.

La remise des prix s'est faite en présence du maire, M. Alain Croteau, du président du comité de la famille, M. René Tremblay, et le représentant du conseil municipal au sein de ce comité, M. Denis Tousignant.

Ce dernier a d'ailleurs rappelé que ce premier concours des prix de la famille visait à encourager la tenue d'activités à caractère familial, à impliquer les citoyens, et favoriser le développement socio-communautaire. ■

## Projet pilote pour l'OMH

### Privatisation de certaines habitations

Louise Plante  
Trois-Rivières

■ L'Office municipal d'habitation de Trois-Rivières pourrait faire l'objet d'un projet pilote en collaboration avec la Société d'habitation du Québec (SHQ), dans le but de privatiser certaines des habitations qu'il gère actuellement, particulièrement dans le quartier Sainte-Cécile.

Bien que tout soit encore à l'état de projet, le maire Guy Leblanc s'est montré très satisfait, hier soir, à la suite du dépôt du rapport annuel de l'OMH de Trois-Rivières, de voir le chemin parcouru dans ce dossier et surtout de l'ouverture manifestée par la SHQ.

On se rappellera que le maire de Trois-Rivières avait pris les administrateurs de l'OMH un peu par surprise, l'an dernier, en leur proposant d'envisager ce virage vers le secteur privé ou associatif. Après avoir entrepris des démarches auprès de la SHQ, qui avait finalement accepté de faire une simulation dans le quartier Sainte-Cécile, l'OMH de Trois-Rivières s'était

vu imposer un moratoire sur tout projet de privatisation en attendant de connaître les intentions d'Ottawa dans ce dossier. Or, on sait maintenant qu'il y a aura transfert au provincial de ce champ d'action d'ici la fin de l'année et qu'au mois d'août, le ministre des Affaires municipales, Rémy Trudel, devrait déposer un document de consultation sur la révision des programmes. On croit donc maintenant que plus rien n'empêchera l'OMH d'aller de l'avant avec son projet en collaboration avec la ville et le Comité de développement de l'habitation communautaire, présidé par M. Léopold Auger.

Par ailleurs, les administrateurs de l'OMH ont présenté leur bilan annuel, hier soir, avant la séance du conseil. L'office a terminé l'année 1995 avec un déficit de 3 882 774 \$. La prévision était de 3 893 375 \$. Pour l'année 1996, les revenus ont atteint 3 015 296 \$ par rapport à 2 908 043 \$ en 1995, soit une hausse de 3,7%.

Des dépenses extraordinaires ont dû être faites à la suite du sinistre survenu à la résidence J.-A. Tessier. La répartition pro-

portionnelle des revenus et du financement de la Société d'habitation du Québec et de la ville pour équilibrer les dépenses de 6 898 070 \$ se répartit ainsi: 52% de la SHQ, 43% des locataires et des opérations et 5% de la ville. La ville participe au déficit d'exploitation pour un montant de 376 510 \$ et elle perçoit 934 364 \$ en taxes foncières et de service, ce qui procure un écart favorable de 557 854 \$.

Parmi les principales activités, notons l'ouverture de l'ancienne école technique recyclée en résidence de 40 logements pour personnes âgées. Rappelons que l'OMH gère 1001 unités de HLM réparties sur 14 sites différents, comprenant 104 bâtiments. ■

## Des courses en juillet

Leblanc confiant

Trois-Rivières (LP)

■ Bien que très avare de détails, le maire M. Guy Leblanc a donné, hier soir, l'assurance qu'il y aurait reprise des courses de chevaux à l'Hippodrome de Trois-Rivières au mois de juillet.

M. Leblanc a fait cette étonnante déclaration après qu'un contribuable, M. Georges Hamelin, lui en demandait où en était rendu le dossier.

«Nous devrions régler cette affaire d'ici dix jours avec l'un ou l'autre des trois groupes», a répondu le maire Leblanc, d'un ton très ferme. Les trois groupes sont la Société de promotion de l'industrie des courses, le groupe d'hommes d'affaires d'Aylmer et un groupe de promoteurs américains.

«Je ne vous dis pas quel groupe est en avance, a ajouté le maire, sinon que deux groupes sont mieux placés qu'un troisième. Il y aura reprise des courses en juillet si tout va comme on l'espère.» ■

**loto-québec résultats**

**Extragames**

Tirage du 96-06-17

2	11	15	17	24
3	4			
623	4282			

**Extra** Tirage du 96-06-17

30	32	33	35	37
39	40	43	46	56
61	65	66	69	70

NUMÉRO: 685760

**T V A, LE RESEAU DES TIRAGES**

Les modalités d'encasement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

## ATTENTION - ATTENTION

**Promotion**

**'AUTO Soleil'**

Dans le coupon de participation publié ce lundi 17 juin, il aurait fallu lire:

**semaine du 17 au 22 juin 1996.**

Toutes nos excuses!

**SEMAINE DES MULTIXNAIRES résultats**

**loto-québec**

TIRAGE DU 17 JUIN 1996

<b>1 lot de 1 000 000 \$</b> (numéro décomposable)	<b>20 lots de 1 000 \$</b> (numéros non-décomposables)
2590780 1 000 000 \$	1123600 1581945 2375470
590780 20 000 \$	1187546 2057008 2465067
90780 2 000 \$	1193960 2193086 2508789
0780 200 \$	1209498 2321038 2537660
780 20 \$	1235610 2328560 2623989
80 10 \$	1350351 2352191 2668531
	1522514 2361806

**21 autres lots le 18 juin**

Les modalités des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros et la liste officielle, cette dernière a priorité.

## AVIS 24 JUIN

FÊTE DE LA SAINT-JEAN-BAPTISTE  
À noter que nos bureaux seront fermés  
CEPENDANT IL Y AURA PUBLICATION DU JOURNAL  
CETTE JOURNÉE-LÀ

LES ANNONCES  
DEVANT PARVENIR  
le lundi 24 juin  
le mardi 25 juin  
le mercredi 26 juin

DEVONT PARVENIR  
À NOS BUREAUX  
le jeudi 20 juin à 16h  
le jeudi 20 juin à 16h  
le vendredi 21 juin à 15h30

Pour les annonces publiées dans Le Nouvelliste Plus et si des épreuves sont exigées, une période supplémentaire de 24 heures est nécessaire à la production de l'épreuve.

**Le Nouvelliste**  
SERVICE DE LA PUBLICITÉ

**Dr RENÉ PARENT**  
chiropraticien

**Clinique chiropratique**  
Châteaudun

821, Thibeau,  
Cap-de-la-Madeleine  
373-1685

**NOTAIRE**

**Me LYNE PARENT**  
NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE

823, RUE THIBEAU  
CAP-DE-LA-MADELEINE  
373-2212

# Éditorial

## Une simple question de jugement

Ginette Gagnon

Autant le policier Marc Saint-Germain a manqué de jugement au point d'entraîner dans la mort quatre de ses collègues, autant l'infirmière Louise Leblanc-Pinard, de Saint-Narcisse, n'avait fait qu'user du sien pour porter assistance à une personne en danger. Ce faisant, il aurait été bien scandaleux que l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec sanctionne une telle conduite.

On doit même se questionner sérieusement sur la pertinence de la plainte qui a été portée contre elle. Rappelons les faits.

Mme Leblanc-Pinard est infirmière au Centre d'accueil de Saint-Narcisse. Dans la nuit du 10 juillet 1994, alors qu'elle était en devoir, un résident de la municipalité est venu lui demander de l'aide parce que son grand-père était au plus mal et qu'on craignait le pire en attendant l'ambulance.

Mme Leblanc-Pinard a bien pris acte de la situation d'urgence et s'est portée au chevet du malade habitant non loin de là, en dépit du fait qu'il n'était pas un pensionnaire du foyer. Elle s'est retrouvée au banc des accusés comme la dernière des irresponsables pour s'être absentée de son poste de travail durant quelques minutes.

L'épreuve qu'elle vient de traverser a quelque chose de démesurée et d'inquiétant pour l'avenir parce qu'elle risque de décourager toute initiative inspirée par le gros bon sens. Elle est de nature à inciter les autres intervenants de la santé à agir non pas en professionnel responsable, mais en zombie.

Tout le monde comprend qu'un foyer pour personnes âgées, ce n'est pas un CLSC, ni une clinique médicale, ni un dispensaire. Mais en milieu rural, on continuera d'avoir bien de la misère à faire la différence tant que le système des premiers répondants, qu'on travaille à mettre sur pied pour justement fournir une intervention d'urgence de première ligne, ne sera pas bien implanté et bien rodé.

Il est important que la population de Saint-Narcisse n'ait pas le réflexe de cogner à la porte du foyer au moindre bobo. Mais une urgence restera toujours une urgence et elle ne peut pas s'embarasser des règles et des directives au même titre que n'importe quelle situation courante.

Que dirait-on d'un médecin attablé à un restaurant qui voit son voisin de table s'effondrer, mais ne lève pas le petit doigt parce qu'il n'est pas de service ce soir-là? Que dirait-on d'un policier témoin d'une agression, mais qui passe son chemin comme si de rien était parce que le méfait en cours relève du ter-

ritoire de la municipalité voisine?

On comprendrait que la conduite de Mme Leblanc-Pinard ait pu être répréhensible si cette dernière s'était absentée du foyer pour aller bavarder avec la voisine ou aller faire laver sa voiture. Mais ce n'est pas ce qu'on lui a reproché. On lui a reproché d'avoir fait preuve de jugement et d'avoir eu le réflexe de porter secours à un malade. Tout un manquement à l'éthique professionnelle!

Au terme des audiences du comité de discipline de son ordre devant lequel elle a comparu, on s'est bien rendu compte de la futilité de la plainte.

Il y a lieu d'accélérer la mise en place de services d'urgence plus appropriés dans les territoires ruraux bien plus que de taper sur la tête des gens qui ont à coeur d'agir selon leur conscience quand la situation le commande et pas seulement le nez rivé sur les directives.

L'hiver dernier, un homme de 74 ans s'est effondré à la porte de l'hôpital Fleury à Montréal. Il est resté couché dans la neige en attendant l'ambulance parce que le service de réanimation de l'hôpital n'avait pas autorisé pour intervenir à l'extérieur des murs de l'établissement. Il est décédé peu après son admission à l'urgence. Est-ce ce genre de bêtises qu'on souhaite comme modèle de référence? •

### Point de vue

## Le retour de la police

La police de la langue revient en force. La ministre Louise Beaudoin a décidé de faire plaisir à l'aile radicale de son parti qui avait fait le plus de bruit lors de son dernier conseil.

Quand un gouvernement se voit obligé de suivre les décisions d'un conseil d'un parti pour gouverner, il joue un jeu pas très démocratique, qui peut faire peur à la population, même à celle qui l'a élu. Ceux qui croient que le français est en danger au Québec devraient se rendre compte que ce n'est pas l'anglais qui le menace le plus, mais bien davantage l'espèce de patois régional qu'affectionne une partie de notre élite intellectuelle. Mais cela, c'est autre chose.

Dans ce cas-ci, on devrait tous avoir une autre raison d'avoir peur. Car ce retour à la Commission de surveillance de la langue nous ramène à un état d'esprit encore plus dangereux: celui de l'État policier, qui semble nous guetter.

De source sûre, on peut affirmer que les plaintes faites à l'ancienne commission venaient, dans une proportion de 90 pour cent, d'un tout petit groupe de personnes qui arpentaient la province pour dénoncer chaque infraction à la loi d'affichage. Avec les conséquences stupides que la démarche entraîne.

Par exemple, à Montréal, on permettait à un restaurant de s'appeler Hotdogeria, parce que le mot, affreux, n'est pas anglais; mais on défendra au marchand de feux d'artifice, à côté des frontières, d'annoncer des Fireworks aux Américains. On le sait, le ridicule ne tue pas, d'où la bonne santé des dénonciateurs.

Mais c'est là qu'est le plus grand problème: l'esprit de la dénonciation, de la délation à la police pour nuire à un voisin qui ne fait de mal à personne. La délation est, selon Larousse, la «dénonciation intéressée et méprisante». Les deux mots sont importants: intéressée et méprisante. Quand une poignée d'individus contrôle le système en exerçant cet affreux chantage sur la population, la société y perd beaucoup en liberté.

Plus encore: ce type de loi semble devenir de plus en plus présent au Québec. On donne des pouvoirs au gouvernement plus étendus que ceux que veut lui accorder une société responsable. Par exemple, encore la semaine dernière, le ministre du revenu, désireux de se lancer à la poursuite des fraudeurs du fisc, a demandé des pouvoirs d'enquête plus étendus que ceux de la police elle-même. Pouvoirs qui seront encore au service de la délation.

Ce style de gouvernement fait réfléchir les plus lucides; et il devrait inquiéter ceux qui se disent démocrates. •



Jean-Guy Dubuc

### Votre opinion

## Jean Rochon doit avoir pitié de nous

Avec la nouvelle loi des médicaments qui sera en force bientôt, le ministre de la Santé et des Services sociaux du Québec est en train de faire subir le même sort aux personnes âgées qu'Hitler a fait aux Juifs durant la dernière guerre mondiale, c'est-à-dire les éliminer. Pas de la même manière dans les fours crématoires, mais en les obligeant à payer leurs médicaments.

Nous sommes des milliers qui avons travaillé et payé des taxes et impôts afin de contribuer à faire du Québec une province prospère avec comme but principal de pouvoir jouir d'une belle vieillesse à l'abri de toutes inquiétudes.

Mais tel n'est pas le cas, car pour plusieurs, leur revenu ne sera pas suffisant et ils se priveront d'acheter les médicaments nécessaires à les maintenir en santé.

Ce qui arrivera, c'est qu'ils seront malades et obligés d'aller à l'hôpital — s'ils ne meurent pas

avant d'avoir le temps d'y aller —, ce qui entraînera des coûts supérieurs à une prescription médicale. D'autant plus que dans plusieurs cas, la mort de l'un entraîne la mort du conjoint. Car après avoir vécu ensemble durant 45 ou 50 ans — ce qui n'est pas le cas des nouvelles générations —, il est souvent impossible de survivre à une telle séparation.

Quoique nous ne soyons plus productifs et recevons ce qui nous est dû, nous demandons que cette loi ne passe pas. Nous espérons que le ministre sera plus humain et aura pitié de nous.

Gérard Parenteau  
Trois-Rivières

## La recherche de porteurs de sens

■ Environ 225 personnes, venues de la plupart des régions du Québec et même d'ailleurs, ont participé au colloque national sur la foi et les médias organisé par l'Office des communications. Tenue à L'Université de Montréal, la rencontre a examiné sur toutes les coutures le thème «Chrétiens créateurs de

communication.

D'entrée de jeu, le cardinal Jean-Claude Turcotte, président d'honneur du colloque, a reconnu d'emblée que «sans les médias, nous aurions bien du mal à vivre.» Mais l'archevêque de Montréal refuse d'être naïf. «Le monde des médias est un monde dur», dira-t-il. «Un jour, il fait grimper un personnage aux nues; un autre jour, il le fait descendre aux enfers.»

«Nous vivons dans un monde très médiatisé, où il y a beaucoup de créateurs de communication mais où il manque de porteurs de sens.» Tel est le constat dressé par Louis Lesage, réalisateur à l'émission Le Point Médias, lors de la soirée d'ouverture regroupant une table de journalistes.

Puis, au cours d'un panel sur la création médiatisée, Michel D'Astous, auteur du téléroman *Sous un ciel variable*, affirmait: «Des enjeux spirituels très forts sous-tendent les grands succès télévisés ou cinématographiques, même s'ils sont imperceptibles au premier degré. C'est le cas du sacrifice du père pour sauver la vie de sa fille dans la série *Omer-ta*.»

Pour sa part, dans son exposé sur l'émergence des réseaux d'informa-

tion, le professeur Louis Sabourin, spécialiste en relations internationales, a fait remarquer «qu'avec la globalisation des communications et l'entrée dans le virtuel, nous sommes au seuil d'une ère nouvelle qui va bouleverser aussi bien nos vies matérielles, nos façons d'envisager le monde spécialement nos rapports avec l'univers, sans pour autant nous dissocier de nos problématiques personnelles et collectives et d'une quotidienneté bien accaparante.»

De son côté, Raymond Lemieux, sociologue à l'Université Laval, a abordé la question de la capacité créatrice du christianisme à l'aube de l'an 2000. Selon lui, «dans la communication qui se veut créatrice de sens, le dire sans le faire est un dire orphelin. Tout comme un faire sans dire est un faire insignifiant, magique, sans balises éthiques. Mais au plan de la créativité, la primauté logique revient toujours au faire qui va à la rencontre des limites jusqu'à la transgression féconde.»

Enfin il faut signaler que huit ateliers ont retenu les zones de créativité suivantes: éducation aux médias, communication diocésaine, publicité, recherche médiatique, radio chrétienne, télévision communautai-

re, liturgie et multimédia. Quant au Salon de créateurs, il a permis aux participants d'échanger avec des personnes ayant réalisé un projet original dans diverses disciplines artistiques. Deux auteurs interprètes de talent, Guy Paiement et Jean-Marc Gauthier, ont, à leur façon, stimulé la créativité des participants avec des mines et des monologues.

Pierre Montreuil  
Office diocésain de pastorale  
Trois-Rivières

■ **NDLR:** *Le Nouvelliste* invite ses lecteurs et lectrices à formuler des opinions sur des sujets d'intérêt public. La lettre doit être brève et l'auteur doit fournir son nom complet, son adresse, et son numéro de téléphone.

Cependant, les responsables de la page éditoriale se réservent le droit d'abréger une lettre ou d'écartier celle qui ne respecte pas les politiques du *Nouveliste*.

Adresser toute correspondance à:

**Votre opinion**  
Le Nouvelliste — C.P. 668  
Trois-Rivières — G9A 5J6  
(Fax: 819-376-0946)

### Le Nouvelliste

Fondé le 30 octobre 1920  
1920, Bellefeuille  
Trois-Rivières - G9A 3Y2  
(819) 376-2501 (jour)  
(819) 376-3659 (soir)

Président et éditeur:  
Jean Sisto

Rédaction:  
Rédacteur en chef: Bernard Champoux  
Directeur de l'information: André Poitras  
Chef de pupitre: Michel Saint-Amant  
Télécopieur: (819) 376-0946

Publicité:  
Directrice: Ginette Panneton  
Annonces locales: André Garceau  
Annonces classées: Justin Biron  
Télécopieur: (819) 691-4356

Tirage:  
Directeur: Mario Poirier  
Finances et administration:  
Directeur: Alain Rocher  
Responsable au Centre-Mauricie:  
Lyvan Millette

Production:  
Directeur: Marc Pronovost  
Imprimé à TROHset  
Directeur: Fernand Sylvain



MEMBRE DE ABC  
Envoi de publication  
enregistrement no. 0746

## Palais de justice

Claude Savary  
Trois-Rivières

## Caution de 50 000 \$

■ Deux individus de la région de Montréal, Nathalie Ducloux et Stéphane Thériault, ont dû s'engager, par écrit, à verser chacun une somme de 50 000 \$, si jamais ils négligeaient de se représenter devant le tribunal d'ici la fin des procédures judiciaires.

Les deux ont été arrêtés par des policiers fédéraux de la GRC, vendredi dernier, à la suite d'une opération menée dans la rang Saint-Félix à Mont-Carmel. L'enquête démontrerait que ces deux personnes étaient les gardiens des lieux où on a saisi plus de 1000 plants de marijuana. Un peu plus de la moitié de ces plants étaient à l'intérieur d'un grand bâtiment servant à la culture de cette plante illégale.

On estime que la valeur des plants saisis avoisine les 100 000 \$, de même que les installations sophistiquées de culture. Ces installations permettaient la culture de la marijuana 12 mois par année.

Le procureur fédéral au dossier, Me Michel Lebrun, en accord avec les agents de la GRC, ne s'est pas opposé à l'élargissement des prévenus mais ceux-ci ont dû s'engager pour la somme

mentionnée.

## Trop, c'est trop

■ James Edward Bourgeois, un homme de 54 ans qui a roulé sa bosse depuis bon nombre d'années dans le système judiciaire, a été littéralement renversé de la décision du juge Claude Pinard, de la cour du Québec à Trois-Rivières, de le condamner à purger une sentence de 18 mois de prison pour un vol par effraction commis dans une résidence de Mont-Carmel, le 11 juin dernier.

Profitant que deux femmes étaient à jaser sur le balcon d'une résidence, Bourgeois s'est introduit à l'intérieur de la maison et y a volé un peu plus de 100 \$. Ce qu'il n'avait pas prévu, c'est que la propriétaire de la maison avait entendu du bruit et s'est rendue voir ce qui se passait. Elle a ainsi aperçu Bourgeois se sauvant en automobile. Vive d'esprit, elle a noté le numéro de plaque de ce véhicule. Quelques minutes plus tard, Bourgeois était arrêté.

Malgré son très lourd passé judiciaire, Bourgeois espérait une peine ne dépassant pas neuf mois d'emprisonnement. Son avocate, Me Jocelyne Duplessis, a plaidé en ce sens, mais le juge Claude Pinard a préféré suivre la recommandation de la procureure de la couronne, Me Dominique Slater, qui

demandait une sentence minimale de 18 mois. Trop, c'est trop a notamment dit le juge à l'accusé.

## Une très grande chance

■ C'est d'une chance inouïe dont a pu profiter, hier, Denis Raymond, un ancien intervenant en toxicomanie qui s'était rendu coupable de fraudes totalisant près de 1600 \$ auprès de marchands de la région.

Avec succès, son avocat, Me Maurice Biron, a réussi à convaincre le président du tribunal, le juge Claude Pinard, de surseoir à sa sentence tout en imposant le remboursement des sommes volées.

Pour en arriver à cette décision, le juge a pris en compte le fait que Raymond a tout fait depuis plusieurs mois pour reprendre le droit chemin. Devant de tels efforts, le juge a consenti à se montrer clément. «C'est exceptionnel ce que je fais là», a dit le juge comme pour montrer à l'accusé qu'une chance pareille ne se produira pas deux fois.

Royal Saint-Arnaud  
Shawinigan

## Aladin en septembre

■ L'imposant dossiers de près d'un

millier de chefs d'accusation portée contre l'ex-entreprise Aladin Informatique inc., et ses deux administrateurs, Alain Bellemare et Denis Lavoie, est reporté au 16 septembre prochain, alors que les parties prendront une position définitive.

Les infractions reprochées contre le ministère du Revenu du Québec, qui réclame 1,2 million \$ aux accusés, auraient été commises sur une période de sept ou huit ans, entre 1988 et 1995.

Le ministère reproche aux accusés de ne pas avoir retenu les déductions à la source de la dizaine d'employés de l'entreprise et d'avoir omis de payer les taxes de vente.

Initialement, les avocats au dossier prévoyaient un mois de procès pour régler cette affaire. Toutefois, des pourparlers permettent de croire qu'il sera possible de réduire le tout à une semaine de procès, car les avocats de la défense, Mes Pierre Goulet et Guy Pagé ont déjà laissé savoir qu'ils ne contestent pas les chiffres des experts du ministère du Revenu du Québec.

## Le juge irrité

■ Le juge Raymond W. Pronovost était littéralement irrité par la demande de Me Jean-François Bouvette de la poursuite, de reporter au 28 octobre prochain, les dossiers statutaires de Me

Michel Lebrun de Trois-Rivières.

Absent de la cour, Me Lebrun, devra se présenter devant le juge Pronovost vendredi, pour venir expliquer lui-même pourquoi il veut reporter aussi loin des causes que le magistrat n'aime pas traîner.

Le juge Pronovost a été ferme en mentionnant que si Me Lebrun n'est pas capable de s'occuper des dossiers au statutaire, il n'a qu'à les laisser à d'autres. Pour sa part, il n'entend pas tolérer de remises indues, surtout dans des causes statutaires touchant la Loi sur la conservation de la faune ou le Code de la sécurité routière.

## Le permis

■ En pleine période de pêche, les amateurs de ce sport auraient intérêt à ne pas prendre de chance en pêchant sans permis. Il en coûte 200 \$ d'amende, tandis que le permis se vend 14,50 \$. Accusé de pêche sans permis, un vrai pêcheur entend contester son accusation, puisqu'il s'est fait voler son porte-feuille dans lequel se trouvait son précieux document.

Il a plaidé non-coupable devant le juge Pronovost et son procès est fixé au 16 septembre prochain, le temps qu'il mette la main sur la preuve qu'il détenait son permis au moment de la visite des agents de la faune. ●

# L'amour est éternel, mais l'offre est temporaire.



BERLINE CIVIC EX

## BERLINE CIVIC LX EN LOCATION

# 208 \$\*

par mois  
pendant  
48 mois

VERSEMENT INITIAL DE 845 \$, PDSF DE 14 895 \$†

♥ Deux coussins gonflables (SRS) ♥ boîte manuelle à 5 vitesses ♥ suspension à deux leviers triangulés aux 4 roues ♥ chaîne AM/FM stéréo à syntonisation électronique avec 4 haut-parleurs ♥ direction assistée ♥ freins assistés ♥ volant inclinable ♥ banquette arrière à dossier rabattable 60/40 ♥ télécommande du coffre ♥ moulures de protection latérales ♥ deux rétroviseurs à télécommande

## BERLINE CIVIC EX EN LOCATION

# 269 \$\*

par mois  
pendant  
48 mois

VERSEMENT INITIAL DE 845 \$, PDSF DE 18 895 \$†

♥ En plus de toutes les caractéristiques de la berline Civic LX, la berline Civic EX comprend ♥ ensemble spécial : système de freins antiblocage et climatisation sans CFC ♥ boîte automatique ♥ barre stabilisatrice avant ♥ programmateur de vitesse ♥ vitres et serrures électriques ♥ compte-tours ♥ chaîne AM/FM stéréo avec lecteur de cassettes et 4 haut-parleurs ♥ deux rétroviseurs à télécommande électrique

## OFFRES D'UNE DURÉE LIMITÉE

Des programmes de financement sans versement initial sont également offerts.

CONÇUES ET CONSTRUITES  
SANS CONCESSION

\*Location-bail offerte exclusivement par Honda Canada Finance Inc. Offres portant sur les berlines Civic LX (modèle EJ633T) et EX (modèle EJ668T) 1996 neuves. Versement mensuel de 208 \$/269 \$ pendant 48 mois pour un total de 9 984 \$/12 912 \$. Un versement initial de 845 \$/845 \$ ou échange équivalent, la première mensualité ainsi qu'un dépôt de garantie de 250 \$/325 \$ sont exigibles. Transport et préparation (750 \$) en sus. Des programmes de financement sans versement initial sont également offerts. Franchise de kilométrage de 96 000 km ; frais de 10 ¢ le kilomètre excédentaire. Sujet à l'acceptation du crédit. Taxes, assurance et immatriculation en sus. Option d'achat au terme de la location (consulter un concessionnaire à ce sujet). Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. †Transport et préparation (750 \$) ainsi que taxes, assurance et immatriculation en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Veuillez vous renseigner chez un concessionnaire Honda.

## Chemin public autour du lac des Piles

# Le fossé s'élargit entre les opposants

Stéphan Ratelle  
Shawinigan

Le fossé s'élargit de plus en plus entre les principaux antagonistes, dans le dossier du chemin public du lac des Piles. L'avocat et ancien ministre Yves Duhaime n'en démord pas: son propre chemin privé, qui traverse sa ferme de Saint-Jean-des-Piles, restera bloqué à toute circulation, entravant ainsi les travaux de construction du chemin public, entrepris un peu plus loin autour du lac des Piles, par la municipalité et le comité de citoyens.

Le juge Gilles Gauthier de la cour supérieure devait entendre hier, au palais de justice de Shawinigan, une demande d'injonction interlocutoire déposée par M. Duhaime. Ce dernier tentait d'obliger, par les voies légales, la municipalité de Saint-Jean-des-Piles à bloquer par ses propres moyens l'accès au chemin privé, qui relie le rang Saint-Olivier au lac des Piles.

De nombreux résidents et le maire de la municipalité, Michel Lépine, s'étaient déplacés pour faire entendre leur point de vue. L'ancien ministre sous le gouvernement Lévesque était également présent en compagnie de son avocat, Me Pierre Bordeleau. Après plus de deux heures d'attente, les deux parties s'en sont retournés avec l'impression d'avoir remporté une bataille... sans que la cause ne soit entendue devant le juge Gauthier.

«Le juge Gauthier a rejeté l'injonction interlocutoire. L'injonction



(Photomédia - Claude Gill) L'ancien ministre Yves Duhaime.

permanente, elle, sera débattue en cour supérieure dans les prochains mois», soulignait Me Bertrand Lamothe, avocat de la municipalité.

«Donc, pour le moment, c'est un chemin privé et M. Duhaime a le droit d'en faire ce qu'il veut», précisait-il.

«Le juge ne s'est pas prononcé, la cause a été rayée», nuancait Me Pierre Bordeleau, procureur de M. Duhaime. «Étant donné l'existence de la clôture, l'injonction que nous demandions devenait sans objet. Si eux (les résidents) veulent faire une injonction pour que soit ouverte la clôture, le débat d'aujourd'hui va se transporter à ce moment-là.»

Rappelons que M. Duhaime, qui exploite la ferme familiale Duhem enr. depuis 1971, a fait interdire l'accès à son chemin privé de 1,7 kilomètre la semaine dernière. Se faisant, il bloquait ainsi la route habituelle empruntée par quelque 80 propriétaires de chalet du lac des Piles. Depuis, les travaux de construction du chemin public (qui devait quand même passer sur les terres de M. Duhaime) ont été interrompus puisque les camions lourds ne peuvent plus livrer le gravier. «Le seul chemin praticable est le chemin Duhaime. S'il est bloqué, nous nous retrouvons enclavés», déplore André Lassonde, président du comité de citoyens. «Maintenant, le comité de citoyens va entreprendre les démarches pour qu'on fasse valoir nos droits. Dans les pro-

chains jours, on devrait individuellement adresser une mise en demeure à l'endroit de M. Duhaime», devait-il préciser.

En entrevue avec Le Nouvelliste, l'ancien ministre Duhaime a rejeté le blâme sur la municipalité de Saint-Jean-des-Piles. «Si j'ai bloqué l'accès, c'est pour arrêter les folies du maire et de son conseil», s'empresse de dire M. Duhaime. Selon ce dernier, la municipalité a engagé près de 800 000 \$ (l'argent des riverains) presque à l'aveuglette, sans soumissions publiques ni appels d'offres.

De plus, la municipalité aurait, en quelque sorte mis la charrue avant les boeufs en autorisant le début des travaux de construction du chemin public. «Ils ont commencé les travaux sans savoir où la route allait aboutir sur le chemin public.» En effet la corporation municipale avait émis un avis d'expropriation à l'ancienne propriétaire du lot, Mme Micheline Quesnel, sur lequel passe le chemin privé. Cette dernière avait déposé une requête en irrecevabilité en cour supérieure. La cour donnait alors raison à la propriétaire. La muni-

cipalité a interjeté appel de cette décision. La cause devrait être entendue à l'automne ou au printemps prochain.

D'ici là, M. Duhaime est catégorique: «Pas personne ne va mettre les pieds sur ma propriété. Surtout pas le maire Lépine et son acolyte M. Lassonde...», d'avertir M. Duhaime qui poursuit: «Je pourrais même mettre en preuve devant un tribunal que des intimidations ont été faites à ma famille. Je conseille à ceux qui ont fait cela de ne pas recommencer.» M. Duhaime songe maintenant à faire installer une deuxième barrière à l'autre extrémité de sa terre de quelque 25 millions de pieds carrés. Il précise que ses champs de luzerne ont été endommagés par la circulation des camions lourds sur ses terres.

«Tout le dossier pourrait se régler en deux heures, ajoute-t-il, mais il faudrait que le maire comprenne qu'il doit respecter son propre plan de zonage agricole qu'il avait accepté en 1982», souligne M. Duhaime. Ce dernier estime que les citoyens pourraient avantageusement passer par un autre chemin que le sien, qui est protégé par le zonage agricole. ●

**L'AUBERGE**  
**LAC SAINT-PIERRE**  
POINTE DU LAC  
**BISTRO-TERRASSE**  
Magnifique terrasse surplombant le fleuve Saint-Laurent et le lac Saint-Pierre. Ouverte tous les jours à partir de 11h30 pour un repas léger ou une consommation. **Prix à la carte à compter de 4,95\$**  
Du 24 juin à la Fête du Travail  
**377-5971**

**OPÉRATION 5 GALLONS**  
PEINTURES Benjamin Moore  
**LATEX FINI PERLE 59<sup>95</sup> 18.9L**  
PEINTURE LOUIS GINCE  
3700 BOUL. DES FORGES, TROIS-RIVIÈRES 373-8200  
3700 BOUL. JEAN-XIII, TROIS-RIVIÈRES-OUEST 373-3300

**SPÉCIAL ADMIRAL**  
Laveuse - 3 choix de température  
2 niveaux d'eau  
Sécheuse - séchage minuté  
**699\$** / le poste  
**Paquin**  
1390, 6e Avenue, Grand-Mère  
(819) 538-1753 / 1 (800) 528-1753

**VOUS DÉSIREZ CHANGER VOS COUVRE-PLANCHERS?**  
• Tapis • Prélarts • Tuiles • Carpettes  
Le seul endroit pour la qualité et les meilleurs prix!  
**SERVICE DE MESURE ET LIVRAISON GRATUITS**  
**R MAGNAN & Fils**  
TAPIS - COUVRE-PLANCHERS - CARPETTES  
5626, boul. des Forges, Trois-Rivières 373-2314 (Fax: 373-1908)

**BIÈRE Laurentide**  
**DU 20 AU 23 JUIN 1996**  
festivals d'été Laurentide  
**FESTIFRANCIEN**

**LE JEUDI 20 JUIN**  
20 h à 23 h Danse dans le Grand Chapiteau  
21 h Le groupe de l'heure: **NOIR SILENCE** (Scène extérieure)  
**LE VENDREDI 21 JUIN**  
13 h à 14 h 30 Animation et spectacle pour enfants en collaboration avec les écoles Jacques-Buteux et Blanche-de-castille.  
17 h Ouverture de l'exposition (Salle multifonctionnelle)  
18 h 30 Envolée de colombes et début des festivités.  
19 h Gala folklorique avec Roger Provencher (grand chapiteau)  
21 h Spectacle de **FRANCE D'AMOUR** (Scène extérieure)  
**LE SAMEDI 22 JUIN**  
9 h - 16 h Clinique de tennis.  
Pour plus d'informations, consultez le programme du festival  
Une collaboration de **Le Nouvelliste** VOTRE QUOTIDIEN RÉGIONAL **CHLN550** **CHEY**

**LE DIMANCHE 23 JUIN**  
10 h Messe d'époque  
11 h 30 Crie et discours patriotique.  
12 h Dîner québécois (Fèves au lard)  
13 h 30 - 16 h 30 Exposition de voitures anciennes.  
9 h - 20 h Tournoi de soccer sur sable (Centre d'achats Carrefour Saint-Louis).  
9 h - 16 h Super Marché aux puces «Le Grinou».  
19 h - 20 h «LES MAILLOTS BLEUS» Spectacle rock pour les 6-12 ans (Grand chapiteau).  
20 h Soirée 5e anniversaire du Festifranzien.  
21 h Spectacle de **MARIE-DENISE PELLETIER** (Scène extérieure).  
19 h - 20 h Tournoi de soccer sur sable. (Centre d'achats Carrefour Saint-Louis)  
13 h - 16 h Défi OMNIKIN.  
13 h Mascotte du Roi Lion  
13 h Atelier Bulles de savon  
14 h 30 - 16 h 30 Comédiens de Watatow et Zap (Grand chapiteau)  
17 h 30 Souper spaghetti: **Adultes 5\$ Enfants 2,50\$**  
19 h Soirée danse en ligne avec Gaston Nolet, organisée par les Chevaliers de Colomb (grand chapiteau).  
20 h Tirage de la Saturn.  
21 h Spectacle de **BREEN LEBOEUF** (Scène extérieure).  
22 h Feux d'artifice et Feu de joi.

**ANDRÉ JOUBERT** Agent immobilier affilié  
**YVAN ST-PIERRE** Agent immobilier affilié  
**GROUPE IMMOBILIER SDG inc.**  
Courtier immobilier agréé  
TROIS-RIVIÈRES, RUE DUBÉ, 9 LOGEMENTS: revenu potentiel: 43 440\$, dépenses: 20 826\$, évaluation: 297 300\$, prix: 195 000\$.  
TROIS-RIVIÈRES, LOUIS-PASTEUR, 23 LOGEMENTS: revenu potentiel: 110 340\$, dépenses: 40 780\$, évaluation: 645 200\$, prix: 550 000\$.

**NOUS AVONS PRÉSENTEMENT 6 ÉDIFICES MULTI-LOGEMENTS À TROIS-RIVIÈRES**  
**POSSIBILITÉ DE RENDEMENT JUSQU'À 20% SUR VOTRE CAPITAL**  
**PRÈS DE TOUS LES SERVICES hôpital, Cégep, université, centres commerciaux**  
Plusieurs rénovations ont été apportées à ces bâtiments (salles de bains, corridors, couvre-planchers, luminaires, etc.).

**TROIS-RIVIÈRES, RUE SAINTE-MARGUERITE, 10 LOGEMENTS:** revenu potentiel: 45 096\$, dépenses: 21 960\$, évaluation: 264 100\$, prix: 218 000\$.  
**ENSEMBLE IMMOBILIER DE 55 LOGEMENTS:** réparti sur deux bâtisses comprenant: 9x5%, 18x4%, 11x3%, 14x2%, 3x1%, grand stationnement, piscine, revenus bruts normalisés: 242 952\$, prix demandé: 1 060 000\$, inférieur à l'évaluation municipale.  
**ENSEMBLE IMMOBILIER DE 51 LOGEMENTS:** réparti sur trois édifices comprenant 18x5%, 30x4%, 3x3%, tout brique, grand stationnement, revenus bruts normalisés de 257 820\$. Prix demandé: 1 355 000\$, inférieur à l'évaluation municipale.  
**TROIS-RIVIÈRES, RUE DUBÉ, 9 LOGEMENTS:** revenu potentiel: 43 500\$, dépenses: 21 781\$, évaluation: 297 400\$, prix: 205 000\$.

**COMPAREZ AVEC LE RENDEMENT DES CERTIFICATS DE DÉPÔTS GARANTIS ET APPELEZ-NOUS 373-8010**  
La SCHL collabore avec tous les paliers du gouvernement, l'industrie et la société afin d'aider les Canadiens à se loger.  
**SCHL 50 CMHC**  
Question habitation, comptez sur nous  
Canada



**Failite**  
 Rose-Drummond  
 fonctionne  
 toujours  
 — page 11

**Informatique**

La publicité  
 s'empare des effets  
 spéciaux  
 — page 8



**Papeteries**  
 L'esprit  
 et la  
 lettre  
 — page 9

**Le Nouvelliste**

Trois-Rivières  
 Mardi 18 juin 1996

Les mardis de **l'économie**

**«Il faut continuer d'être vigilant»**

**Chevrette dépose deux rapports sur l'état des forêts**

**Pierre April**  
 Québec (PC)

Le ministre des Ressources naturelles Guy Chevrette a déposé hier deux rapports importants: l'un concerne la façon dont le Québec a traité ou exploité ses forêts entre 1990 et 1994, l'autre met en garde les exploitants contre les abus susceptibles de chambarder à jamais les écosystèmes.

Le Rapport sur l'état des forêts québécoises démontre que de 1990 à 1994, on a récolté 101,2 millions de mètres cubes de résineux et 15,5 mil-

lions de mètres cubes de feuillus, soit 65 et 27 pour cent respectivement des réserves disponibles.

On y a effectué des travaux sylvicoles d'une envergure totale de plus de 2,24 millions d'hectares, dont 46 pour cent de coupes totales, 14 pour cent de régénération artificielle, 13 pour cent de préparation de terrain, 13 pour cent de coupes partielles et 14 pour cent d'autres traitements non commerciaux.

Le rapport intitulé «Biodiversité du milieu forestier», souligne que les forêts du domaine public québécois ont conservé en grande partie leur caractère original. On y note que les modes de ré-

colte s'apparentent aux mécanismes naturels de renouvellement des forêts mais «qu'on ne peut cependant pas écarter la possibilité que les activités humaines aient des effets importants sur certaines espèces végétales et animales et sur les écosystèmes».

Le défi, selon les spécialistes du ministère est donc de s'assurer que les pratiques et les stratégies d'aménagement n'altèrent pas la biodiversité du milieu forestier.

«Il faut donc, a poursuivi M. Chevrette, continuer d'être vigilant d'autant plus que le maintien de la biodiversité constitue un des critères à rencontrer pour faire reconnaître la durabilité de no-

tre aménagement forestier.»

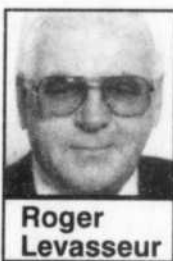
Entre 1990 et 1995, souligne le rapport sur l'état des forêts, 70 pour cent des résineux et 28 pour cent des feuillus disponibles sur les terres publiques ont été récoltés pendant que la superficie totale des aires communes s'est accrue de trois pour cent, plus particulièrement dans le nord du Québec.

Il y a des régions où les récoltes ont presque atteint les 90 pour cent des matières premières en résineux disponibles au cours des cinq dernières années. ●

**Colorigolo: des vêtements pour l'école**

Sainte-Geneviève-de-Batiscan

Cardigan, pantalon, bermuda, robe, jumper, collet, débardeur, polo, T-shirt, chandail, jupe, cagoule, leggings font partie de la collection de vêtements scolaires multifonctionnels créée par Mme Angèle Devault, de Sainte-Geneviève-de-Batiscan. Ces coordonnés de tricot d'entretien facile sont destinés aux enfants du primaire. Ils sont présentés en cinq grandeurs et deux longueurs qui se divisent ou se multiplient au choix de l'enfant et selon le budget des parents.



**Roger Levasseur**

Comme on le constate depuis un an ou deux, de plus en plus de parents véhiculent l'idée d'un retour à l'uniforme scolaire, certains par souci d'économie, d'autres pour éviter à leurs enfants les différences de classe sociale ou abréger la corvée de magasinage de la rentrée ou simplement pour créer un sentiment d'appartenance à leur école.

Ouvrant dans la confection de vêtements depuis une vingtaine d'années, Mme Angèle Devault a décidé de lancer sa propre entreprise, il y a six mois.

«Ma première intention était de créer des vêtements pour enfants, de style haut de gamme, mais pouvant être vendus à prix abordable dans les boutiques spécialisées. Toutefois, plusieurs parents m'ont rencontrée pour me conseiller plutôt la fabrication d'uniformes scolaires pour le primaire. Ils disaient vouloir des uniformes, mais pas du genre conventionnel, comme ceux qu'ils avaient portés dans leur enfance. J'ai décidé de répondre à leurs demandes», a expliqué la propriétaire de la compagnie Colorigolo Inc.

L'entreprise de Sainte-Geneviève-de-Batiscan offre une collection de 15 vêtements coordonnés,



(Image-Média: Jean-Sébastien Béland)

Mme Angèle Devault a lancé l'entreprise Colorigolo qui se spécialise dans la fabrication de vêtements scolaires multifonctionnels. Mme Devault est ici en compagnie d'enfants portant des vêtements de sa collection. Ce sont, debout de gauche à droite, Florence Saint-Arnault, Valérie Bureau, Martin Bastarache, Valérie Bastarache et à l'avant, Charles Saint-Arnault et Joël Duguay.

pour garçon ou fille, interchangeables et pratiques. «Ils sont fabriqués dans des tricots de qualité et faciles d'entretien. Le prix est également abordable. Ainsi, un ensemble pour garçon, pour cinq jours, revient à plus ou moins 100 \$ et à plus ou moins 125 \$ pour la fillette», a précisé la conceptrice.

Même si l'entreprise n'est qu'à ses débuts, la collection a été présentée à des comités de parents de plus de 150 écoles primaires de la région 04.

«Nous sommes actuellement en plein dans la période où les parents décident de l'habillement pour la prochaine année scolaire. Mais déjà, six écoles ont manifesté l'intention d'acheter notre collection, comme l'école Plein Soleil d'Hérouville, La Bostonnais de LaTuque, une autre à Cap-de-la-Madeleine, etc», a précisé Mme Devault. Embryonnaire, la compagnie Colorigolo compte jusqu'à présent qu'une représentante à temps plein, et une collaboratrice. Il y a également des emplois indirects pour la coupe et la confection des vêtements en sous-traitance. Selon la responsable, Colorigolo ne demande qu'à prendre de l'expansion. Dans cette optique, un bureau de vente au public sera bientôt ouvert à Trois-Rivières. Également comme outil de vente, un vidéo où de jeunes mannequins portant la collection Colorigolo seront en vedette, sera bientôt réalisé, pour être diffusé aux comités de parents des écoles, à compter de septembre prochain.

Mme Devault a dit avoir pensé sa collection en fonction du goût réel des jeunes enfants, celui des élèves de première n'étant pas le même que ceux de deuxième, troisième, quatrième ou cinquième année. Elle a ainsi relevé que les plus vieux du primaire sont déjà initiés à la mode yo.

«Quant aux parents, lorsqu'ils voient la collection, ils l'achètent. Au départ, plusieurs parents sont contre le port de l'uniforme, mais quand ils voient mes vêtements, ils changent aussitôt leur idée», a précisé Mme Devault en ajoutant que ses vêtements ont tellement plu à des professeurs qu'ils ont demandé s'il ne serait pas possible de se procurer des vêtements agencés à ceux de la collection des enfants. Il s'agit là d'un projet qu'entend bien réaliser Colorigolo, en collaboration avec une entreprise de Cap-de-la-Madeleine.

Un autre projet que souhaite bien mener à terme la citoyenne de Sainte-Geneviève-de-Batiscan, est la confection d'uniformes pour les enfants fréquentant les garderies. «J'offrirai ces vêtements aux propriétaires des garderies qui pourront ainsi les vendre aux parents et réaliser un profit. Pour se faire des revenus, souvent les garderies nous offrent toutes sortes de choses qui ne sont pas nécessaires. Ce ne sera pas le cas avec mes vêtements», a estimé Mme Angèle Devault. ●

**Coup d'oeil boursier**

Montréal-XXM	2465,27
	+12,61
TSE-300	5043,36
	+13,17
Dow Jones	5652,80
	+3,33
Dollar canadien (US Cents)	73,12
	-0,16
Or (New York-US\$)	385,00
	+0,30

- PC

**La guerre du piratage évitée**

Pékin (AP)

Les négociateurs chinois et américains ont conclu, lundi, un accord pour lutter contre le piratage des cassettes, films, disques et logiciels informatiques, évitant ainsi une guerre commerciale entre les deux pays, a annoncé l'agence étatique Chine nouvelle.

Par cet accord de dernière minute, Washington accepte de retirer ses menaces de sanctions commerciales contre Pékin, accusé de ne pas avoir suffisamment lutté contre des entreprises chinoises spécialisées dans ce genre de piratage, malgré un accord entre les deux pays conclu en mars 1995.

La Chine avait menacé les USA de représailles en cas de sanctions; les États-Unis avaient fixé l'échéance à lundi, pour conclure un accord. ●

**Profession: Conseiller en placements**



De gauche à droite, nous retrouvons debout: Daniel Lamothe, Ginette Lamontagne, Jean-Pierre Pilon, Yves Lamarre, Francis Jordan, Alain Colbert, Jean-René Groleau, Johanne Beauchemin, Maurice Bizard; assis: Jean-Jacques Laprise, Denis Colbert, directeur; Robert Pelland, directeur adjoint et Claude Tousignant.

**Coupons détachés d'obligations gouvernementales, garantis**

Coût	Valeur à échéance	Échéance	Rendement annuel composé
22 313 <sup>\$</sup>	25 000 <sup>\$</sup>	29 mai 1998	6%
11 895 <sup>\$</sup>	25 000 <sup>\$</sup>	1 <sup>er</sup> octobre 2005	8,33%
5647 <sup>\$</sup>	25 000 <sup>\$</sup>	15 août 2013	9,06%

Autres échéances disponibles  
 Taux sujets à changements.

**RICHARDSON GREENSHIELDS** 225, des Forges, Bureau 100  
 Trois-Rivières  
 379-3600 1-800-567-7996

OBLIGATIONS MUNICIPALES (Sans Intérêts semi-annuels) **7%**  
 membre F.C.P.E.

**UN REVENU MENSUEL DE 10% À 10 1/2%**

**VOUS INTÉRESSE ?**

Revenu imposable	Dividendes	Équivalent en intérêt
14 000\$ - 22 999\$	8,00%	10,06%
23 000\$ - 29 590\$	8,00%	10,06%
31 000\$ - 49 999\$	8,00%	10,16%
62 193\$ et plus \$	8,00%	10,42%

**APPELEZ-NOUS AU 819-373-3303 OU 1-800-567-9453**

Pierre Duguay, directeur, Aline Charest, Lucien Chevrette, Denys Germain  
 Jean-Guy Giguère, René Héroux, Christian Lafond, Pierre Marchand et Jean Pellerin



Tisser des liens durables

1500, rue Royale, bureau 350, Trois-Rivières (Québec)

Informatique

# La publicité et les effets spéciaux

**Evan Ramstad**  
New York (AP)

Les réalisateurs de séquences publicitaires ont de plus en plus recours à la manipulation informatique des images pour réaliser les scènes les plus incroyables, comme par exemple faire courir des rhinocéros dans les rues de Manhattan.

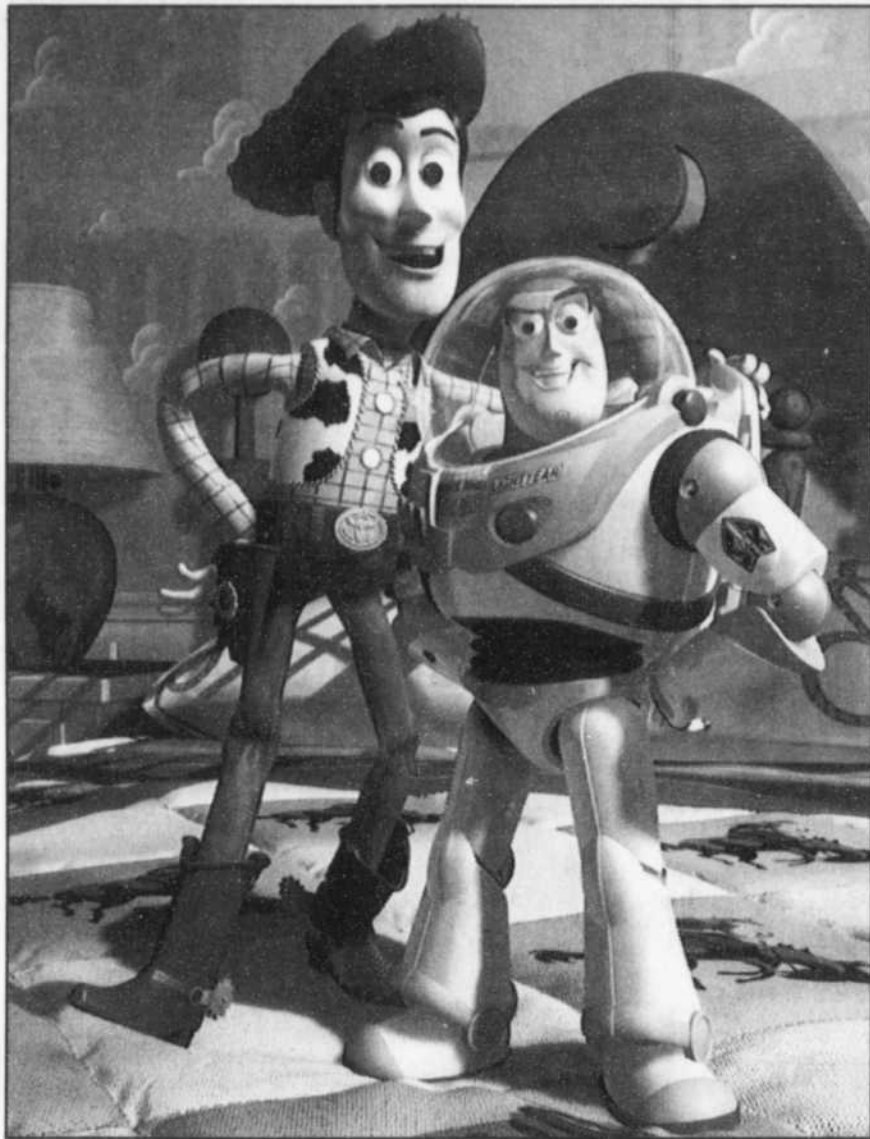
«Maintenant, vous n'êtes plus limité que par votre imagination», déclare Mitch Kanner, directeur du marketing chez Digital Domain, une société spécialisée dans les effets spéciaux créée par James Cameron, le réalisateur des films «True Lies» et «Terminator».

Digital Domain a réalisé pour le compte de Mercedes-Benz un spot de 30 secondes dans lequel on peut voir des rhinocéros courir à côté d'une berline dans les rues de Manhattan. Trois mois de travail furent nécessaires à des artistes de la palette graphique pour réaliser la scène.

Il a d'abord fallu filmer la voiture en train de rouler. Puis un logiciel a créé le squelette en mouvement d'un rhinocéros. Deux autres programmes ont permis de donner corps à l'animal.

À partir de ce modèle, d'autres rhinocéros possédant leurs caractéristiques propres furent créés et les animateurs durent encore adapter les lumières, les mouvements et la vitesse des animaux, insérés dans le film. Enfin, le brillant artificiel des images de synthèse fut adouci pour rendre la scène encore plus réaliste.

D'autres constructeurs automobiles ont utilisé des effets spéciaux pour pro-



Au cinéma, les effets spéciaux créés à partir de la manipulation informatique ont permis de véritables chefs-d'oeuvre dont le mémorable «Histoire de jouets».

mouvoir leurs produits. Ainsi a-t-on pu voir un pingouin conduire une voiture dans une publicité de BMW ou encore une camionnette Lexus escalader un gratte-ciel.

**Que du trucage**

Mais les trucages ne sont pas réservés aux automobiles. Une publicité d'une marque de bière montre par exemple des chevaux en train de jouer au football américain et une autre d'un fabricant de chaussures de sport met en scène des joueurs de tennis qui jaillissent des pages d'un magazine pour commencer un match.

Les images numérisées sont parfois très discrètes. Elles peuvent prendre la forme d'un nuage dans le ciel (pour une publicité pour une compagnie aérienne) ou d'un léger effet de lumière permettant de mettre en valeur le produit. De telles retouches évitent souvent de devoir à nouveau tourner la même scène.

Ainsi, un constructeur automobile a utilisé l'imagerie informatique pour

«fermer» la vitre d'une voiture qui était ouverte dans le film original. De la même façon, un fabricant qui change l'emballage de son produit peut modifier une publicité tournée avec l'ancien emballage.

«Nous vivons à une époque où tout est possible visuellement», déclare Philip Collins, directeur du marketing chez Industrial Light and Magic, le studio d'effets spéciaux lancé par le réalisateur de la «Guerre des Étoiles», George Lucas.

On estime que 90 pour cent des spots tournés aux États-Unis utilisent des trucages. Les effets créés par ordinateur sont chers, mais leur prix baisse en même temps que les performances des microprocesseurs et des logiciels progressent. Par exemple, la technique du morphing (fondu-enchaîné qui permet de transformer une image en une autre) apparue il y a cinq ans, qui d'abord été utilisée dans les longs métrages et les clips vidéos, peut aujourd'hui être réalisée sur des photos de famille avec un logiciel de 50 dollars et un ordinateur standard.

Secrets de la finance

## Changements récents à la TVQ

**Yvon Mailhot**

Le budget du Québec du 9 mai dernier proposait certains changements à la taxe de vente du Québec. Nous en avons retenus quelques-uns.

**Constructeurs de maisons unifamiliales et de condos**

Un des changements annoncés constitue un allègement pour les constructeurs d'habitations.

Lorsque le marché de la maison unifamiliale ralentit, il arrive fréquemment qu'un constructeur décide de louer la résidence neuve en attendant de la vendre. Les règles de fourniture à soi-même font en sorte que le constructeur doit remettre au fisc la TPS et la TVQ calculées sur la valeur marchande de l'immeuble au moment de la location, et, lors de la vente ultérieure de l'habitation louée, aucune taxe n'est facturée à l'acheteur.

Les liquidités du constructeur s'en trouvent donc affectées, et l'acheteur éventuel ne pourra pas réclamer le remboursement de 36% de la TPS et TVQ sur achat d'habitations neuves.

Le Québec innove donc en offrant au constructeur de se prévaloir d'un choix lui permettant, d'une part de reporter jusqu'à douze mois le paiement de la TVQ attribuable à la règle

de fourniture à soi-même et, d'autre part, de conserver pendant ce temps, pour la maison en vente, le statut d'habitation neuve admissible au remboursement de 36% de la TVQ pour l'acheteur éventuel.

Malgré le fait que des intérêts seront facturés pour le report du paiement de la TVQ, cet allègement permettra au constructeur de conserver pendant ce temps un prix de vente plus accessible aux consommateurs sans réduire ses profits. Aux fins de la TPS, il n'existe aucune mesure semblable, du moins pour l'instant.

Le constructeur doit produire un formulaire de choix avant la fin du mois suivant le mois où la règle de fourniture à soi-même s'applique. Même si le constructeur désire remettre immédiatement la TVQ pour éviter les intérêts, le choix demeure avantageux, car il permet de conserver pendant douze mois à l'immeuble le statut d'habitation neuve, admissible au remboursement de 36%.

Une mesure transitoire permet également aux constructeurs de produire un choix, avant le 1er juillet 1996, pour se prévaloir de cet allègement à l'égard d'habitations à logement unique pour lesquelles les règles de fourniture à soi-même se sont appliquées dans les douze mois précédant le 10 mai 1996, en autant que

l'habitation n'était pas vendue à cette dernière date.

**Grandes entreprises, restrictions au RTI**

Les restrictions au remboursement de taxes sur intrants (RTI) pour les grandes entreprises devaient être abolies le 30 novembre 1996. Ce délai est reporté au 31 mars 1997.

Les restrictions concernent la TVQ payée sur les véhicules routiers, le carburant pour véhicules routiers, le gaz, l'électricité et le combustible, les services de télécommunication et les frais de repas et divertissements.

**Frais de repas et de divertissements**

Les petites entreprises peuvent réclamer la TVQ sur seulement 50 % des frais de repas et de divertissements.

À compter de l'année d'imposition ou de l'exercice financier débutant après le 9 mai 1996, les frais admissibles seront limités au moins de 50 des frais de repas et de divertissements, et 1% du chiffre d'affaires, soit la même limite qu'aux fins de l'impôt sur le revenu du Québec.

(Notre collaborateur, Yvon Mailhot, CA, est associé chez Samson Bélair / Deloitte & Touche).

**CLOUTIER**  
RÉFRIGÉRATION INC.

*Un nom bien respecté...*

- Réfrigération
- Climatisation
- Chauffage
- Ventilation
- Entretien préventif



Louis Boisvert et Jérôme Cloutier.

Vente et réparation de toute marque.  
**Industriel - commercial - résidentiel.**  
3687, Saint-Joseph, Trois-Rivières  
(819) 694-4403

**SÉMINAIRE D'INFORMATION**  
sur la carrière offerte par le Groupe Investors

**S'ADRESSANT AUX PERSONNES  
À L'EMPLOI D'UNE INSTITUTION FINANCIÈRE  
et aux  
C.G.A., C.M.A., C.A., NOTAIRE**

Venez assister à un séminaire d'information sur vos possibilités de carrière au sein de notre compagnie. Vous êtes à un moment de votre vie où vous soupesez votre emploi, votre avenir, la somme de travail que vous fournissez et ce que vous recevez en échange. Vous rêvez de nouvelles possibilités, de défis plus stimulants et de récompenses à la mesure de vos efforts. Vous aspirez sans doute à quelque chose de mieux.

**La planification financière** peut être exactement le genre de carrière qui vous convient. Mais attention, ce n'est pas pour n'importe qui, aussi est-il important de savoir si vous êtes fait pour ce genre de travail.

- Quels seraient mes responsabilités et mon rôle en tant que représentant du Groupe Investors ?
- Quelles qualités faut-il posséder pour devenir représentant du Groupe Investors ?
- Rémunération et avantages sociaux ?
- Encadrement et formation ?
- Qui sommes-nous ?
- Pourquoi le Groupe Investors ?

Les interrogations que vous avez maintenant seront déterminantes pour votre avenir.

**Heure : 19h à 20h**  
**Endroit : 4450, boul. des Forges, bureau 215, Trois-Rivières, Québec**  
**Date : Le jeudi 20 juin 1996**



4450, boul. des Forges  
Bureau 215  
Trois-Rivières  
**378-2371**

**LES SERVICES INVESTORS LIMITÉE**

**NOUVEAU CONCEPT**

**MAINTENANT OUVERT**

**CENTRE DE SERVICES FINANCIERS AUX ENTREPRISES**

de la Caisse populaire Ste-Marguerite

**5700, boul. Jean-XXIII**  
**Trois-Rivières-Ouest**

**Un centre de services spécialisés pour les gens d'affaires**  
**(entrepreneurs et professionnels)**

Dépôt, placement, financement, service de convenance  
tout sous un même toit!

**3 points de service et un seul numéro:**  
**693-3133**

**Venez nous rencontrer.**

**NOUVEAU!**

Siège social:  
Caisse populaire Ste-Marguerite  
2525, Baillargeon  
Trois-Rivières

Centre de services financiers  
Jean-XXIII  
3075, Côte Richelieu  
Trois-Rivières-Ouest

Centre des services financiers  
aux entreprises  
5700, boul. Jean-XXIII  
Trois-Rivières-Ouest

**Desjardins pour s'aider soi-même**



Jean-Marc Beaudoin

## La lettre et son esprit

Il y a la lettre et il y a l'esprit de la lettre. Dans tous grands contrats, traités, ententes, protocoles et autres conventions, il y a ces deux éléments. La lettre, c'est le texte tel qu'il apparaît. Ce sont les mots pour le dire. L'esprit, c'est ce que ces mêmes mots veulent dire ou devraient dire. L'esprit, c'est le contexte. C'est ce qu'on avait dans la tête au moment de l'entente.

C'est aussi ce qui donne prise à bien des griefs. Si la lettre est peu discutable, l'esprit par contre est plutôt élastique. En relations de travail, quand le texte ne permet pas de justifier sa position, on se rabat aussitôt sur son esprit.

Quand les 2000 travailleurs des trois usines mauriciennes de Stone-Consolidated rejettent à 90 % des augmentations de 67 et 69 cents l'heure pour entériner par la suite à 70 % une proposition de 70 cents l'heure pour chacune des deux dernières années du contrat, il faut sans doute chercher dans l'esprit plus que dans la lettre ce revirement spectaculaire. Ce n'est pas quelques cents de plus qui peuvent expliquer qu'un jour ils soient 1800 contre une proposition et le lendemain 14000 en faveur pour à peine quelques poussières de plus. Ce n'est pas non plus le boni de signature de 1000 \$, puisqu'il est resté le même dans les deux propositions. Mais pour la dernière année du contrat il y avait un écart: 1000 \$ dans la première offre et 500 \$ dans la seconde. Sauf qu'elle était assortie d'une formule d'accès aux gains qui aurait rapporté autant et peut-être même un peu plus.

Si on s'en fie à la lettre, ils ont dit oui et non à la même chose. Si on s'en reporte à l'esprit, il y a un univers entre les formules.

Stone proposait une bonification salariale sur la base des gains de productivité et menaçait même d'imposer sa formule en cas de refus. On peut s'étonner qu'un employeur songe à implanter de force une clause qui l'obligerait à donner plus d'argent à ses employés.

Une prime à la productivité, cela veut dire que plus on produit, plus c'est payant. Et cet avantage, Stone, qui négociait au nom de l'ensemble de l'industrie des pâtes et papiers de l'est du Canada, était prête à le consentir.

Alors pourquoi les travailleurs ont-ils rejeté si massivement une offre d'apparence alléchante. Ces papeteriers, des manuels, n'auraient donc rien compris?

Pas tout à fait. Il y avait bien une logique dans l'offre. Mais elle était bel et bien patronale.

Accroître la productivité, c'est faire plus avec moins d'employés. Dans les trois usines mauriciennes de Stone, on produit plus de papier qu'on n'en a jamais produit. Mais avec 550 hommes de moins.

Le salaire de base est élevé dans cette industrie. Il approchera dans moins d'un an 24 \$ l'heure. Mais ils sont de moins en moins nombreux à le toucher.

Certains moulins, qui roulent à capacité, comptent sur leurs listes de rappel des gens affichant 15 ans d'ancienneté.

Alors, s'il y a de nouveaux gains de productivité, cela veut dire qu'il y aura encore moins de travailleurs dans les usines. Et des gains, il y en aura. Les compagnies profitent en ce moment des arrêts temporaires visant à équilibrer l'offre et la demande pour améliorer leurs appareils de production.

Les papeteriers ne peuvent empêcher ces progrès. Mais ils n'ont pas voulu se «cannibaliser» pour faire plus d'argent.

Cela voudrait-il donc dire que nos travailleurs d'usine sont devenus magnanimes et désintéressés face à l'argent? Pas vraiment.

Ils ont dit un non assez éloquent au partage des gains de productivité. Mais ils n'ont pas renoncé à un partage des profits. Ils les relèquent avec avidité. Il faut dire que la tarte est épaisse et le crémage onctueux.

Le syndicat a évalué que chaque usine a rapporté des profits de 80 millions \$ l'an passé. L'année en cours devrait être aussi profitable et les prévisions pour 1997 demeurent positives. On pense donc qu'on devrait pouvoir se tailler une belle pointe dans ce pactole. Des augmentations de 70 cents l'heure, c'est bien. Ça coûtera, compte tenu des avantages sociaux, environ 1 million \$ par usine. Ça n'entamera donc même pas vraiment les profits escomptés. Mais pour l'accès aux profits, la réponse patronale a été claire. C'est non. Mais on pourra en discuter... •

# Baisse du marché de la rénovation

Ottawa (PC)

Le marché de la rénovation résidentielle a subi un dur coup en 1995, année noire pour l'ensemble du marché immobilier.

Selon les chiffres dévoilés par Statistique Canada hier, les sommes globales affectées à la rénovation ont chuté de six pour cent en 1995, passant à 12 milliards \$. Ces chiffres sont proches de ceux de 1991, année de récession grave dans le milieu.

Les coûts annuels de rénovation de 7,3 millions de propriétaires canadiens ont fléchi de 7,7 pour cent, pour un montant moyen de 1660 \$ par foyer. Ce chiffre se compare aux 2197 \$ dépensés par chaque foyer en 1989, un sommet atteint en période de pré-récession.

Statistique Canada précise que la baisse d'activités dans le milieu de la rénovation est un bon indicateur de l'ensemble du marché immobilier de 1995

qui a été aux prises avec un taux de chômage et des taux d'intérêts élevés. La fragilité des finances des consommateurs a fait le reste.

Le marché de la revente a chuté de 13,4 pour cent, alors que les mises en chantier de nouvelles habitations ont affiché une baisse de 26,3 pour cent.

Les contracteurs ont subi le contre-coup de ces baisses puisque les propriétaires d'habitations ont eu moins recours à leurs services dans une proportion de 8,8 pour cent.

Même les ensembles de type «faites-le-vous-même» ont subi une chute de 1,4 pour cent, mais après une hausse de 16,6 pour cent en 1994.

Terre-Neuve, le Nouveau-Brunswick et le Québec sont les provinces qui ont affiché les plus importantes baisses, alors que l'Île-du-Prince-Édouard et la Saskatchewan ont présenté les hausses les plus importantes. •

## Nomination

L'Ordre des comptables généraux licenciés du Québec est heureux d'annoncer la nomination de M. Mario D'Amours, FCGA, à la présidence de l'Ordre pour l'exercice 1996-1997. M. D'Amours est membre de l'Ordre depuis 1982 et du Bureau depuis 1990. Il a été élu au Comité administratif en juin 1993. Il occupe le poste de Directeur des ententes fédérales-provinciales au ministère des Finances du Québec.



Mario D'Amours, FCGA  
Président

D'office président du Comité administratif, M. D'Amours sera entouré d'une équipe dynamique d'administrateurs chevronnés qui sont : M. Michel Guindon, FCGA, vice-président, M. Jocelyn Dion, CGA, 2e vice-président, Mme Jocelyne Houle-LeSarge, CGA, administratrice élue et M. Gilles Douville, ing., administrateur nommé par l'Office des professions du Québec. La présidente sortante, Mme Sylvie Voghel, FCGA, agira à titre de secrétaire.

L'Ordre compte près de 6 200 membres et 3 000 candidats et étudiants inscrits. Régis par le Code des professions, ses membres occupent des postes de direction au sein de l'entreprise privée, dans les secteurs public et parapublic ainsi que dans des cabinets d'experts-comptables.



Avec l'aide d'Innovatech et de Gestion Capital

# Davicom investit 1,3 million \$

Jean-Marc Beaudoin  
Trois-Rivières-Ouest

Le président de Davicom Technologies, M. Roland Daviault, a annoncé hier que sa société allait investir 1,3 million \$ d'ici trois ans dans cinq projets de recherche.

Davicom Technologies a pu s'engager dans une telle voie grâce à deux partenaires financiers qui ont joint son capital, soit Innovatech Québec et Chaudières-Appalaches ainsi que Gestion Capital de Développement 04. La participation de ces deux partenaires est à hauteur de 500 000 \$ et représente à peu près 40 % de l'investissement de 1,3 million \$ qui sera réalisé en recherche et développement.

Avec cet apport extérieur, Davicom pourra accélérer le développement de ses produits.

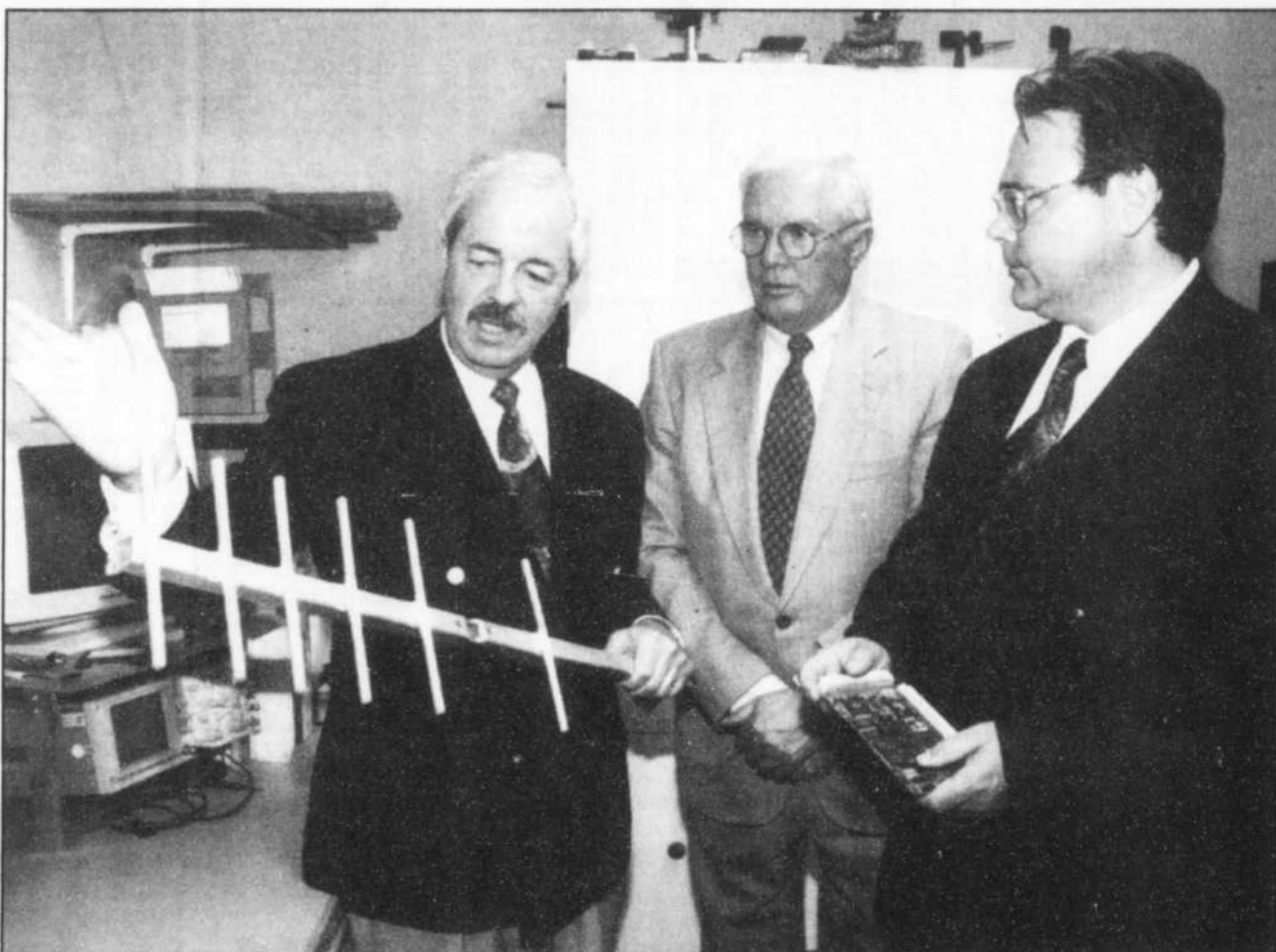
Il faut dire que l'entreprise est jeune puisqu'elle ne compte que cinq ans d'existence. Mais on y a constamment réinvesti. M. Daviault a indiqué que pas moins de 22 % des revenus de sa société ont jusqu'ici été réinvestis en R&D. «Cet investissement considérable constitue un ingrédient majeur de notre succès et le partenariat que nous annonçons aujourd'hui nous permettra d'accélérer notre croissance», s'est-il dit convaincu.

Davicom Technologies, une entreprise installée dans le parc industriel de Trois-Rivières-Ouest, fabrique des systèmes d'antennes, de filtration et de télésurveillance de sites pour les télécommunications sans fil et la radiodiffusion. Les cinq projets de recherche mis de l'avant porteront sur ce type d'opérations. L'entreprise cherche ainsi à consolider sa position sur ses marchés actuels et souhaite percer de nouveaux marchés. Ses principaux clients sont les sociétés de téléphone ainsi que la compagnie Motorola, la société Radio-Canada, Hydro-Québec et d'autres propriétaires de réseaux de télécommunications sans fil.

«Pour les prochaines années, nous avons adopté une stratégie d'innovation afin de nous différencier davantage dans le marché porteur des communications. Plus que jamais, nous sommes tournés vers les marchés étrangers», a précisé M. Daviault.

De son côté, le président d'Innovatech, M. Jacques Desmeules, s'est réjoui de cette participation dans Davicom. Cet apport de fonds constitue le premier investissement d'Innovatech dans une entreprise de la région.

Innovatech est un organisme paragouvernemental qui a pour mission de



(Image-Média: Alain Bédard)

Davicom Technologies investira 1,3 million \$ en recherche et développement. Sur la photo, de gauche à droite: le président de Davicom Technologies, M. Roland Daviault; le président d'Innovatech Québec, M. Jacques Desmeules et le président de Capital 04, M. Pierre Giroux.

financer des initiatives visant à rehausser la capacité d'innovation technologique. Cette société dispose d'un capital d'investissement de 60 millions \$.

«Nous n'accordons pas de subventions», a insisté M. Desmeules. «Nous sommes un partenaire dans l'entreprise, mais un partenaire passif.

Quant au président de Gestion Capital de développement 04, M. Pierre Giroux, il s'est félicité de ce que Davicom soit maintenant une entreprise branchée à un réseau d'entraide qui lui procurera une expertise utile pour soutenir son expansion.

À la différence de la plupart des au-

tres entreprises dans lesquelles Gestion Capital a pris une participation, la clé de celle-ci est la R&D, s'est réjoui M. Giroux.

Le programme de cinq projets de recherche mis de l'avant par Davicom contribuera à la création de 25 emplois au cours des prochaines années. •

**LA SÉCURITÉ AVANT TOUT**  
À L'ÉCOUTE 24 HEURES SUR 24

**ALARME**

VIGIPRO

INDUSTRIEL  
COMMERCIAL  
RÉSIDENTIEL  
INSTITUTIONNEL

LES ALARMES VIGIPRO INC  
UNE CENTRALE D'ALARME DÉJÀ ÉTABLIE  
(819) 379-0030  
(819) 376-3077 (FAX)

VIDEOTÉLÉPHONIE  
C.G. INC.  
LES SPÉCIALISTES DE LA  
SURVEILLANCE EN CIRCUIT FERMÉ

1800, LAVÉRENDRYE, TROIS-RIVIÈRES, QC. G8Z 2E2

OPERATION 5 GALLONS

PEINTURES  
Benjamin Moore

LATEX FINI VELOUTÉ 56.95 18.9L

PEINTURE  
LOUIS GINCE

3750 BOUL. DES FORGES, TROIS-RIVIÈRES 375-8228  
2200 BOUL. JEAN-XIII, TROIS-RIVIÈRES-OUEST 376-5500

**Prêts pour les vraies vacances**

prêtes!

prêt!

Planifier sa retraite, c'est + facile et + avantageux que jamais!

Consultation GRATUITE!

Visionnaire? Audacieux? Sage? Prudent? Pouvez-vous identifier votre profil d'investisseur? Trust Prêt et Revenu peut vous aider à le faire et à choisir la formule de planification de retraite qui vous convient.

Planifier, c'est une affaire de stratégies. Mais pour choisir les plus efficaces, il faut d'abord bien se connaître. On peut alors établir son plan d'action en toute connaissance de cause et voir prospérer ses placements.

Venez nous rencontrer! Nous sommes là pour vous aider. Prenez rendez-vous pour votre consultation gratuite en appelant au 376-1221

TRUST PRÊT ET REVENU  
4450 Boul. des Forges, Trois-Rivières

Montréal Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Montreal, including columns for stock symbols, prices, and changes.

Montréal Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Montreal, including columns for stock symbols, prices, and changes.

Montréal Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Montreal, including columns for stock symbols, prices, and changes.

Montréal Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Montreal, including columns for stock symbols, prices, and changes.

Toronto Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Toronto, including columns for stock symbols, prices, and changes.

Toronto Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Toronto, including columns for stock symbols, prices, and changes.

Toronto Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Toronto, including columns for stock symbols, prices, and changes.

Toronto Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Toronto, including columns for stock symbols, prices, and changes.

Advertisement for 'Le Collège Moderne' featuring a large graphic of a building and text: 'Le Collège Moderne INNOVE ENCORE ADMINISTRATION ET INFORMATIQUE'.

Table titled 'Devises étrangères' listing exchange rates for various currencies like the French franc, Swiss franc, and Japanese yen.

Textual advertisement for 'Econo-brèves' and 'Exercice exceptionnel pour Shermag', detailing financial news and company performance.

Textual advertisement for 'Le Collège Moderne' and 'Administration et Informatique', highlighting their services and contact information.

Textual advertisement for 'Econo-brèves' and 'Exercice exceptionnel pour Shermag', providing further details on market trends and company updates.

Agroactivité

Bureaux fermés

La Fédération de l'UPA de la Mauricie informe les producteurs de la région que ses bureaux seront fermés lundi le 24 juin à l'occasion de la fête de la Saint-Jean-Baptiste.

Prix du quota

Le Syndicat des producteurs de la Mauricie informe les productrices et producteurs du prix du quota de lait pour le mois de juin 1996: Catégorie consommation: 40,23 \$; transformation non-produit: 48,25 \$; transformation produit: 39,55 \$.

Vente aux enchères

Le Syndicat des producteurs de bovins de la Mauricie vous informe du résumé des ventes aux enchères électroniques du Québec pour la semaine débutant le 10 juin 1996: Vaches réforme (catégorie 4) 82,75 \$; veaux de grain (catégorie A2) 340-380 livres (carrasse), 132 \$; bouvillons d'abattage (vente du jeudi seulement) chargements complets uniquement, bouvillons A1 - A2, 140 \$.

Changements en production laitière

Le premier août prochain, les producteurs laitiers québécois seront assujettis à de nouvelles dispositions au chapitre du contingentement. C'est ainsi qu'ils verront notamment apparaître une formule de quota continu qui les incitera à effectuer une production régulière à l'année.

Devant l'importance des changements, le Syndicat des producteurs laitiers du Centre-du-Québec a décidé d'effectuer une tournée d'information sur ces sujets. C'est ainsi que le 25 juin, des représentants du syndicat seront au Studio 4213 (près du Suzor), à Victoriaville. Le 26 juin, ils seront au pavillon thématique du Village québécois d'antan de Drummondville. Le 27 juin, tous les producteurs laitiers de langue allemande sont conviés à une soirée où les informations seront fournies en allemand.

Toutes ces réunions débiteront à 20 h.

Expo régionale de Drummond

Drummondville sera fort animée du 25 juin au 30 juin puisque la population régionale s'y rendra pour assister à la 30e édition de l'Exposition agricole du district de Drummondville. Elle se déroulera sur le site du terrain de l'exposition, au 570, rue Saint-Amant.

Même si le complexe floral Rose-Drummond est en faillite

La production se poursuit

Marcel Aubry Drummondville

Même s'il est en faillite depuis le début du mois de mai, le complexe Rose-Drummond, situé en bordure de l'autoroute Jean-Lesage à Drummondville, continue de produire et de vendre des roses comme si rien n'était.

Le président de Rose-Drummond, M. Jean-Denis Lampron, assure l'intérim. Il était d'ailleurs sur place lors de notre passage, dimanche, alors que les employés étaient au travail comme d'habitude.

Selon la Table de concertation agroalimentaire du Centre du Québec (TCACQ) dont le siège social est situé Place du 21-Mars à Nicolet, c'est la firme de syndicats Samson, Bélair, Deloitte et Touche de Montréal qui s'occupe de trouver un nouvel acquéreur pour ce complexe.

La TCACQ et M. Lampron affirment que la firme de syndicats étudie présentement une offre très sérieuse et qu'elle pourrait même annoncer le nom du nouvel acquéreur dans les semaines à venir.

Rose-Drummond a été créée en 1986. Elle produit quatre millions de roses par année. Une partie de sa production est vendue à même le complexe du boulevard Lemire. Elle compte 160 serres de production réparties sur trois



Les employés sont toujours au travail et la production continue chez Rose-Drummond de Drummondville, même si le complexe floral est en faillite depuis le début du mois de mai.

hectares. On y cultive 54 variétés de roses. Cette entreprise emploie présentement 46 employés.

De plus, Rose-Drummond a inauguré, en novembre 1993, une vitrine de produits régionaux, commercialisés sous le nom de «Halte bioalimentaire». On y retrouve une gamme variée et exclusive de produits agroalimentaires provenant de la région.

Dans son rapport de l'année 1994, la direction générale de la Table de concertation agroalimentaire du Centre du Québec, M. Alain Roy, mentionnait que la halte bioalimentaire s'était imposée régionalement et provincielement, cette année-là, comme la seule halte permanente.

Elle était alors passée de 9 à 25 producteurs-transformateurs et avait

réalisé 200 000 \$ de vente. Signalons que la majorité des productions de la région y sont présentes.

M. Roy notait aussi que ces activités avaient par ailleurs permis à plusieurs producteurs-transformateurs d'utiliser ce concept afin de valider de nouveaux produits ou emballages et de connaître rapidement la réceptivité de la clientèle. Il ajoutait qu'il ne faudrait pas être surpris de voir émerger ce genre de vitrine dans d'autres régions car le concept suscitait alors beaucoup d'engouement.

Mentionnons que le magasin d'usine de Rose-Drummond, tout comme la halte bioalimentaire, sont ouverts sept jours par semaine.



LAC DES PILES, BORD DE L'EAU. Luxueux cottage, aire ouverte, 2000 pi<sup>2</sup>, toit cathédrale, foyer, orienté grand sud, site enchanteur de 70 000 pi<sup>2</sup>, accessible à l'année, prix d'évaluation. Tél.: (819) 533-5838 (418) 289-3022 (Lyne le jour)

Colloque sur l'agrotourisme

Nicolet (MA)

Les représentants d'une dizaine d'organismes de la région Mauricie / Bois-Francs travaillent présentement à l'organisation du premier colloque québécois sur l'agrotourisme qui se tiendra à la fin de novembre au Centre du Québec.

Selon l'UPA de Nicolet, l'agrotourisme connaît présentement un essor sans précédent au Québec et ce colloque, initié par la Table de concertation agroalimentaire du Centre du Québec et le Collège Lafèche de Trois-Rivières, vise notamment à appuyer tous ceux et celles qui oeuvrent au développement de ce jeune secteur de l'industrie touristique québécoise.

Lors d'une réunion du comité organisateur tenue récemment à Trois-Rivières, des représentants du milieu agricole et touristique ainsi que plusieurs intervenants économiques ont donné leur appui à ce projet qui fera converger vers Trois-Rivières et les environs, plusieurs centaines d'artisans et de professionnels intéressés à la question de l'agrotourisme.

Le comité organisateur de ce colloque se compose des personnes suivantes: M. Réjean Lemay, conseiller en développement touristique au Collège Lafèche de Trois-Rivières (coordonnateur); MM. Alain Roy et Jean-Michel Bordron, de la Table de concertation agroalimentaire du

Centre du Québec; Mme Estelle Robitaille de la Corporation de développement agroalimentaire de la Mauricie; M. Jean-Pierre Bélisle de la Fédération de l'UPA de Nicolet; M. Michel Charpentier de Tourisme Mauricie / Bois-Francs; Mme Johanne Germain du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation; et M. Jean Guilbert du Collège Lafèche de Trois-Rivières.

La Cuvée Grand Siècle 1988 de Champagne Laurent-Perrier est arrivée. Faites-vous plaisir, dégustez-la dans les restaurants suivants: Le Castel des Prés 5800, boul. Royal Trois-Rivières (Québec) 375-4921; L'Auberge Godfrey 17575, boul. Bécancour Trois-Rivières, (Québec) 233-2200; L'Auberge du Lac Saint-Pierre 1911, rue Notre-Dame Pointe-du-Lac, (Québec) 377-5971.

VENEZ ESSAYER LE STX 46, JAMAIS VOUS N'EN AUREZ EU AUTANT POUR VOTRE ARGENT! MOTEUR 14 FORCES. LARGEUR DE COUPE, 46 PO. PRIX SUGG. 2999\$ SPÉCIAL 2475\$ PLUS. Aucun paiement, aucun intérêt avant 3 mois. Les Équipements RÉAL LEBLANC inc. 230, rue Marquis, Saint-Célestin - Tél. (819) 229-3686

PROBLÈMES DE CSST? Appelez LE GROUPE RESSOURCES (D.G.O.) Cabinet Conseil en Gestion des Ressources Humaines. 1253, des Forges, Trois-Rivières. Tél.: (819) 373-0154 • Téléc.: (819) 373-2051 http://www.marche.com/gr\_dgo

Fonds de placements

Table listing various investment funds such as ABC Funds, Action Canada, and others, with their respective values and performance metrics.

Fonds de placements

Table listing various investment funds such as Action Canada, Action Énergie, and others, with their respective values and performance metrics.

Fonds de placements

Table listing various investment funds such as Action Énergie, Action Énergie, and others, with their respective values and performance metrics.

LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION CONSEILLERS EN PLACEMENT. 324, des Forges, 2e étage, Trois-Rivières. Tél.: (819) 379-0000, Fax: (819) 379-7639

# Enseignement privé Sondage favorable à son financement

Marc Rochette  
Trois-Rivières

■ Selon un sondage réalisé par le Groupe Léger & Léger du 11 au 16 mai dernier auprès de 1714 personnes et commandé par la Fédération des associations de l'enseignement privé (FAEP), plus de la moitié d'entre elles, soit 55,4%, pensent qu'il faut maintenir l'aide financière à ce réseau et 21% des répondants vont même jusqu'à proposer une participation accrue de l'État dans son fonctionnement.

À la lumière des 310 réponses obtenues en Mauricie, cette perception favorable de l'évolution des subventions aux écoles privées est sensiblement la même qu'au plan provincial. «Actuellement, en incluant les taxes scolaires, cela coûte environ la moitié moins cher à l'État pour former un élève dans le secteur privé en comparaison avec le

secteur public», retrouvait-on toutefois comme préambule à la question correspondante.

À l'instar de l'ensemble de la province, la population régionale considère à plus de 80% que la présence d'un réseau d'enseignement privé ne nuit pas au système d'éducation public et que leur coexistence est même avantageuse pour le Québec en raison du choix offert aux parents.

Par ailleurs, une majorité de répondants croit que l'abolition des subventions au secteur privé n'affecterait pas la qualité de l'enseignement public. Ce taux est plus élevé en Mauricie (63,2%) que dans l'ensemble des régions visées par le sondage (Montréal, Québec et l'Estrie) qui affichent une proportion de 56,8%.

Si un bon nombre de parents associent les valeurs de l'encadrement et de la discipline au réseau privé, seulement le tiers d'entre eux le perçoit comme

plus humain. Néanmoins, plus de 40% considèrent que le privé est caractérisé par une plus grande implication des parents.

La population estime généralement que le secteur privé représente une longue tradition d'excellence au Québec. Or, cette opinion est plus forte en Mauricie qu'ailleurs en province avec un taux de 82,9% contre une moyenne de 75,8%.

Par contre, moins de la moitié des répondants trouve que le secteur privé fait économiser de l'argent au gouvernement et un peu plus de la moitié d'entre eux ne croit pas que ce réseau est surtout fait pour l'élite. Finalement, une majorité favorise le libre choix de l'école et estime que la concurrence entre les deux systèmes stimule le monde de l'éducation au Québec.

La marge d'erreur totale est établie à plus ou moins 2,37% et ce, 19 fois sur 20. ●



(Photomédia - Sylvain Mayer)

## Le Roméo des temps modernes

Décidément, André Lafrenière de Shawinigan-Sud, aime faire les choses en grand. Après avoir demandé la main de sa douce, Sylvie Cossette, publiquement, lors d'un match des Cataractes à l'aréna Jacques-Plante, l'hiver dernier, notre original Roméo des temps modernes a décidé de déclarer son amour à sa charmante Juliette, une fois de plus, d'une façon fort remarquable. La veille des noces, avec la complicité de la police de Shawinigan-Sud et d'un ami, propriétaire de machinerie lourde, il s'est fait hisser au balcon de sa douce Sylvie pour lui chanter son amour, sous les yeux amusés d'une foule nombreuse rassemblée dans la rue.

## Rendez-vous

### Bingo des mercredis

■ La fabrique et la meute de Louvetaux de Saint-Jean-de-Brébeuf et le Pavillon Saint-Arnaud, se sont associés afin d'offrir à la population un seul bingo tous les mercredis à 19 h, à l'ancien Sirois, 503, rue Saint-Maurice à Trois-Rivières. Celui-ci remplace l'Hippodrome.

### Ouvroir Saint-Bernard

■ L'Ouvroir ouvre ses portes tous les mercredis de 13 h 30 à 15 h 30.

### Âge d'or Le Rocher

■ Tous les mercredis bingo au local, 430, 7e Avenue à Grand-Mère. Information: 538-4888.

### Boutique d'économie Saint-Michel

■ La Boutique vous invite à son comptoir d'occasion tous les mercredis de 18 h 30 à 20 h au sous-sol de l'église Saint-Michel-des-Forges.

### Ouvroir Saint-Louis

■ L'Ouvroir, situé à l'arrière de l'église, 805, boul. Saint-Jean-Ouest à Saint-Louis-de-France, est ouvert les mardis et jeudis de 13 h à 16 h. Information: 379-9232.

### Club de marche

■ Le club de marche Moi mes souliers vous invite à marcher pour la forme, pour les 18 ans et plus et pouvoir affronter entre 6 à 10 kilomètres. Les départs se font à 19 h 30. Le premier mercredi du mois, le départ s'effectue du marché Métro Jean-XXIII, le troisième mercredi, aux Galeries du Cap, et les autres mercredis, au Centre d'achat de Normanville. Information: 378-0938.

### Amnistie internationale

■ Le groupe de Trois-Rivières tiendra

sa réunion mensuelle le mercredi 19 juin à 19 h 30, au pavillon Ringuef, de l'UQTR, local 1002. Information: 379-4942.

### Aféas Saint-Michel-des-Forges

■ L'Aféas invite ses membres à la dernière réunion mensuelle le mercredi 19 juin à 19 h 30, au sous-sol de l'église. Il y aura élections du nouveau conseil.

### Aféas Saint-Tite

■ La réunion mensuelle aura lieu le mercredi 19 juin à 19 h 30, à la salle du Club des aînés.

### Familles Nau

■ L'association des familles Nau, organise un grand rassemblement les 19, 20 et 21 juillet, à Deschambault. Information: 819-376-1485, 375-7197, 418-286-3198.

### Centre Roland-Bertrand

■ Le Centre, invite les personnes intéressées à son assemblée générale annuelle le mercredi 19 juin à 19 h, à la salle Le Repère, avenue Saint-Marc à Shawinigan.

### Centre loisir Multi-plus

■ Votre enfant est inscrit à l'un des programmes d'été 96, les parents sont invités à une réunion d'information qui se tiendra le mercredi 19 juin à 19 h au centre, 3730, rue Jacques-Labadie à Trois-Rivières, 379-3562.

### Ouvroir Sainte-Jeanne-D'Arc

■ L'Ouvroir Sainte-Jeanne-D'Arc sous-sol de l'église, fermera ses portes pour la période de l'été à compter de jeudi 20 juin. Les heures d'ouverture sont: mardi, de 13 h à 15 h 20 et le jeudi, de 13 h à 15 h 20 et de 19 h à 20 h 20. ●

### MÉTÉO MARINE

#### LAC ST-PIERRE

**MétéoMédia**

#### VENTS DE RIVE

Ce matin Nord à 8nds  
Cet après-midi Nord-est à 8nds

#### HAUTEUR DES VAGUES

Ce matin 0-0.5m  
Cet après-midi 0.5-1m

© INFOMÉDIA/MÉTÉO

### Indices de feu

Réservoir Gouin	extrême
Mauricie-Mastigouche	élevé
Bas Saint-Maurice	élevé
Bois-Francis	élevé
Haute-Mauricie	extrême
Feux actifs au Québec	302
Total de la saison	680

### Automarines Paul Doucet

LOCATION VENTE ET SERVICE / SEA-DOO ET JET-BOAT  
DE SEA-DOO SAINTE-GERTRUDE 297-2931 SHAWINIGAN 539-8060

BOMBARDIER SEA-DOO

### HAMAC

Centre d'hébergement pour itinérant(e)s et sans-abris.  
705, rue Viger  
Shawinigan 538-4169  
Le temps de retrouver ton chemin

## Météo Le Nouvelliste

**MétéoMédia**

### Aujourd'hui

max 25  
min 11  
préc. 0%

### Humidex

28  
vents NE 15 km/h

### Indice UV

BAS MODÉRÉ ÉLEVÉ  
60 30 20 15  
temps d'exposition

### Demain

24  
9  
préc. 10%

### Jeudi

23  
8  
préc. 10%

### Vendredi

23  
9  
préc. 10%

### Samedi

23  
10  
préc. 10%

### Au Québec

Baie-Comeau	Sol	19/7
Barrage Gouin	Sol	22/7
Chibougamau	Sol	22/7
Chicoutimi	Sol	23/8
Gaspé	Var	19/9
Iles de la Mad.	Var	14/9
Joliette	Sol	26/13
La Grande	Sol	17/7
La Malbaie	Sol	22/9
Maniwaki	Sol	25/9
Québec	Sol	25/11
Rimouski	Sol	19/9
Rivière-du-loup	Sol	22/9
St Georges	Sol	25/11
St-Hubert	Sol	27/14
St-Hyacinthe	Sol	26/14
St-Jean	Sol	27/14
St-Jérôme	Sol	26/13
Sept-Îles	Var	16/8
Sorel	Sol	26/13
Valleyfield	Sol	26/14
Victoriaville	Sol	25/8

### Au Canada

Calgary	Ora	17/12
Charlottetown	Var	16/9
Cornwall	Sol	27/13
Edmonton	Plu	13/11
Halifax	Var	18/9
Kamloops	Var	18/12
Ottawa	Sol	26/13
Régina	Ora	27/16
Saskatoon	Ora	26/15
Saint John	Sol	19/8
St. John's	Var	14/4
Toronto	Plu	21/15
Vancouver	Var	17/11
Victoria	Var	19/10
Windsor	Plu	22/17
Winnipeg	Sol	29/14
Whitehorse	Sol	19/12
Yellowknife	Var	21/8

### A la plage

Atlantic City	Ora	26/22
Cape Cod	Var	23/17
Daytona Beach	Var	29/21
Fort Lauder.	Ora	33/24
Hampton Beach	Var	23/17
Kennebunk Port	Sol	24/13
Miami	Ora	33/24
Myrtle Beach	Var	31/21
Old Orchard	Sol	24/13
Orlando	Ora	34/23
Plattsburg	Var	26/13
Tampa	Ora	33/23
Virginia Beach	Var	31/22
West Palm B.	Ora	33/24
Wildwood	Ora	26/22

### Le monde

Amsterdam	Sol	21/14
Athènes	Sol	28/19
Beijing	Sol	31/19
Bruxelles	Sol	24/13
Buenos Aires	Sol	14/4
Hong Kong	Nua	31/27
Jérusalem	Sol	29/19
Lisbonne	Sol	23/17
Los Angeles	Sol	25/14
Madrid	Ave	33/19
Mexico City	Ora	28/15
Moscou	Sol	16/9
New Delhi	Sol	37/27
New York	Ave	29/22
Paris	Sol	29/14
Port-au-Prince	Ora	33/25
Rio	Sol	14/4
Rome	Sol	27/15
Tokyo	Ave	29/23

### Les marées

La Péréade		Trois-Rivières	
Hre	Ht/m	Hre	Ht/m
06h35	1.5	08h00	1.5
10h35	2.4	11h35	1.8
19h40	1.5	21h05	1.5
23h10	2.0	23h55	1.7

### Soleil

4h58  
20h46

### Phases de la lune

24 juin 01 juil 07 juil 15 juil

### Almanach

Max Normal	23°
Min Normal	12°
Max Record 1975	29°
Min Record 1981	7°

© Infomédia/Météo1996

## MÉTÉO AGRICOLE

**MétéoMédia**

### VENT

Nord-est à 15 km/h

### HEURES D'ENSOLEILLEMENT

14h13min

### INDICE D'HUMIDITÉ ÉLEVÉE

Nul

### DEGRÉS-JOURS DE CROISSANCE

Aujourd'hui 13  
Cette saison 458

Demain	Jeudi	Vendredi	Samedi
12	10	11	12

### INDICE D'ASSÈCHEMENT

Bas Modéré Élevé

© INFOMÉDIA/MÉTÉO

## QUINCAILLERIE DE NORMANVILLE

UN EXPERT EN PEINTURES LAURENTIDE

Votre quincailler conseil au coeur de votre ville  
850, boul. des Récollets, Trois-Rivières 378.5313

Peinture Laurentide

### CENTRE AGRICOLE NICOLET-YAMASKA

NICOLET (819) 293-4441

### ROLLAND CLÉMENT ET FILS INC.

SAINT-AURICE (819) 376-3877

### SARCLEURS - MACHINES À FOIN

Financement à compter de 3,9% / 36 mois

1995 Case Corporation  
CASE IH est une marque enregistrée de la Corporation Case

CASE III

# Sports

## La liste se resserre

### Il reste quatre candidats pour le poste d'entraîneur des Cataractes

Guy Veillette  
Trois-Rivières

La liste de candidats pour la succession de Jean Pronovost à la barre des Cataractes de Shawinigan s'est passablement rétrécie hier soir, lorsque le personnel de hockey s'est réuni pour choisir l'homme idéal pour amener la talentueuse formation vers les plus hauts sommets en 1996-97.

De la quinzaine de noms qui avaient été avancés lors de la première rencontre, il n'en reste plus que quatre sérieux.

«C'est comme au camp d'entraînement de l'équipe», image le président de l'équipe, Gilles Guay. «Ce sont toujours les deux ou trois derniers qui sont les plus difficiles à retrancher!»

Guay n'a pas voulu dévoiler les noms de ses «finalistes», mais les indices recueillis au cours des derniers jours ne trompent pas.

Aucune surprise, Denis Francoeur, l'entraîneur des Estacades de Cap-de-la-Madeleine, figure bien haut sur la liste des Cataractes. Même chose pour Roger Dejoie, revenu au Centre-Mauricie récemment pour occuper son emploi estival de représentant pour la

brasserie Labatt.

L'ex-bras droit de Jean Pronovost ne se cache pas pour affirmer qu'il place présentement toutes ses énergies pour mousser sa candidature comme pilote des Cataractes. Dejoie, qui tient absolument à obtenir un poste d'entraîneur-chef dès l'an prochain, confirme qu'il a cessé toute autre démarche dès qu'il a su que le poste était libre à Shawinigan.

Pour le reste, Patrick Dunn est également considéré, bien qu'il doive recevoir une confirmation d'entente ces jours-ci, avec une équipe de Vienne. Le nom de Martin Raymond, entraîneur-

adjoint avec les Redmen de McGill la saison dernière, circule toujours. Ce dernier a été personnellement recommandé par Pronovost.

Un gars comme Mario Marois, qui a clairement fait connaître son intérêt à la direction des Cataractes, se retrouve aussi au centre des discussions. Mais dans le cas des candidats de ce type, Guay tient à être prudent.

«Il faut faire attention avec les professionnels», prévient-il. «Chez nous, ce n'est pas trop ouaté, ni trop chromé! Mais on est en famille et on mange trois fois par jour!»

En ce sens, Guay confirme que le

nom de Jean Perron ne renferme aucun intérêt pour l'organisation.

De son côté, Guy Chouinard n'a pas manifesté son intérêt envers les Cataractes. Avec les critères avancés par l'organisation, il serait surprenant que l'ex-pilote des Faucons de Sherbrooke revienne dans la LHJM à Shawinigan.

Dès aujourd'hui, les premiers contacts seront effectués pour inviter les plus sérieux candidats à l'entrevue tant attendue. Ces derniers seront rencontrés cette semaine, selon leur disponibilité. Le nouvel entraîneur sera définitivement choisi en juin, puisque Guay part en vacances en juillet. ●

## Shane Andrews sonne la charge

### Les Expos ont raison des Rockies 5-3

Michel Lajeunesse  
Denver (PC)

Mais quelle mouche a donc piqué Shane Andrews? On savait tous qu'il avait de la puissance au bâton, mais là, les adversaires des Expos commencent à penser qu'il en fait un peu trop.

Andrews a claqué deux circuits, ses troisième et quatrième du présent voyage, a obtenu un simple, volé un but et produit quatre points quand il a conduit les Expos à une victoire de 5-3 contre les Rockies du Colorado dans une autre salle comble à Coors Field.

Andrews, qui avait également connu des performances de trois coups sûrs, performances assorties de circuit, lors des deux premiers matches à Cincinnati, a maintenant 10 circuits et 31 points produits à sa fiche.

«La recette est simple, disait Tommy Harper, instructeur des frappeurs. Andrews ne s'élance presque plus sur de mauvais tirs. Il attend la balle rapide et fait payer le lanceur quand il commet des erreurs avec les balles à effet. S'il est déjoué sur un bon tir, ce n'est rien de grave. Mais quand le lanceur commet une erreur, il se doit d'en profiter. C'est ce qu'il fait depuis quelque temps.»

Mais Andrews n'est pas le seul jeune joueur des Expos qui a aidé à mettre fin à la série victorieuse de six matches des Rockies.

Le droitier Ugueth Urbina a encore offert une performance solide pour remporter sa quatrième victoire en autant de décisions.

En six manches et un tiers, Urbina a cédé cinq coups sûrs, dont un circuit en solo à Andres Galarraga, et deux

points. Un double du vétéran Walt Weiss en septième a produit le deuxième point des Rockies.

Dante Bichette a produit le troisième point des Rockies avec son 10e circuit de la saison en huitième aux dépens du releveur Tim Scott.

Mel Rojas est venu effectuer les quatre derniers retraits pour mériter un 10e sauvetage.

#### Andrews s'amuse

Shane Andrews s'amuse. Il n'y a pas personne qui a eu plus de plaisir que lui depuis que les Expos ont quitté Montréal. À ses quatre derniers matches, Andrews a obtenu neuf coups sûrs en 14 présences, dont quatre circuits et un double. Il a produit sept points.

«Je ne veux pas penser à ce que je fais de bien présentement ou analyser ce qui n'allait pas avant. Je connais du succès et je veux en profiter. Croyez-moi, je m'amuse présentement.»

Felipe Alou a reconnu que Andrews prend vraiment des élan de qualité depuis quelques semaines. «Ce n'était pas du gâteau ce tir de Freeman lors de son deuxième circuit. C'était une rapide haute à l'extérieur. Nous savons que Shane a de la puissance et il a frappé ce long coup au champ opposé.»

(Photo - AP)

Shane Andrews a dirigé l'attaque des Expos en claquant deux coups de circuit et en produisant quatre des cinq points des siens.



## Jacques Villeneuve sort grandi

Montréal (PC)

Même si c'est son coéquipier Damon Hill qui a le plus profité du Grand Prix du Canada de Formule Un, augmentant son avance au championnat du monde des pilotes, Jacques Villeneuve est ressorti grandi de son séjour à Montréal.

Sous pression toute la semaine, il a su relever un énorme défi pour s'offrir une deuxième place très satisfaisante.

Du coup, il a repris seul le deuxième rang du championnat à la suite des mésaventures de l'Allemand Michael Schumacher sur Ferrari.

Au volant de sa Williams-Renault, il a de nouveau été sans reproche. Certes, il a été privé de la victoire devant les siens mais il a animé le spectacle en course, se permettant le tour le plus rapide du circuit Gilles-Villeneuve en fin d'épreuve en plus d'atteindre la vitesse la plus élevée dans deux des trois secteurs mesurés.

Il s'est attiré le plus bel éloge de la part de son patron, Frank Williams. «Il a été merveilleux, surtout qu'il a très bien résisté à toute la pression pendant le week-end», a mentionné Williams, visiblement satisfait de lui avoir fait signer un contrat l'été dernier.

Considéré comme une recrue dans

le grand cirque de la Formule Un, Villeneuve revendique cinq podiums (une victoire, trois deuxième places et un troisième rang) en huit épreuves. Malgré ses 21 points de retard sur Hill au championnat, Villeneuve n'en démord pas: il logne encore le titre mondial.

«Rien n'est encore joué, a-t-il d'ailleurs constaté après la course de dimanche. Il reste encore beaucoup de courses.»

On entreprendra la deuxième moitié de la saison dans deux semaines au Grand Prix de France à Magny-Cours. Et les Williams-Renault seront de nouveau au rendez-vous, un cran devant tout le monde. ●

OPÉRATION 5 GALLONS

PEINTURES Benjamin Moore

LATEX FINI MAT 49<sup>95</sup> 189L

PEINTURE LOUIS GINCE

SPÉCIAL POUR LES FORGES, TROIS-RIVIÈRES 375-2720  
5000 BOUL. JEAN-XXIII, TROIS-RIVIÈRES-OUEST 374-3330

PACO AMORTISSEURS MONROE SENSATRAC

Achetez un amortisseur Monroe et obtenez le deuxième à 1/2 prix

4 ADRESSES Qualité • service • satisfaction

TROIS-RIVIÈRES 778, rue Bonin 375-1069

TROIS-RIVIÈRES-OUEST 4827, boul. Royal 373-0033

CAP-DE-LA-MADELEINE 300, rue Thibault 375-1141

SHAWINIGAN 4820, boul. Royal 539-2201

FREINS • SILENCIEUX • AMORTISSEURS • PNEUS • DIRECTION • SUSPENSION • ALIGNEMENT

HYUNDAI... accent GT 1996

12 995\$\*

ACCENT 1996

GRATUIT: Système anti-vol complet (Démarreur et alarme) Valeur de 300\$ À l'achat d'une Accent GT 1996

\* Moteur 102 ch • Toit ouvrant • Aileron arrière • Roues en alliage • Bas de caisse • Ét... • T.T.P. en cas

MEILLEUR ACHAT QUALITÉ/PRIX

TROIS-RIVIÈRES HYUNDAI

5355, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières-Ouest (819) 374-3330

Les meilleurs prix... Point final!

94<sup>95</sup>

219<sup>95</sup>

AB SCULTOR

STEP REEBOK

MINI MAX

POWER WALK PLUS

POWER RIDER

TEL QU'ANNONCÉ À LA T.V.

STRATA-GYM Pro-Shop

231, Saint-Roch, Trois-Rivières CENTRE-VILLE FACE AU MARCHÉ Tél.: 375-2107

## YVON PEDNEAULT



## Grand Prix du Canada

## Un spectacle un peu décevant

(Collaboration spéciale)  
Montréal

■ À la grille de départ, il y avait pourtant affluence. Affluence de conducteurs talentueux, les meilleurs au monde: Damon Hill, Jacques Villeneuve, Michael Schumacher, Jean Alesi...

Aux essais libres, samedi matin, et aux qualifications, en après-midi, tout laissait présager un Grand Prix du Canada excitant, passionnant.

Et pourtant...

La passion y était à cause bien entendu de Jacques Villeneuve. Pour le reste, ce fut très décevant. Je ne veux pas faire ombre à la prestation sans bavure du Britannique Damon Hill. Il a été parfait, mais tout au long de l'épreuve, il n'a jamais vu un rival dans son rétroviseur. Il était seul!

Je m'attendais à une lutte sans merci entre les deux conducteurs de Williams-Renault. Je pensais que Schumacher, au volant de sa Ferrari, sur un circuit où l'on peut dépasser, se collerait à Hill et à Villeneuve. J'espérais que le Français Alesi jouerait de l'aïlaron. C'était le scénario parfait.

Or, dès le départ, il a fallu changer le «script» avec Schumacher aux prises avec des bris mécaniques. Et, à la lumière verte, Hill a laissé ses concurrents derrière lui, négociant la première courbe avec beaucoup de doigté.

C'en était fait du Grand Prix.

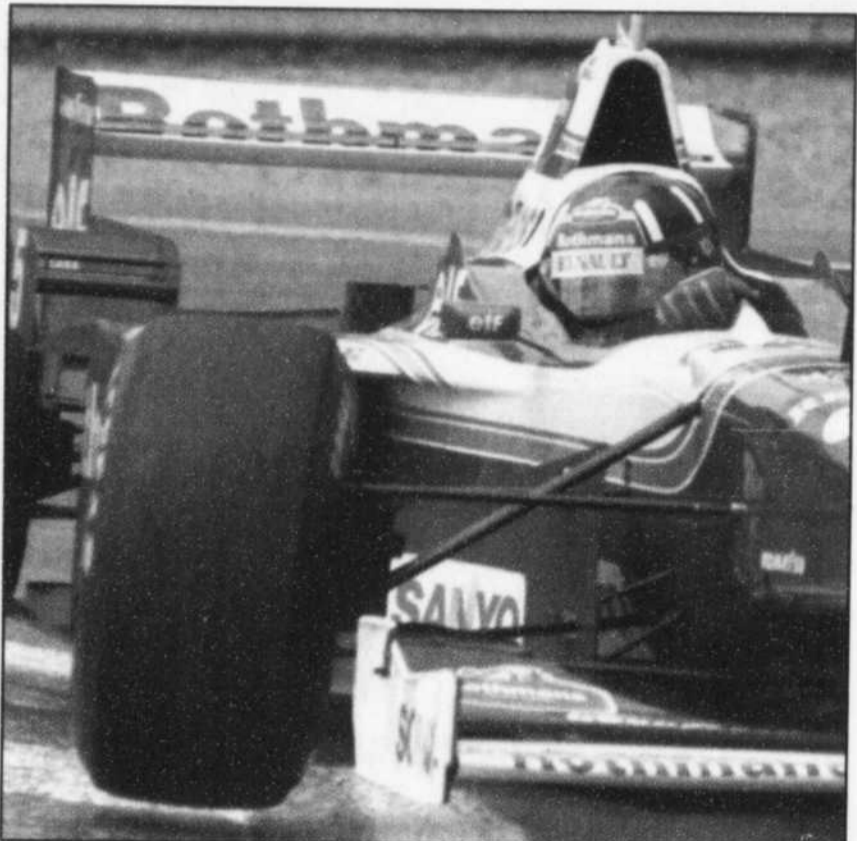
Pour Jacques Villeneuve, la prestation a plu. On reconnaît que Hill est expérimenté, rusé, qu'il a plusieurs trucs dans son sac.

Jacques n'est encore qu'une recrue. Et, dimanche, effectivement, Hill a gagné en vertu de son expérience, de son incroyable concentration. Quand il a vu que son avance était insurmontable, il a choisi deux arrêts aux puits.

«Ça n'a eu aucune incidence sur la course», a dit Villeneuve après la course.

Possible. Mais, Hill a pu rouler à sa guise, il a fait des arrêts de moins de huit secondes aux puits. Il a conduit en confiance pendant toute l'épreuve.

Quand on se bat, pendant les



(Photo - PC)

Expérimenté et rusé, Damon Hill a dominé d'un bout à l'autre le Grand Prix du Canada, présenté en fin de semaine.

«qualifs», pour des dixièmes de secondes, parfois des centièmes de secondes, alors 10 secondes d'avance représentent une éternité.

À moins d'une erreur bête, à moins d'une fausse manoeuvre, à moins d'un bris mécanique, c'est la victoire de fil en fil.

Jacques le savait très bien et c'est la raison pour laquelle, dans le fond, il a fait une bonne course. Son inexpérience l'a cependant empêché de gagner des secondes, d'autant plus qu'il avait opté pour un seul arrêt aux puits.

Exemple: il a eu du mal à se démarquer de retardataires alors que Hill les dépassait avec une facilité inouïe. Question d'expérience!

Mais on doit retenir un élément important de ce Grand Prix du Cana-

da qui se veut l'un des plus importants maintenant du grand cirque de la Formule un.

Jacques Villeneuve deviendra un conducteur de grande renommée. Le talent est là, le caractère aussi. Il sait aussi composer avec l'adversité. Il va possiblement gagner un autre Grand Prix d'ici la fin de la saison. Il conduit une voiture performante, une voiture dont le moteur est au point, dont la mécanique est solide.

Si Hill l'a devancé d'une façon aussi nette, dimanche, au volant d'une voiture similaire, c'est tout simplement parce que le Britannique s'est servi de son expérience. Parce que l'écart de 4,183 secondes ne reflète pas la réalité. Hill, dans les trois ou quatre derniers tours de piste, a levé le pied.

Pourquoi coller le plancher quand on bénéficie d'une priorité de neuf ou dix secondes.

Non! Hill n'aurait pas levé le pied en sachant que son coéquipier d'écurie risquait de lui souffler dans le dos.

Mais revenons à Villeneuve. Le talent ne ment jamais. Et aussi le travail se veut un complément parfait pour mener aux succès. Jacques, comme je l'écrivais samedi, emprunte une avenue différente que celle de son père Gilles pour faire sa niche dans le monde sophistiqué de la Formule un.

Il est un perfectionniste et non un conducteur téméraire. Il y a des moments où ça va lui nuire, comme ce fut le cas à Montréal, en fin de semaine.

Un conducteur téméraire n'aurait pas toléré longtemps que des retardataires se mettent devant lui. Possiblement que Gilles les aurait envoyés dans le champ.

Mais, d'un autre côté, Jacques va gravir les échelons parce qu'il préfère prendre des risques calculés. A court et à moyen termes, les résultats sont toujours concluants.

Je vous avoue que la Formule Un m'a comblé en fin de semaine au circuit Gilles-Villeneuve. Possiblement parce que Jacques Villeneuve y apporte une touche de fraîcheur. Parce que le jeune homme est bien conscient de sa popularité au Québec, au Canada et à travers la monde. Parce qu'il fait moins «chiant» que les autres, je ne sais pas.

Mais, il y avait quelque chose de particulier au circuit Gilles-Villeneuve. Un engouement comme rarement avait-on remarqué depuis plusieurs années.

C'est vrai que chez nous on bâtit les vedettes. On le fait avec une passion qu'on ne retrouve nulle part ailleurs.

Le Grand Prix du Canada vient de connaître ses plus beaux moments depuis les beaux jours de Gilles Villeneuve. Et ça risque de devenir contagieux. De plus en plus de gens voudront assister à cet événement... surtout si Jacques continue sa progression. Et sur ce point, il faut croire que

d'ici deux ans, il sera celui qui dominera cette discipline.

Avec une vedette comme Villeneuve, le Grand Prix du Canada est assuré de sa rentabilité pour plusieurs saisons. Parce qu'un Grand Prix, ce n'est pas qu'une compétition entre des bolides que vous perdez de vue dès que vous clignotez de l'oeil. C'est aussi un «happening». Un événement de prestige où les gens riches et célèbres accueillent leurs amis et leurs partenaires. La Formule un, c'est le prestige, c'est l'excellence.

Les moins fortunés se regroupent dans les gradins, la bedaine au soleil, mais ils apprécient néanmoins d'être parmi cette foule de plus de 100 000 personnes. Ils diront qu'ils étaient au Grand Prix, dimanche.

## Dans le calepin

À surveiller cette semaine, la séance de repêchage de la Ligue nationale. L'événement se tient à St. Louis où les Blues n'ont pas de choix de première ronde. La question à se poser: est-ce que les Sénateurs d'Ottawa échangeront leur tout premier choix? Les Oilers d'Edmonton aimeraient bien faire l'acquisition de Chris Phillip, originaire de l'Alberta...

Maintenant que Tom Renney a accepté le poste d'entraîneur-chef des Canucks de Vancouver, trouvera-t-il un poste pour son associé de l'aventure olympique de 1994, à Lillehammer, c'est-à-dire Dany Dubé? On m'a dit que les deux hommes se sont parlés récemment...

Wayne Gretzky profitera de son statut de joueur autonome sans clause de compensation pour faire une tournée des équipes intéressées: il fera des arrêts à Phoenix, à Toronto, à Detroit, à New York et bien entendu à St. Louis. La question qu'il faut se poser: Gretzky est-il intéressé à passer une saison avec Mike Keenan? J'en doute...

Peter Forsberg est excellent, mais il faudrait qu'il revienne sur terre. Sa demande d'un salaire annuel de 6 millions \$ est tout simplement ridicule... ●

## Patrick Tambay, toujours populaire au Québec

## De Gilles à Jacques Villeneuve

Robert Martin  
Montréal

■ Patrick Tambay est demeuré un personnage apprécié des Québécois et attaché au Québec. En 1982, à la mort de Gilles Villeneuve à Zolder en Belgique, c'est à lui que Ferrari avait fait appel pour piloter la voiture numéro 27. C'est peut-être ce qui explique sa popularité auprès des Québécois. Cependant, ce sont les Trifluviens qui l'ont découvert les premiers.

Samedi, nous l'avons rencontré au circuit Gilles-Villeneuve et il s'est prêté de bonne grâce à une petite entrevue.

Le Français a déjà été un adversaire de Gilles Villeneuve en Formule Atlantique, puis dans la série Can Am. Une série qui, malheureusement, n'existe plus. Il a remporté le championnat de cette série en 1977 et 1980, remportant, chaque fois l'épreuve courue à Trois-Rivières. De la cité trifluviennne, il conserve un doux souvenir de la gent féminine. «Pour leur fraîcheur particulière,

mais je n'en ajouterai pas plus», de dire, sourire en coin, Tambay.

Plutôt genre tombeur, le beau Patrick!

## Début en F1 avec Gilles

Lui et Gilles Villeneuve ont fait leurs débuts ensemble en F-1. «Lui avec McLaren et moi au volant d'une Ensign. C'était en 1977. Puis, j'ai eu un contact avec Ferrari, mais en même temps une offre de McLaren. Lorsque j'ai choisi l'équipe anglaise, j'ai refilé mon contact Ferrari à Gilles. J'ai cependant fait le mauvais choix», racontait Tambay.

Il avait quitté McLaren au moment de la mort de Villeneuve. Et c'est à lui, alors sans volant, qu'on a confié la «27» que pilotait son bon ami canadien. Il en parle, encore aujourd'hui, avec beaucoup d'émotion. «Sur le plan émotif, ce fut un moment très fort dans ma carrière. J'en garde encore un souvenir très personnel au fond de moi», devait-il dire, préférant garder pour lui ce qu'est

encore aujourd'hui un douloureux souvenir.

## Jacques et Jacques

De Gilles Villeneuve, il conserve un beau souvenir. «Nos relations en piste et en dehors des circuits ont toujours été empreintes de sportivité et d'éclats de rire», dit-il.

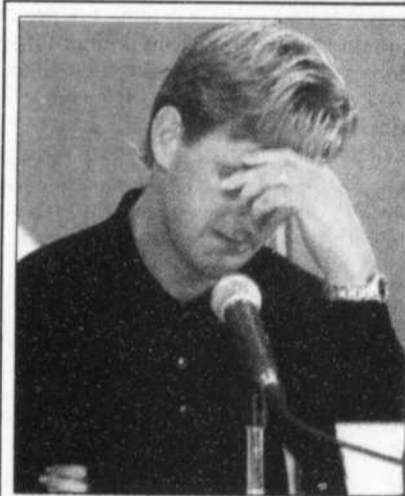
Il n'est donc pas étonnant qu'il suive avec beaucoup d'intérêt la carrière du fils de son copain, Jacques. «Autant dans la vie qu'en piste, Jacques est très différent de son père. Il est plus calculateur, plus fin stratège. Et, à ce chapitre son expérience en IndyCar le sert bien. Cependant, les choses se passent différemment en Formule 1. Il faut toujours se donner à fond en Formule 1. Jacques devra aller chercher ses résultats, foncer. La stratégie en F-1 est très différente de ce qu'elle est en IndyCar», d'expliquer Tambay.

Aussi, la présente saison est importante pour Jacques. «D'une part, il ne faut pas aller trop vite. Faire de Jacques une mégastar, le temps de le dire. Lui doit faire son apprentissage, et son

entourage ne doit pas chercher à le façonner comme on aimerait qu'il soit. Jacques a apporté beaucoup de fraîcheur à la Formule 1, et j'espère qu'on ne changera pas son caractère, que sa spontanéité sera toujours la même», affirme l'ex-pilote Ferrari.

Et cette empoignade entre «Mon oncle» Jacques et son neveu? «C'est de l'amertume, de la boulechite. Il a manqué de classe, le tonton», de dire Tambay, visiblement agacé par cette guerre de mots entre l'oncle et le neveu.

Le coureur devenu commentateur, bien qu'il était près du paternel, ne s'inscrit pas comme un «oncle d'adoption» de Jacques Villeneuve. «Je suis simplement une connaissance qui a beaucoup d'affection et d'amitié pour ce jeune homme qui est en voie de réaliser une grande chose. Pourvu que l'on n'aille pas trop vite avec lui. Tout est encore possible d'ici la fin de la saison, mais ne brusquons pas les choses. Mais lui, Jacques, doit savoir que tout est possible si on y croit. C'est une affaire de désir, de travail et d'opiniâtreté», de conclure Patrick Tambay. ●



(Photo - AP)

Gary Roberts

## Roberts accroche ses patins

Calgary (PC)

■ Gary Roberts, des Flames de Calgary, a fait savoir hier qu'il mettait un terme à sa carrière après 10 saisons dans la LNH, en raison de maux chroniques au cou.

Roberts, qui a fêté ses 30 ans il y a trois semaines, a tenté un retour au jeu la saison dernière après avoir subi deux interventions chirurgicales au cou en 1995. En seulement 35 matches au cours de la dernière saison, il a marqué 22 buts et récolté 20 passes.

«Les risques sont trop grands pour moi si je continue à jouer», a déclaré Roberts, hier, alors qu'il avait peine à retenir ses larmes en conférence de presse.

«Je n'ai aucun regret. J'ai toujours voulu jouer avec agressivité, et mon style a sans doute eu l'effet de raccourcir ma carrière. Mais je vais toujours être fier de ma façon de jouer.»

Roberts a défendu les couleurs des Flames pendant toute sa carrière dans la LNH. En 585 matches, il a totalisé 257 buts et 248 passes.

Même si ses efforts la saison dernière ont aidé les Flames à se qualifier pour les séries éliminatoires, Roberts a été contraint de mettre un terme à sa saison juste avant le début des séries.

«Le fait qu'il a su bien joué à son retour (la saison dernière) ne tient pas du miracle de la médecine, a déclaré le médecin des Flames, Willem Meuwisse. Ça témoigne surtout de son intensité au jeu et de sa détermination... ●

## Coupe du monde

## L'embaras du choix

Edmonton (PC)

■ Glen Sather, nommé hier au poste d'entraîneur de l'équipe canadienne à la Coupe du monde de hockey, n'aura que l'embaras du choix parmi les joueurs étoilés qui composeront sa formation.

À sa première rencontre avec les journalistes en tant qu'entraîneur de l'équipe canadienne, Sather s'est empressé de nier les rumeurs selon lesquelles le centre Mario Lemieux, des Penguins de Pittsburgh, et le gardien Bill Ranford, des Bruins de Boston, s'apprêteraient à annoncer leur déstement.

«Le seul joueur qui n'ait pas voulu s'engager est Raymond Bourque (des Bruins de Boston) et nous en avons été avisés il y a deux mois déjà. Je m'attends à ce que tous les autres soient présents», a déclaré Sather, qui agira également comme directeur général.

Sather a indiqué qu'un autre joueur pourrait être ajouté à la formation canadienne. Les noms de Sylvain Lefebvre et d'Adam Foote, deux défenseurs de l'Avalanche du Colo-

rado, sont les plus souvent mentionnés.

Sather, président et directeur général des Oilers d'Edmonton, a choisi comme adjoints Marc Crawford, qui vient de mener l'Avalanche à la conquête de la coupe Stanley, ainsi que l'entraîneur des Penguins, Eddie Johnston.

Scotty Bowman, des Red Wings de Detroit, avait d'abord été pressenti pour diriger l'équipe canadienne au tournoi de la Coupe du monde, mais il a récemment décliné l'invitation en invoquant des raisons personnelles.

L'équipe canadienne disputera son premier match du tournoi le 29 août contre la Russie, à Vancouver, puis deux jours plus tard elle se mesurera aux États-Unis à Philadelphie.

La dernière expérience de Sather comme entraîneur sur la scène internationale remonte à 1984, lorsqu'il avait mené son équipe à la conquête de la Coupe Canada. Plus récemment, en 1994, il a agi comme directeur général de la formation canadienne qui a remporté la médaille d'or des championnats du monde. ●

## Les Bulls de Chicago

## À l'an prochain ?

Chicago (AP)

■ Il n'y a jamais eu une équipe comparable aux Bulls de Chicago et les prochains mois nous diront si tous les artisans seront de retour.

Est-ce que les Bulls pourront encore dominer la NBA la saison prochaine? La réponse est équivoque: oui, si Michael Jordan continue de marquer autant de points, si Dennis Rodman continue de saisir les rebonds et si Phil Jackson continue de diriger le spectacle. Ces trois-là ont été les principaux artisans de l'incroyable fiche de 87 victoires en 100 matches.

«Je ne peux promettre que nous répèterons nos exploits, a dit Jordan dimanche après la victoire de 87-75 des Bulls contre les SuperSonics de Seattle. J'aimerais que nous soyons tous de retour, nous pourrions ainsi enlever un autre titre.»

S'ils réussissent l'exploit, ce serait typique à la NBA. Les Lakers de Los Angeles ont gagné en 1987 et en 1988. Les Pistons de Detroit ont fait de même en 1989 et en 1990. Les Bulls l'ont emporté en 1991, en 1992 et en 1993. Les Rockets de Houston ont ga-

gné en 1994 et en 1995. Est-ce que les Bulls pourront enlever deux titres d'affilée, ce qui leur en ferait cinq en sept ans?

«De grands joueurs menés par le meilleur de tous les temps et le meilleur entraîneur de la ligue», voilà comment le propriétaire de l'équipe, Jerry Reinsdorf, a décrit ses Bulls.

## Avenir de Jordan

L'avenir de Jordan ne sera pas décidé avant quelques mois. Son agent, David Falk, représente plusieurs gros noms qui seront autonomes cet été, et il a indiqué qu'il voulait s'occuper du cas de Jordan en dernier lieu.

Falk a indiqué que les prétendues demandes de Jordan concernant un contrat de deux ans évalué à 36 millions \$ étaient absurdes — absurdes dans le sens qu'il veut plus.

Et il pourrait bien avoir raison. Cette saison, Jordan a remporté un huitième titre des marqueurs, il a été choisi le joueur par excellence des séries éliminatoires, de la saison régulière et du match des étoiles, en plus de mener les Bulls à une fiche record de 72 victoires et 10 défaites. ●

## Les Bombardiers bombardés

## Les gros cogneurs des Aigles se déchaînent

Guy Veillette  
Trois-Rivières

Le coeur de l'alignement de frappeurs des Aigles de Trois-Rivières a tonné hier soir, au stade municipal.

Steve Desfossés, Jean-François Trudeau et Steve Gauthier ont produit cinq points, aidant ainsi les locaux à vaincre les Bombardiers de Sherbrooke par la marque de 7-5.

«Enfin!», s'exclamaient l'entraîneur Jean Hamelin après cette victoire. «Nous avons organisé une petite rencontre avant le match. J'ai fait remarquer aux joueurs que depuis le début de la saison, ils avaient été retirés 104 fois au bâton. Et sur ce nombre, 49 l'ont été sur décision. Ce soir, les gars se sont élançés. Je leur ai dit d'arrêter de taper!»

Les Aigles ont bien répondu avec sept coups sûrs. Ils ont pris les devants avec une poussée de trois points en troisième, marqués en grande partie avec la complicité de leurs adversaires.

Le lanceur Sébastien Demers a effectué deux mauvais lancers et accordé deux buts sur balles au cours de cette manche. Jean-François Trudeau a réussi le coup sûr qui a fait mal, avec un simple de deux points.

«Depuis quelques matches, je suis confiant au bâton, surtout avec des hommes sur les buts», raconte-t-il. «Je ne suis plus intimidé par le lanceur adverse... et je n'essaie plus de deviner le lancer.»

Les Bombardiers ont toutefois assuré la réplique assez rapidement, avec deux points en quatrième et trois autres en cinquième. Mais les gros cogneurs des Aigles ont pris les choses en main.

Desfossés a d'abord produit un point avec un solide double, son deuxième du match. Par la suite, le joueur de troisième but Raphaël Chapdelaine a offert le cadeau de la soirée en échappant un ballon inoffensif de Trudeau.

«J'étais déçu de ce coup, mais j'ai couru quand même, au cas où il arrive quelque chose», explique le frappeur désigné des Aigles. «Il a échappé la balle, j'ai volé le deuxième but et j'ai marqué le point gagnant!»

En effet, Trudeau et Desfossés ont croisé le marbre sur le simple de Steve Gauthier. En sixième, Benjamin Jacob a fait produire le point d'assurance avec un ballon sacrifié. Juste avant lui, Keith O'Grady avait entamé la manche avec un double, et s'était rendu au troisième pendant que les joueurs d'avant-champ jouaient à la patate chaude.

L'entraîneur Richard Lacasse n'hésitait pas à condamner son joueur de troisième but pour ce revers. «C'est un voltigeur habituellement», raconte-t-il. «J'aurais pu comprendre un mauvais relais au marbre ou au premier but, mais il n'est pas supposé échapper un ballon! D'autant plus qu'il l'a volé à mon arrêt-court. Il n'y a aucun pardon pour ça. Ce fut un jeu stupide.»

Pour le reste, Lacasse rappelle que six joueurs réguliers des Bombardiers sont blessés, ce qui explique les déboires des dernières semaines selon lui. Sherbrooke aurait quand même pu remporter le match d'hier, mais la tenue irrégulière du partant Sébastien Demers et les quatre erreurs commises en défensive ont compliqué la tâche des visiteurs.

Ce qui n'enlève rien au mérite de l'attaque des locaux. «Je suis arrivé au

stade à 16 h 15 et j'ai frappé des balles avec Jean-François Picard», explique Desfossés. «À force de pratiquer, ça finit par rapporter!»

«Desfossés est le meilleur exemple de ce que nous avons dit de mettre en pratique», commente Hamelin. «Ce soir, il est rentré dedans! Les gars sont là pour s'élançer. Je n'ai jamais vu un frappeur réussir un coup sûr avec le bâton sur l'épaule!»

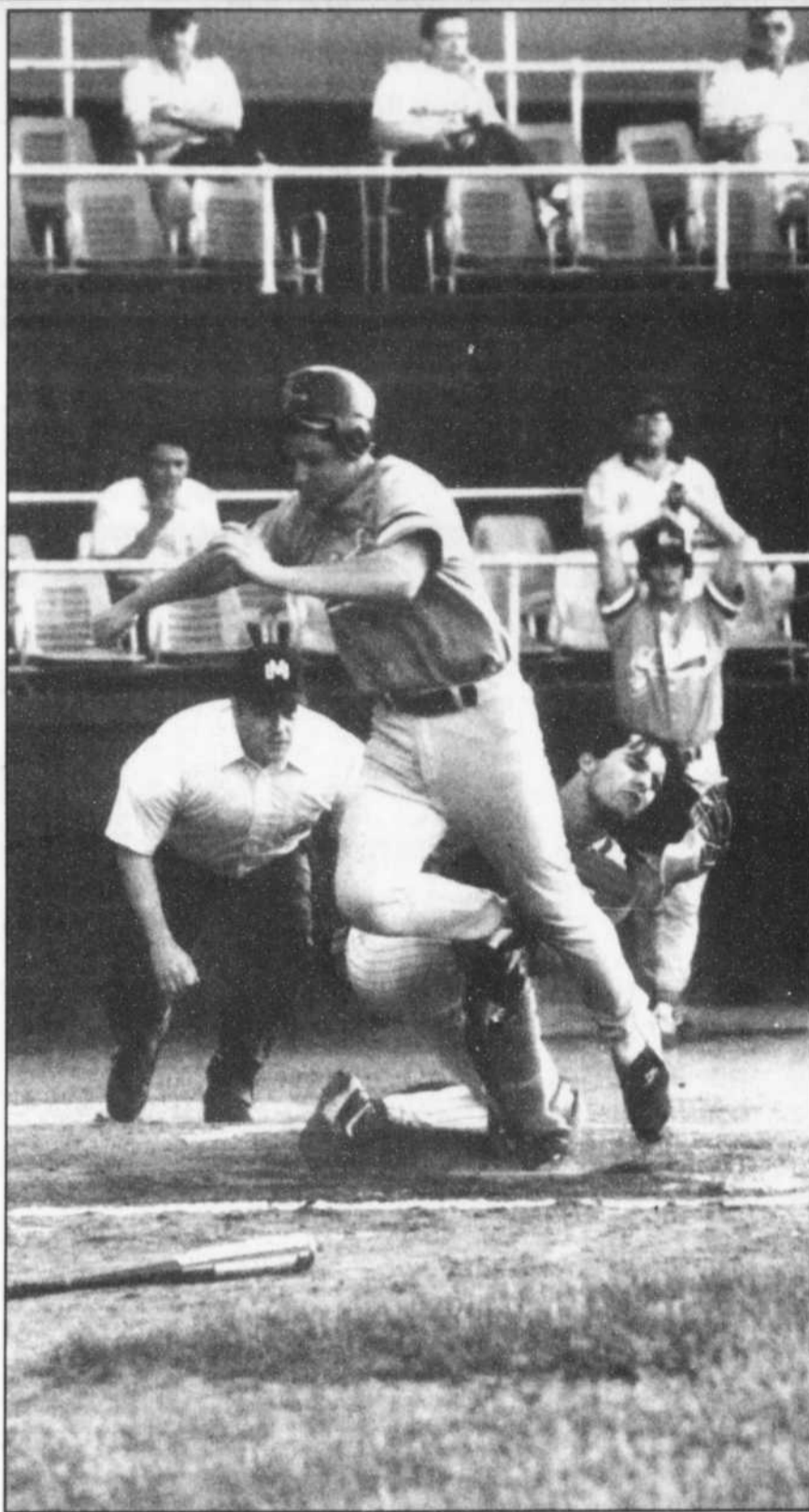
Rémi Doucet a aussi connu un bon match à l'attaque avec deux coups sûrs en quatre présences à la plaque, dont un double.

En fait, toute l'équipe a compris le message, puisque seul Martin Vidal a été retiré au bâton.

Au monticule, Mathieu Gauthier, bien que frappé solidement à plusieurs occasions, s'en est bien tiré avec l'appui de ses coéquipiers en défensive.

Jonathan Belzil, appelé en relève en fin de cinquième manche, a finalement signé la victoire. ●

**Le receveur Jean-François Picard a réussi à garder la balle sur ce jeu au marbre qui a permis de retirer Mathieu Desjardins. L'action se déroulait en première manche hier, au stade municipal.**



(Image-Média: Alain Bédard)

## Rien ne va plus pour Fletcher

Michel Lajeunesse  
Denver (PC)

Si les Expos veulent continuer de lutter pour une place dans les séries, quelques joueurs devront donner un sérieux coup de main en attaque. Ils devront épauler les Henry Rodriguez et Mark Grudzielanek.

On a parlé abondamment des déboires des Moises Alou depuis quelque temps, mais le receveur Darrin Fletcher devra lui aussi mettre l'épaule à la roue.

Il y a quelque temps, il a mentionné qu'il avait même honte de sa production, lui qui ne présente qu'une moyenne de .230.

Les choses ne se sont pas vraiment améliorées pour lui depuis que les Expos ont quitté le Stade olympique. En 11 présences à la plaque à Cincinnati, il n'a obtenu que deux coups sûrs.

«Tommy Harper devra maintenant s'occuper du cas de Fletcher, a dit Felipe Alou. Il semble qu'il a bien réussi avec Andrews. C'est au tour de Fletcher.»

Harper, le spécialiste du temps supplémentaire chez les Expos, a déjà commencé à travailler avec le receveur.

«L'autre jour, Fletcher disait qu'il voulait baisser les mains, qu'il croyait que cette nouvelle posture allait l'aider à s'en sortir. Mais je ne crois pas que ce soit là la véritable solution.»

Harper croit plutôt qu'il est de loin préférable que tout frappeur garde les mains le plus haut possible.

«Tout cela vient du fait que Fletcher tente de retrousser la balle, a dit Harper. Bien des joueurs ont le même défaut. Quand on tente de retrousser la balle, on déplace son poids trop rapidement et on commence à s'élançer sur de mauvais tirs.»

En gardant les mains hautes, les joueurs se donnent toutes les chances de bien réussir, selon Harper.

«Quand les mains sont basses, l'élan devient forcément plus lent parce qu'il faut élever le bâton. La paume de la main droite (ou gauche dans le cas d'un gaucher) pointe alors vers le ciel et le frappeur n'a plus de force.»

«Il vaut toujours mieux avoir un élan descendant. Il faut tenter de frapper la balle au sol ou en flèche. Il faut laisser la hauteur du tir dicter la direction du coup. Il ne faut pas que ce soit l'élan qui dicte cela. Un bon élan descendant, toujours le même, quelque soit le tir. Voilà ce qu'il faut.»

Fletcher a travaillé longtemps dans la cage des frappeurs. Harper espérait qu'il comprenne bien tout ce qu'il lui enseignait.

0-0-0

Devid Segui n'était pas encore remis complètement de son élongation musculaire à la cuisse droite. Mais il n'était pas question qu'il rate ce rendez-vous avec Mervin Freeman.

«Il n'est pas encore guéri, mais il voulait jouer et il est capable de bien se débrouiller même quand il est souffrant, a dit Felipe Alou. Il était blessé également quand nous avons joué ici au mois d'avril et il a bien fait.»

0-0-0

Depuis que le voltigeur Larry Walker s'est fracturé la clavicule gauche, les Rockies ont remporté six victoires de suite.

L'ancien des Expos a fait ses premiers pas comme commentateur, hier, quand il a donné un coup de main à Dave Van Horne et Mike Stenhouse au réseau TSN.

0-0-0

On se demande bien quand le receveur Tim Spehr obtiendra son premier coup sûr de la saison, lui qui a été blanchi à ses 21 premières présences.

L'instructeur des frappeurs Tommy Harper, lui, a vraiment hâte parce qu'il trouve que ça commence à lui coûter cher.

En effet, les joueurs des Expos ont mis sur pied un comité ad hoc et ce comité impose des amendes aux joueurs et aux instructeurs pour toutes sortes de délits.

«À Cincinnati, on m'a mis à l'amende parce que le club a été blanchi, a dit Harper. Dans le cas de Spehr, on me met à l'amende à chaque fois qu'il passe un mois sans obtenir de coup sûr. J'ai hâte que ça change.» ●

## Sébastien Lareau subit la défaite

Londres (PC)

Le Québécois Sébastien Lareau a subi la défaite dès le premier tour des qualifications en simple en vue du tournoi de Wimbledon, hier, alors qu'il s'est incliné 7-6, 6-2 devant le Sud-Africain David Adams.

Lareau, qui était pourtant premier favori des qualifications, n'a pu tirer profit de deux balles de set lors du premier set. Il a été contraint de prendre part aux qualifications de justesse, alors que sa 125e place au classement mondial lui a fait rater un accès direct au tableau principal par deux petites places.

Il est toutefois assuré d'une place en double avec Alex O'Brien.

## Graf forfait à Eastbourne

Par ailleurs, récente gagnante de Roland-Garros, l'Allemande Steffi Graf a déclaré forfait au tournoi de tennis féminin d'Eastbourne, hier, en raison d'une tendinite au genou.

Les organisateurs du tournoi ont précisé que le numéro un mondiale, qui partage ce rang avec la néo-américaine Monica Seles, n'était pas sérieusement atteinte mais préférerait se ménager en vue de la quinzaine de Wimbledon qui s'ouvre la semaine prochaine. ●

## Survol de la région



(Image-Média: Alain Bédard)

Simon Mercil et Tommy Bergeron, à l'avant, respectivement dans les catégories 10-11 ans expert, et 8-9 ans, de même que Simon Trépanier (14-15 ans) et Dominic Therrien (16 ans et plus), sont quatre des six membres qui composent actuellement l'équipe du Québec de vélo-cross qui représentera le Québec lors du championnat du monde de 1997.

## Première course au Club Radisson

Trois-Rivières — Le club de canotage Radisson prend son envol officiellement, ce soir, avec la présentation d'une première course.

L'épreuve est prévue pour 18h, au club même, situé sur le site de l'ancienne compagnie de flottage Saint-Maurice, rue Des Chenaux, à Trois-Rivières.

Actuellement, l'ensemble des membres du conseil d'administration du club Radisson sont impliqués, d'une façon ou d'une autre, dans l'organisation du Club de canotage de Cap-de-la-Madeleine.

Les deux organismes paramunicipaux vont travailler en collaboration pour permettre au club de Trois-Rivières de consolider ses structures et développer la discipline auprès de la clientèle trifluvienne. ●

## IMAGES DU TOURNOI DE GOLF DE L'ASSOCIATION DES CONSTRUCTEURS D'HABITATIONS SECTION MAURICIE du 12 juin au club de golf Les Vieilles Forges une collaboration Le Nouvelliste



Marcel Côté, Jean-Pierre Caron, directeur général de l'APCHQ, Gilles Doyon et Denis Beaubien semblent préparer un bon coup ou comparent-ils simplement la longueur de leurs bâtons? L'histoire ne le dit pas.



Alors, Messieurs, une petite randonnée à quatre à bord de ma voiturette? Alain Lafontaine, René Carle et Normand Richard se demandent si leur pilote, Louis Gince, est vraiment sérieux.



Un petit temps d'arrêt à l'ombre pour permettre au photographe de croquer cette image pour la postérité. Sylvain Bourdeau, président de l'APCHQ, Steve Vigneault, Jacques Lacroix et Marcel Demontigny viennent sûrement de réussir de jolis coups pour afficher de tels sourires.



À voir leur physionomie pour le moins réjouie, Denis Millette, Hélène Ricard, Gaëtan Millette et Jean-Guy Gervais s'attendent à un pointage exceptionnel.

En bref

Martinez honoré

New York (AP) — Edgar Martinez, des Mariners de Seattle, a été choisi joueur de la semaine dans la Ligue américaine après avoir conservé une moyenne au bâton de .560, en plus de réussir quatre doubles et deux circuits.

Martinez, champion frappeur de la Ligue américaine la saison dernière, a réussi 14 coups sûrs en 25 présences au bâton.

Il a marqué 10 points et en a produit neuf, en plus de soutirer quatre butes sur balles. Dans la Ligue nationale, c'est Vinny Castilla, des Rockies du Colorado, qui a obtenu le titre de joueur de la semaine.

Sampras et Graf favoris

Londres (AP) — Pete Sampras et Steffi Graf, champions en titre, sont les favoris des preneurs sur livres londoniens pour le tournoi de Wimbledon qui débute lundi prochain.

Sampras est coté à 11 contre 10 par les preneurs sur livres de Ladbrokes, suivi de Boris Becker (4 contre 1), Michael Stich (6 contre 1), Goran Ivansinevic (8 contre 1), André Agassi (9 contre 1) et Evygeny Kafelnikov (12 contre 1). Chez les femmes, la cote de Steffi Graf est 1 contre 2, suivie de Monica Seles (10 contre 3), Arantxa Sanchez (10 contre 1), Conchita Martinez (14 contre 1) et Jana Novotna (14 contre 1).

Butler en radiothérapie

Atlanta (AP) — Le voltigeur Brett Butler des Dodgers de Los Angeles a entrepris son traitement de radiothérapie pour un cancer à la gorge.

Les traitements, qui se prolongeront pendant six semaines, ont commencé hier matin dans une clinique d'Atlanta, a précisé Lowery Robinson.

Butler, âgé de 38 ans, réside en banlieue de Duluth. Les médecins lui ont retiré une amygdale cancéreuse le 2 mai, puis une série de glandes lymphatiques dont une était cancéreuse, le 21 mai. Butler espère revenir au jeu avant la fin de la saison.

Dawson en justice

Miami (AP) — Après avoir obtenu gain de cause dans un affaire de pension alimentaire pour un enfant l'automne dernier, Andre Dawson, des Marlins de la Floride, doit maintenant faire face à une nouvelle action en justice pour la pension d'un autre enfant.

Sandra Kilgore, qui travaille comme agent de bord, réclame une pension alimentaire accrue pour son fils de six ans, John Christian Kilgore Dawson.

Andre Dawson doit déjà verser plus de 1000 \$ à Jackie Phillips, une préposée aux réservations pour une compagnie aérienne dans la ville d'Irving au Texas, pour la pension de leur fille de

sept ans, Crystal. Un juge du Texas a débouté Mme Phillips, l'automne dernier, dans sa requête pour obtenir plus d'argent.

Dawson et son épouse Vanessa ont déjà deux enfants: Darius, âgé de 6 ans, et Amber, 5 ans. Le couple Dawson est marié depuis 17 ans.

Dawson verse présentement 1000 \$ par mois à Sandra Kilgore. Elle réclame que la pension soit accrue et que l'augmentation s'applique rétroactivement depuis la naissance de leur fils. Elle veut aussi obtenir une assurance-vie et une assurance de soins de santé pour l'enfant, affirmant que les revenus de Dawson le lui permettent.

Le salaire de Dawson avec les Marlins cette saison est de 500 000 \$.

Les statistiques de la semaine au baseball majeur

Ligue nationale

ATLANTA (Braves)

Table of baseball statistics for Atlanta Braves, including batting, pitching, and fielding stats for various players.

HOUSTON (Astros)

Table of baseball statistics for Houston Astros, including batting, pitching, and fielding stats for various players.

PITTSBURGH (Pirates)

Table of baseball statistics for Pittsburgh Pirates, including batting, pitching, and fielding stats for various players.

DETROIT (Tigres)

Table of baseball statistics for Detroit Tigers, including batting, pitching, and fielding stats for various players.

OAKLAND (A's)

Table of baseball statistics for Oakland Athletics, including batting, pitching, and fielding stats for various players.

CHICAGO (Cubs)

Table of baseball statistics for Chicago Cubs, including batting, pitching, and fielding stats for various players.

LOS ANGELES (Dodgers)

Table of baseball statistics for Los Angeles Dodgers, including batting, pitching, and fielding stats for various players.

SAN DIEGO (Padres)

Table of baseball statistics for San Diego Padres, including batting, pitching, and fielding stats for various players.

BOSTON (Red Sox)

Table of baseball statistics for Boston Red Sox, including batting, pitching, and fielding stats for various players.

KANSAS CITY (Royals)

Table of baseball statistics for Kansas City Royals, including batting, pitching, and fielding stats for various players.

CINCINNATI (Reds)

Table of baseball statistics for Cincinnati Reds, including batting, pitching, and fielding stats for various players.

MONTREAL (Expos)

Table of baseball statistics for Montreal Expos, including batting, pitching, and fielding stats for various players.

CALIFORNIE (Angels)

Table of baseball statistics for California Angels, including batting, pitching, and fielding stats for various players.

MILWAUKEE (Brewers)

Table of baseball statistics for Milwaukee Brewers, including batting, pitching, and fielding stats for various players.

TEXAS (Rangers)

Table of baseball statistics for Texas Rangers, including batting, pitching, and fielding stats for various players.

NEW YORK (Mets)

Table of baseball statistics for New York Mets, including batting, pitching, and fielding stats for various players.

ST-LOUIS (Cardinals)

Table of baseball statistics for St. Louis Cardinals, including batting, pitching, and fielding stats for various players.

CHICAGO (White Sox)

Table of baseball statistics for Chicago White Sox, including batting, pitching, and fielding stats for various players.

MINNESOTA (Twins)

Table of baseball statistics for Minnesota Twins, including batting, pitching, and fielding stats for various players.

TORONTO (Blue Jays)

Table of baseball statistics for Toronto Blue Jays, including batting, pitching, and fielding stats for various players.

FLORIDE (Marlins)

Table of baseball statistics for Florida Marlins, including batting, pitching, and fielding stats for various players.

PHILADELPHIE (Phillies)

Table of baseball statistics for Philadelphia Phillies, including batting, pitching, and fielding stats for various players.

Ligue américaine

BALTIMORE (Orioles)

Table of baseball statistics for Baltimore Orioles, including batting, pitching, and fielding stats for various players.

NEW YORK (Yankees)

Table of baseball statistics for New York Yankees, including batting, pitching, and fielding stats for various players.

CLEVELAND (Indians)

Table of baseball statistics for Cleveland Indians, including batting, pitching, and fielding stats for various players.



# Jeux et enjeux

## J'amoureux

### Pour des amitiés futures

But du courrier: établir une communication par correspondance entre les personnes ayant les mêmes affinités, les mêmes désirs, les mêmes aspirations.

### Amoureux

Grâce à vous cher J'Amoureux nous avons échappé à la solitude, nous sommes heureux ensemble et maintenant nous voyons passer les années avec sérénité. Du plus profond du coeur, nous désirons souhaiter la même chance à tous vos correspondants et surtout dire qu'il n'est jamais trop tard pour tenter sa chance.

### Coeur d'or

La solitude ça se vit, parfois même se tolère, mais je me retrouve aujourd'hui avec la nostalgie des poils de barbe dans le lavabo et du siège de toilette relevé. Alors ça et bien d'autres choses aussi, vous l'aurez deviné, m'incitent à vouloir refaire ma vie avec un gars sympa, accessible, responsable, mais surtout un homme de coeur qui aimerait être comblé. Je suis une femme toute petite, libre, généreuse, qui a réussi en affaires.

### Hélène

Je suis une femme d'intérieur, autonome, discrète, active, attentive aux autres. Je désire un correspondant d'environ 50-55 ans, bon caractère si possible, qui comme moi aime la nature, le partage, les gens et un peu les sports.

### Libre échange

Femme encore jeune sans être jeune femme, entièrement libre, à l'aise financièrement sans être millionnaire, je rêve d'une amitié sincère et stimulante (homme 45-50 ans). Je suis plutôt grande et élégante, j'aime le plein air, le golf, le vélo, la lecture etc., et je suis un bon cordon bleu. Rien de très original, mais du sincère et du solide.

### Moi

Pour paraphraser Charlebois, je suis un homme «ben» ordinaire. J'ai pas de muscles gonflés aux stéroïdes, je ne suis pas blond aux yeux bleus, je ne pose pas pour les magazines de mode et... j'ai 50 ans.

Voilà! Maintenant que les chercheurs de princes charmants ont quitté le navire, mon message s'adresse à toi qui poursuis la lecture. Je considère que je suis un homme doux, gentil et accueillant. J'occupe un emploi que j'aime beaucoup et qui me permet de m'offrir des activités culturelles et de loisir qui me plaisent. Je suis convaincu que mon tour est venu de vivre une belle amitié puis un amour senti, ressenti et partagé avec un copain prêt à relever le même défi et à vivre avec moi cette aventure. J'ouvre

la porte de mon être et de mon intimité à ton amitié puis, je l'espère, à ton amour. Chaque jour, je recherche l'harmonie entre ce que je vis, ce que je pense et ce que je suis, de même qu'avec les autres, car la paix est une valeur importante pour moi. Je te tends donc la main; je serais content de te connaître. Frappe à ma porte, je saurai t'y accueillir, que tu décides d'entrer ou non.

### Obélie

Innovatrice, passionnée, impulsive, je suis souvent à court de temps ou de prétextes pour faire les premiers pas au devant d'un homme qui m'attire ou m'intéresse. Par J'Amoureux j'espère et j'ai confiance de solutionner mon problème de solitude affective car j'ai besoin d'aimer et de me sentir aimée. Je suis une femme dans la quarantaine espérant qu'un intellectuel aux abords de la cinquantaine, comme moi libre et sans problèmes, subissant l'influence du printemps, consultera J'Amoureux et sautera sur sa plume pour me contacter.

### Végétarien

Homme dans la cinquantaine, entièrement libre et autonome, doté d'un corps sain et d'une intelligence pratique, je me considère choyé par la vie, quoique je trouverais le soleil meilleur en bonne compagnie. Le quotidien devient plus riche lorsque partagé. Je désire donc connaître une femme assez grande, joyeuse, en forme, intéressée par le plein air et la nature.

### Fonctionnement du club

Devenir membre vous donne la possibilité d'échanger avec deux correspondants de choix, et pour un léger coût additionnel, vous pouvez en obtenir d'autres si tel est votre désir.

À la suite de l'inscription, un questionnaire est adressé pour que le membre se définisse et définisse la personne avec laquelle il désire correspondre. D'après les réponses à ce questionnaire, nous choisissons les personnes qui se rapprochent le plus des critères demandés et nous mettons ces personnes en relation épistolaire. Le nom, l'adresse et le numéro de téléphone ne sont divulgués à son correspondant que si celui-ci le veut bien. Nous nous chargeons entre-temps de servir d'intermédiaire entre les correspondants.

Soyez assurés que J'Amoureux est à l'écoute de vos besoins et au service de vos choix.

N.B.: Devenez membre en envoyant vos nom, adresse et chèque ou mandat-poste de 50 \$ à: J'Amoureux Enr., case postale 232, Champlain, GOX 1C0. Toute correspondance doit être accompagnée d'une enveloppe préadressée et affranchie.

Aucune réponse par téléphone. •

## L'histoire

### 18 juin

1985 -- La navette américaine «Discovery», à bord de laquelle se trouve un prince saoudien, dépose sur orbite un satellite destiné au monde arabe. -- Le triomphe des Libéraux met fin à un règne conservateur de 40 ans en Ontario.

1983 -- Sally Ride, qui fait partie de l'équipage de la navette spatiale «Challenger»,

devient la première américaine de l'espace.

1979 -- Jimmy Carter et Léonid Brejnev signent à Vienne le traité de limitation des armements nucléaires stratégiques SALT-2.

1972 -- À Londres, en Angleterre, un avion de la compagnie British Airways explose peu de temps après son décollage, tuant 118 personnes.

1928 -- Amélia Earhart devient la première femme à voler au-dessus de l'Atlantique.

1940 -- Le général de Gaulle lance, depuis Londres, un appel à la résistance du peuple français; le même jour, les forces allemandes occupent Cherbourg.

1846 -- Le premier télégraphe est en opération entre Toronto, Hamilton et Niagara Falls.

1815 -- L'armée napoléonienne est vaincue à Waterloo par les armées prussienne et anglaise de Blücher et Wellington. •

## Horoscope

### BÉLIER

(du 21 mars au 20 avril) Vous ralentissez un peu l'allure, ce qui vous permet de vous occuper de vos problèmes personnels. Ne soyez pas autoritaire alors que la diplomatie devrait très bien vous réussir.

### TAUREAU

(du 21 avril au 20 mai) Il vous est facile de faire la différence entre ce qui est important et ce qui ne l'est pas. Profitez des discussions de cette semaine pour mettre sur pied un programme de lectures et de recherches personnelles.

### GÉMEAUX

(du 21 mai au 21 juin) Vous savez exactement où vous allez. Vous contrôlez parfaitement votre situation avec autorité. Vous pourriez sûrement jouer un rôle de dirigeant dans bien des circonstances cette semaine.

### CANCER

(du 22 juin au 21 juillet) Accentuation aujourd'hui d'un conflit non négligeable entre votre vie privée et votre position sociale. Vous vous sentez tiraillé des deux côtés. N'hésitez pas à confier une partie de votre problème à votre famille.

### LION

(du 23 juillet au 23 août) Vous êtes sur le point aujourd'hui de clore un chapitre du passé qui a trop retenu votre attention. Vous devriez dès maintenant et avec fermeté refuser de porter un fardeau qui ne vous appartient pas vraiment.

### VIERGE

(du 24 août au 22 sept.) Aujourd'hui vous voulez échapper à toutes vos contraintes et à vos responsabilités. Dans la mesure du possible, passez quelques heures dans la nature ou écoutez de la musique douce.

### BALANCE

(du 23 sept. au 23 oct.) Le petit supplément d'argent que vous avez gagné récemment vous brûle les doigts. Vous voudriez bien le dépenser aujourd'hui. Cela tombe mal, car vous risquez de faire de fort mauvaises dépenses.

### SCORPION

(du 24 oct. au 22 nov.) En cherchant à vous tirer facilement des difficultés et en refusant d'assurer la responsabilité de vos actes, vous voilà plongé dans une situation qui vous demandera beaucoup de débrouillardise et de tact.

### SAGITTAIRE

(du 23 nov. au 21 déc.) Avancez avec confiance aujourd'hui quoi que vous faisiez. Vous avez des idées claires et constructives, vous avez de l'énergie à revendre. On écouterait vos idées, plus attentivement que vous l'aviez prévu.

### CAPRICORNE

(du 22 déc. au 21 janv.) Vous avez beaucoup de soucis sur vos épaules, pas seulement les vôtres mais ceux des autres, en particulier ceux de votre famille. Essayez de discerner quelles sont vos obligations et vos mauvaises habitudes.

### VERSEAU

(du 22 janv. au 19 fév.) Le centre de vos intérêts se porte majoritairement aujourd'hui sur vos relations affectives, amoureuses. Ne les négligez pas, tout en suivant l'exemple d'une personne qui peut vous aider de façon positive dans ce domaine.

### POISSONS

(du 20 fév. au 20 mars) Vous pouvez être certain qu'aucun de vos rêves ne se réalisera tant que vous ne serez conscient de ce qui motive vos actes et de ce qui vous fait peur. Vos pensées négatives peuvent vous rendre malade à la longue. •

## Mot mystère

beau	émoi	grâce	miss	réjoui
belle	espoir		monde	reliure
bravo!		hâte	mondial	robe
brio	faste	honorer		
	féminin	hourra!	numéro	sélection
charme	fête			sourire
concours	filie	jeune	offre	succès
	fleur	joie	ovationner	superbe
déçu	foule	juge		
digne		jury	première	titre
	gagner		prix	
ébahi	gain	ligne		vêtu
écran	gala		règne	
éloge	gerbe	maillot	reine	

Solution du problème précédent: câble

U	T	E	D	N	O	M	U	E	X	J	U	R	Y	F
C	I	E	N	G	I	L	A	R	R	I	U	B	D	E
E	T	D	U	I	A	L	E	I	R	I	R	G	S	T
D	R	T	I	B	A	G	B	E	L	I	U	P	E	E
M	E	F	E	G	N	G	N	P	O	L	O	L	C	R
V	I	L	F	E	N	N	R	E	I	I	O	R	E	I
S	L	S	A	O	O	E	C	A	R	G	A	T	A	R
E	E	D	S	I	M	E	C	C	E	N	I	E	R	U
R	B	L	T	I	T	O	N	H	L	J	O	I	E	O
E	E	A	E	A	N	I	B	A	O	R	E	B	L	S
J	V	R	H	C	N	R	I	R	E	U	R	B	U	G
O	E	E	O	I	T	D	U	M	A	E	R	C	O	E
U	E	U	M	N	N	I	U	E	P	V	C	R	F	R
I	R	E	N	O	O	N	O	U	L	E	O	M	A	B
S	F	E	M	E	I	H	S	N	S	F	I	L	L	E

## Mots croisés

No D-3048

### HORIZONTALEMENT

- Calamités.
- Ouverture plus ou moins large d'un orifice - Frotte d'huile.
- Érucera - Soumit à de lourdes charges financières.
- Foutrement - Druides.
- Mot latin - Se prend avant un repas - Après «do».
- Fer - Matière grasse du lait - Baste.
- Arrosers.
- Commence - Grand arbre de l'Inde.
- Doucine - Qui est à un rang indéterminé mais très grand.
- Me permis de - Dynamisme, énergie.
- Azotate - Désavantage.
- Double règle - Évincer.

### VERTICALEMENT

- Garantiront.
- Échouer - Partie du monde.
- Palpée - Partie d'un objet conçue pour pouvoir se replier.
- Dieux guerriers de la mythologie scandinave - Vase sacré.
- D'un goût acide et aigre - Vocabulaire particulier à un groupe social - Actinium.
- Chasseur d'animaux à fourrure - Lettre grecque.
- Note - Ce qui sert à combattre une maladie - Erbium.
- Administrèrent.
- Vin de liqueur produit sur les rives du Douro - Épouse d'Héraclès.
- Avant aujourd'hui - Porter un coup avec violence.
- À l'égard de - Égaya.
- Arrêt de la circulation d'un liquide organique - Qui ne touchent pas le bord de l'écu (hérald.)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

## HENRI



## BLONDINETTE



## GIGI



## MANDRAKE



## LE FANTÔME

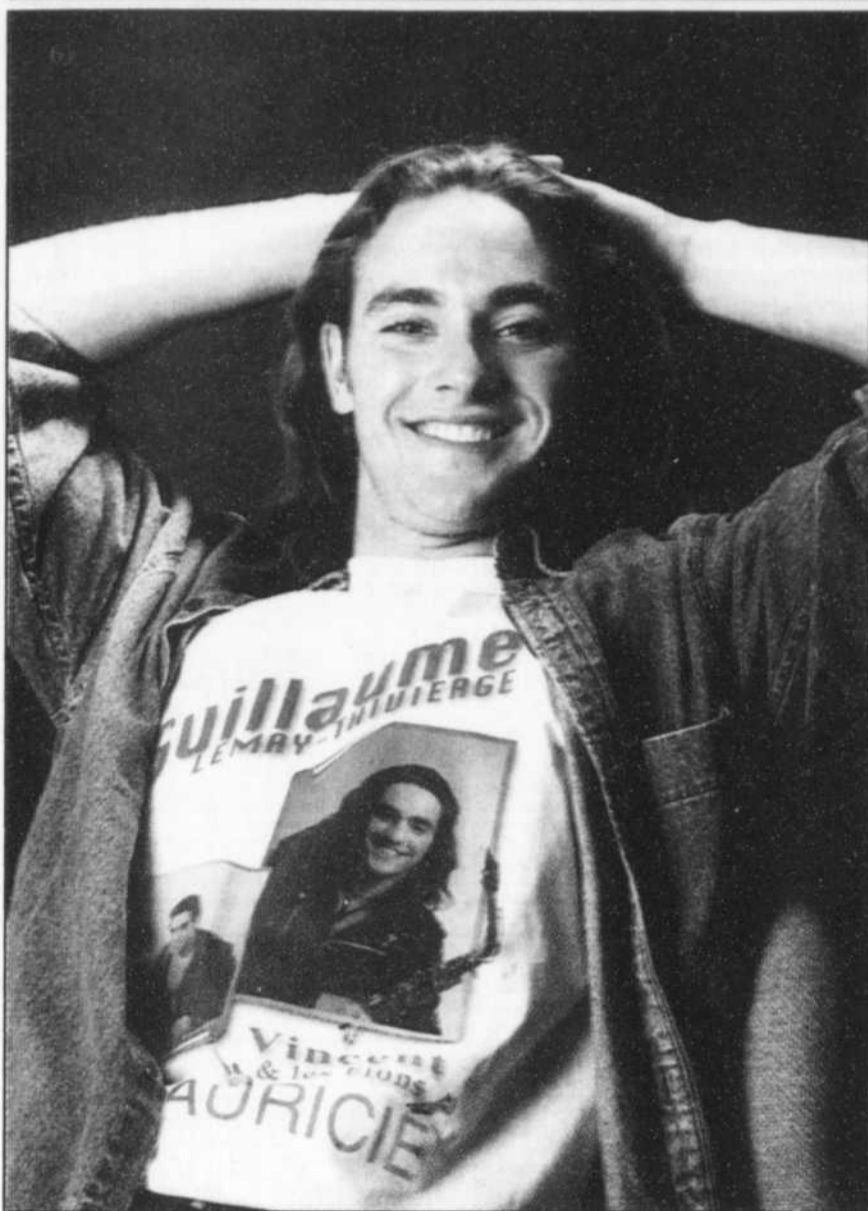


## JULIE



# Peu de répit pour Lemay-Thivierge

En vélo à Trois-Rivières et en musique à Saint-Narcisse



Guillaume Lemay-Thivierge

(Image-Média: Patrick Beauchamp)

Martin Francoeur  
Trois-Rivières

Entre les représentations de la pièce qu'il joue en théâtre d'été à Pointe-des-Cascades et les spectacles de musique qu'il donnera avec son frère Vincent tout au long de l'été, Guillaume Lemay-Thivierge ne chômera pas. S'il se promet bien de faire un peu de ski nautique, quelques sauts en parachute, des activités avec le groupe Moto-Artistes et quelques escapades en patins à roues alignées, il a déjà dû inscrire à son agenda une journée entièrement consacrée à la région.

Le 18 août prochain, Guillaume et son frère Vincent monteront sur la scène de la fête de la Solidarité, à Saint-Narcisse. Le spectacle réunira musique et gymnastique acrobatique, sur un répertoire aussi invitant que varié. «La majeure partie du spectacle repose sur des compositions de Vincent. Mais on fait aussi quelques interprétations de chansons, en particulier de Plume. À travers tout ça, il y a des numéros de danse acrobatique qui s'intègrent à la musique. Ça fait un gros milk-shake bien intéressant», rigole le jeune homme.

Quelques heures avant ce spectacle,

il aura eu l'occasion de se réchauffer bien comme il faut. Guillaume doit en effet prendre le départ de la Randonnée du Maire. Il ne sait toutefois pas s'il le fera à vélo ou en patins à roues alignées. «Je me rends compte que je n'ai pas assez fait de vélo depuis quelque temps. Je pense que je suis en train de devenir un adepte du roller-blade!»

Cette versatilité qui le caractérise le sert plutôt bien jusqu'à maintenant. Troquer aussi aisément la moto pour le patin à roues alignées en passant par la bicyclette, passer aussi facilement de l'art dramatique à la musique, du ski alpin à la planche à neige. «J'ai été élevé comme ça. On m'a toujours montré qu'il était aussi important de s'amuser que de travailler», explique-t-il en insistant sur le fait qu'il ne faille jamais négliger le travail pour autant.

## Chambres en ville

Lui aussi a eu un pincement au cœur lors de la dernière émission de «Chambres en ville». «Ça été une belle fin. Je dirais que je n'ai pas été aussi peiné que ceux qui étaient là depuis le début, peut-être parce que je n'étais pas aussi accroché. Ce n'était pas autant une habitude que ceux qui, depuis sept ans, faisaient partie de l'équipe»,

explique-t-il. Mais lorsqu'il parle de la dernière émission et de la répétition qui l'a précédée, un frisson lui traverse le corps, comme si la nostalgie n'avait pas encore été entièrement dissoute.

Le jeune homme estime cependant que «Chambres en ville» aura été un passage extraordinaire dans sa vie. «C'est sûr que ça va m'avoir donné un gros coup de pouce pour ma carrière; l'émission était très écoutée et le personnage de Corneille était accrocheur», ajoute-t-il.

Cet été, c'est sur les planches qu'il mettra les pieds. Pour sa première véritable expérience de théâtre d'été, il jouera aux côtés de Vincent Bolduc, son complice et coanimateur dans «Sur la piste», Pauline Martin et France Castel dans la pièce «Amies à vie», présentée au théâtre des Cascades à Pointe-des-Cascades en banlieue ouest de Montréal.

Parallèlement à toutes ses occupations, Guillaume Lemay-Thivierge est toujours porte-parole pour la «Ligne jeunesse 8-18» pour l'organisme Prévention-suicide de Trois-Rivières. À vingt ans, il n'hésite pas à s'ouvrir toutes les portes nécessaires pour que sa carrière soit bien remplie, jamais monotone et toujours stimulante. ●

## Un endroit de découvertes

Le Centre d'art Louiselle-Côté-Lévesque, à Sainte-Eulalie

Linda Corbo  
Sainte-Eulalie

«Généralement, en société, on perçoit les artistes comme des fantasistes un peu farfelus vivant dans les nuages. Parfois et trop souvent, les intellectuels et les gens de pouvoir les poussent sur des voies erronées, soi-disant que tel style d'oeuvre est plus vendeur ou bien s'expose mieux dans tel ou tel endroit.»

Louiselle Côté Lévesque voit les choses bien autrement et a concrétisé sa pensée en ouvrant, en mai dernier à Sainte-Eulalie, les portes de son centre d'art à tous ceux qui voudront sonder leur intérêt et leur potentiel artistique. Le lieu permettra la tenue d'ateliers, de conférences, de cours, de concerts ou de simples visites, le tout dans un cadre informel. Il s'adresse aux jeunes, aux groupes scolaires, aux organismes, aux artistes, voire à tout individu intéressé à mettre en forme son intérêt pour la beauté, peu importe le médium ou la matière qu'il utilisera.

Plus qu'une galerie qui présente des oeuvres donc, le centre se veut plutôt un endroit de découverte. «C'est un ac-

compagnement, et non de l'enseignement, dans une démarche pour se découvrir. Moi, je ne fournis que l'équipement, l'espace et les artistes», indique la propriétaire.

Les artistes qui y exposeront alterneront, pour une durée de quatre à six semaines chacun. À tous les week-end, deux d'entre eux seront sur place pour recevoir les gens. On y fera place à la diversité, que ce soit par le biais de la peinture, du dessin, de la pierre, de la terre glaise, de la céramique ou du bois. «C'est la responsabilité de chacun de voir en l'artiste ce qu'il doit être, et ainsi, l'artiste se transformera pour façonner la matière de sorte qu'elle inspire chaque homme à ennobler son univers.» Son objectif est simple, transmettre le goût de la beauté, souligne la dame.

Pour ce faire, Mme Côté Lévesque a transformé une étable en véritable havre de paix. «Pour moi, il était important de garder cet aspect de la campagne. On ne peut avoir plus naturel et plus lié à la terre qu'une étable et je tenais à construire à partir de ce qui a été offert.»

Le site boisé complétera dans l'esprit de la contemplation. Cet été, il constituera un site d'accueil les diman-

ches pour permettre aux artistes de se produire directement, dans ce décor champêtre.

Cet automne, les groupes scolaires auront le loisir d'y trouver des contes animés pour les élèves du premier cycle du primaire et des animations littéraires pour différents groupes d'âge.

De son côté, c'est à travers le verre et le cristal que Louiselle Côté Lévesque a trouvé sa source d'inspiration. Dans le centre, elle a réservé une pièce particulière où elle présente onze fresques de cristal sculpté avec coloration incrusté sous le thème «Il était une fois... Jardin D'Eden...». Cette exposition permanente est ouverte au public tous les jours, de 9 h à 18 h.

Elle avait bien tenté de s'en faire une exposition itinérante mais le matériel imposant était si difficile à transporter qu'elle a préféré créer son propre lieu d'exposition. Tous les dessins grandeur nature ont d'abord été réalisés sur papier, entre 1991 et 1994, avant de prendre tout leur sens dans le cristal Starphire en provenance des États-Unis. Le visiteur se retrouvera dans une pièce bleu nuit où l'éclairage mettra en valeur l'éclat du cristal, dans une ambiance somme toute propice à la méditation. ●



(Image-Média: Jacques Cadieux)

Louiselle Côté Lévesque a ouvert son centre d'art à Sainte-Eulalie pour éveiller les gens à l'art et à la beauté sous toutes ses formes et à travers toutes les matières dont le cristal, duquel elle a dégagé onze fresques.

## Échos-art



## Ouverture du Vieux Moulin de Saint-Grégoire

(Image-Média: Jean-Sébastien Béland)  
On a procédé en fin de semaine à l'ouverture officielle du Vieux Moulin de Saint-Grégoire. Situé sur la rue Port-Royal, il peut présenter des expositions sur trois étages. Le premier propose actuellement une exposition thématique portant sur l'histoire de la photographie. Le second raconte l'histoire du moulin, alors que le rez-de-chaussée permet à des artistes de Saint-Grégoire de montrer leurs oeuvres au public.

**cinéma IMPERIAL**  
4825 BOUL. ROYAL  
373 1001  
MAR-MER 4005

L'AGENT SECRET SE DÉCOUVRE (G)  
VEN. ET LUN. À JEU: 7:15 - 9:15  
SAM. ET DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

MISSION IMPOSSIBLE V.I. (G)  
VEN. ET LUN. À JEU: 7:00 - 9:30  
SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

LE ROCHER  
VEN. ET LUN. À JEU: 7:00 - 9:40  
SAM. ET DIM.: 1:45 - 4:15 - 7:00 - 9:40

**SALLE J. ANTONIO-THOMPSON**

LE FANTÔME  
VEN. ET LUN. À JEU: 7:00 - 9:30  
SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

## Club de lecture à la bibliothèque Gatien-Lapointe

La bibliothèque Gatien-Lapointe remet à son horaire estival son club de lecture. Il s'adresse aux 6-8 ans, 9-10 ans et 11-13 ans. Les enfants doivent s'inscrire à la section des jeunes avant le 22 juin.

Le seul prérequis: être abonné à la bibliothèque.

## Féroce Fête au café-bar Le Zénob

Le café-bar Le Zénob présentera le 24 juin le groupe trifluvien Féroce Fête, qui vient de remporter le concours de l'Empire des futures stars, ainsi que les Moutons noirs.

Le samedi 22 juin, des artistes trifluviens improviseront sur la terrasse arrière. ●

**LES CINÉMAS BIERMANS INC.**  
539-6700  
PLACE BIERMANS, SHAWINIGAN

MISSION IMPOSSIBLE (G)  
Tous les soirs: 19h00 - 21h20

TORNADE (G)  
Tous les soirs: 19h00 - 21h30

LE GARS DU CÂBLE (Laissez-passer refusés) (G)  
Tous les soirs: 19h00 - 21h20

LE ROCHER (13+ violence) (G)  
Tous les soirs: 18h55 - 21h35

## CINÉMA FLEUR DE LYS

CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST 375-3277

**SPECIAL! Mardi et mercredi soir: 4.50\$**

PARADIS PIÉGÉ (13+ violence, langage vulgaire)  
Lun. au jeu.: 18h35 - 21h20

OBSESSION MORTELLE (13+ violence)  
Lun. au jeu.: 21h35

LA DERNIÈRE MARCHÉ (13+)  
Lun. au jeu.: 18h45

EDDIE (G)  
Lun. au jeu.: 19h00 - 21h30

MAGIE NOIRE (13+ horreur)  
Lun. au jeu.: 19h00 - 21h20

CONQUÊTE DU DRAGON D'OR (13+ violence)  
Lun. au jeu.: 19h10 - 21h35

TORNADE (G)  
Lun. au jeu.: 18h50 - 21h30

DRACO LA LÉGENDE DU DERNIER DRAGON (G)  
Lun. au jeu.: 19h00 - 21h35

L'AVÈNEMENT (G)  
Lun. au jeu.: 18h50 - 21h30

LE GARS DU CÂBLE (Laissez-passer refusés) (G)  
Lun. au jeu.: 19h00 - 21h35

**CINÉ-PARÉ TROIS-RIVIÈRES**  
OUVERT TOUS LES JOURS  
Lundi au Jeudi: 4.50\$

LE GARS DU CÂBLE (Laissez-passer refusés) (G)  
Avec Jim Carrey  
Version française de «THE CABLE GUY»

PLUS! 2e film: MAGIE NOIRE

LE FANTÔME (G)  
Avec Billy Zane  
Version française de «THE PHANTOM»

PLUS! 2e film: MISSION IMPOSSIBLE

**SEARS** Le Nouvelliste  
vous invitent à visiter:

Les Rivières, Trois-Rivières  
du mercredi 19 juin au dimanche 23 juin  
pendant les heures normales d'ouverture



London Life

LES LÉGENDES  
DU TEMPLE DE LA  
RENOMMÉE DU HOCKEY  
— LA TOURNÉE OFFICIELLE —

SEARS



# Annuaire classé de de 8h30 à 17h du lundi au vendredi

Trois-Rivières 378-6116 Centre-Mauricie 537-1801 Département des comptes 376-2501

## INDEX DES RUBRIQUES

<b>IMMOBILIER</b>	<b>MARCHANDISES ET SERVICES OFFERTS</b>	<b>AVIS AUX ANNONCEURS</b>	<b>700</b>
<b>RÉSIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL</b>	Accessoires électriques 233	Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Le Nouvelliste se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.	<b>SPORT - PLEIN AIR</b>
<b>Achat - vente - location</b>	Accessoires de ferme jardin 251		<b>VEHICULES RECREATIFS</b>
Appartements à louer 125	Amuebléments de bureaux 238		Articles de sport et camping 702
Appartements demandés 126	Animaux 241		Bateaux à voile 711
À partager 121	Antiquités 239		Bicyclettes 732
À sous-louer 122	Appareils électroménagers 237		Chaloupes 736
Chambres et villégiature 116	Armoires de cuisine 215		Canots 738
Chambres à louer 127	Articles de bébé 261		Camping - Caravaning 703
Chambres demandées 128	Artisanat 265		Embarcations moteur 707
Chambres et pension 130	Asphalte 280		Équipements de golf 705
Commerces à vendre 107	Assurances 298		Équipements de ski 705
Commerces demandés 108	À vendre ou échanger 296		Fontaines 722
Condominiums 109	Bijoux 252		Motocyclettes 727
Commerces à louer 109	Bois de chauffage 285		Motocyclettes 727
Entrepôts 112	Bouillottes 252		Planches à voile 709
Locaux et bureaux à louer 114	Bois de charbon 285		Rollottes - Tentes 728
Locaux et bureaux demandés 115	Boulangers - Pâtisseries 268		Tentes-roulottes 729
Logements à louer 123	Buffets - Restaurants 270		Véhicules tout terrain 721
Logements demandés 124	Buanderies 270		
Magasins à vendre 110	Cadeaux 240		
Magasins à louer 110	Camionnage - Transport 278		
Maisons de campagne 109	Chauffage - Climatisation 284		
Maisons mobiles 105	Collectionneurs 295		
Maisons de repos - Résidences 131	Cordonniers 244		
Propriétés commerciales et industrielles 103	Couturiers - Modistes - Tailleurs 279		
Propriétés à louer 106	Couvertures 286		
Stationsnements à louer 107	Divers 298		
Terrains à vendre 117	Décoration d'intérieur 290		
Terrains demandés à louer 118	Fer forge - Ornemental 289		
Terrains ou fermes demandés 119	Fleuristes 272		
Terrains ou fermes à vendre 120	Fourrures 260		
	Fruits et légumes 276		
	Grains et moulés 269		

### 100 IMMOBILIER

**101 Maisons de campagne**  
BIEN située, 8 pièces, intérieur surprenant, patio, garage, prix réduit. 297-2366  
**LA PÉRADE**, face à la rivière, maison de campagne, 5 chambres, garage, remise, grange, étage, terrain 67 575 pi. libre, Jean-Yves Julien, 418-268-3000

**MANSEAU**, reprise de finance, bungalow 4 chambres, terrain 300 600 pi. bâtiment. Raymond Grondin, Le Permant, 819-751-5511

**102 Condominiums**  
**1 MOIS GRATUIT**  
5½ à louer, Trois-Rivières-Ouest, grand rangement. Service 24h. 696-1117

**BORD de l'eau**, très grand 5½, 1800 pi., 2 stationnements intérieur, 8000 mcs, à louer ou à vendre, Sainte-Marthe, 373-7852

**CONDO** à vendre, grands 4½, reprise de finance, bungalow, Trois-Rivières-Ouest, 56 000\$ et 58 000\$, évaluation municipale 65 000\$ à 68 000\$, libre immédiatement ou louer. 375-7761, soit ou fin de semaine: 379-5666

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**, près du centre d'achats, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, complètement rénové, piscine, 55 000\$ Jacques Déry, Pro-Ven, 376-0482

**103 Propriétés commerciales**  
**ROYAL LEPAGE**  
**À VENDRE**  
à Cap-de-la-Madeleine  
**BÂTISSE INDUSTRIELLE**

\* 14000 pi.,  
\* battisse totale  
\* 250 pi. de bureau  
\* 2500 pi. de terrain  
\* 2 quais de chargement  
\* 12 pièces hauteur de plafond

**EXCLUSIF**  
Contactez  
Marcel Marion  
Paul-Eric Poitras  
(514) 745-0240  
91-22092

**104 Propriétés à vendre**  
16 logements, location étudiante, endroit stratégique, revenu hors de la moyenne. Balance de vente acceptée, cause: maladie. 374-4420

2645 Lajoie, Trois-Rivières, 3 chambres, 2 salles de bains, thermo-pompe, piscine creusée, sous-sol fini, grande terrasse à l'arrière, garage avec porte électronique. Prix réduit. 379-5059 à partir de 16h

55 000\$ Maisons neuves, garantie 5 ans. Mont-Carmel. Réservez: 379-7480

**AUBAINE** 3x5½, situés rue Sainte-Angele, très bien entretenus, prix ferme 42 500\$. 819-472-4358

**AU** prix de 109 000\$. Construction Julien Matteau, 3 chambres, 2 salles de bains, bois franc, sous-sol fini, abri d'auto, double. Après 15h, 379-5573

**BORD de l'eau**, 7½ pièces, piscine creusée, vue superbe, Trois-Rivières-Ouest. 377-3024, 373-3089

**BUNGALOW** 5 chambres, 2 salles de bains, salle de jeux, atelier, piscine 24 pi, remise, garage adjacent à la maison, terrain 70 x 100, libre à l'acheteur, 77 De La Barre, Cap-Sainte-Bernadette, 694-0406

**CENTRE-VILLE** immeuble 5 logements, rénové à 100%, possibilité d'une balance de vente, 717 Sainte-Angele, 378-8244

**DOIT** vendre, 9 logements, Trois-Rivières, rénové, revenu, 31 500\$, faites une offre. 229-1335

**DUPLEX** et atelier ou garage, 25x25, dans Sainte-Marguerite, 378-1936

**INCROYABLE**, Trois-Rivières-Ouest, maison 6 p. liers, garage, remise, terrain paysager, armoires stratifiés, 4 chambres, 3 salles de bains, bain de pied, deux foyers, chambre de céder, 200 000\$ à vendre 138 000\$, 378-0556, page 1: 691-8167

**104 Propriétés à vendre**  
MAISON à vendre, à Disraeli, Comté Mégantic, sur terrain boisé de 13 acres, permis p. chasser et de pêche, sur rivière Saint-François, près du grand lac Saint-François. 418-449-2525

**MAISON#** à vendre ou à louer, bord du lac, Sainte-Elie-de-Caston. 819-221-4284

**MAISON JUMELÉE**  
57 900\$, Place Dubois, Pointe-du-Lac, Les Habitants Châtin inc. 370-7814

**MAISON JUMELÉE**  
Magnifique cottage jumelé vitrine, Domaine du Bois-É, 6855 Marie-Drouet, Les Entreprises Châtin inc. 370-7507, 376-0119

**MAISON JUMELÉE**  
Secteur Les Terrasses, maison luxueuse, architecture personnalisée, Les Constructions Leveseur inc. 378-5533

**MAISON JUMELÉE**  
Trois-Rivières-Ouest, une qualité qui se voit. D.M. Turcotte inc. 373-2814

**MAISON** neuve, 66 900\$, Place Dubois, beaucoup d'inclus. 370-7814

**QUI SAISIRA CETTE BELLE OCCASION?**  
945 Bernard, Trois-Rivières, joli split semi-detaché, sous-sol fini, 2 foyers, piscine hors-terre, aspirateur central, comptant 5½ contrat notaire payé par l'agent. Court-Havac L.P., courtier agréé, Paul-Yvon Lefebvre A.A. 378-5058

**SAINT-LOUIS-DE-FRANCE**  
route 157, maison à vendre ou à louer, 5½ pièces plus garage, site commercial. 373-0921

**SAINT-LOUIS-DE-FRANCE**  
Place Lorrain, cottage 8½ pièces, sous-sol fini, 2 foyers, piscine, terrain paysager, vente rapide! Immeubles G.L., Claude Demers, 693-2009

**SOUS** évaluation, grande maison luxueuse, près Les Rivières, 993-2769

**TRES GRANDE MAISON**  
4 chambres, 1er plancher plus un autre au sous-sol, terrain 72x200, garage, en plus d'un 3½, rapportant 3850\$/mois, près de tous les services et écoles. 374-8797

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**, magnifique jumelé, 4 chambres à coucher, pas de voisin arrière, 68 000\$, Jacques Déry, Pro-Ven, 376-0482

**YAMACHICHE**, 6 logements, en bon ordre, bon revenu, tous loués, cause maladie. 228-8444, 228-4567

**105 Maisons mobiles**  
14x64 entièrement rénové, Port-Saint-François, 375-4259

**A louer** avec option d'achat, maison mobile 14x64, 4½ refait à neuf, chauffage à l'huile et électrique + combustion lente, garage 16x24, 2 remises, terrain 100x140, près des écoles, piscines, 2958\$, 509-0133, 537-8289

**A vendre**, maison mobile 14x64, 4½ refait à neuf, chauffage à l'huile et électrique + combustion lente, garage 16x24, 2 remises, terrain 100x140, près des écoles, piscines, 2958\$, 509-0133, 537-8289

**106 Propriétés à louer**  
14x64 entièrement rénové, Port-Saint-François, 375-4259

**MAISON** 4½, à louer, 4755/mois, Trois-Rivières-Ouest, 377-5149

**MAISON** grand 5½, près Les Rivières, chauffée, éclairée, 7058, 372-0120

**MAISON** neuve, à louer, grand terrain, option d'achat, 6905/mois, Pointe-du-Lac, 378-8244

**MAISON** Trois-Rivières, grands 8 pièces, bois franc, piscine creusée, tranquille, 75% négociable. 374-7063 après 17h.

**POINTE-DU-LAC** bord du fleuve, 4½, 3855/mois, par Demandez Raf ou Doris: 377-5715, 377-4169

**106 Propriétés à louer**  
**TROIS-RIVIÈRES** grande maison avec piscine moderne, foyer et salle de jeux. 6505/mois, 374-0482

**107 Commerces à vendre**  
**BAR** à vendre avec 22 logements, choix de d'autres commerces. Immeubles G.L., Claude Demers, 693-2009

**BELLE** occasion d'affaires. Fonds de 13 unités, près du fleuve, Sainte-Marthe du Cap. 691-0442

**CAMPING**, Estrie, résidence, club, piscine. Aussi autres régions. Serge Montigny, Promoteur, courtier, 819-371-9878

**CANTINE** remorque-mobilité pour faire des expositions ou tout autre festival. 373-3771

**EQUIPEMENT** de lavage haute pression, avec clientèle. 379-6252

**SAINT-LÉONARD-D'ASTON**  
Atelier de soudure général et machinage. Avec équipement et inventaire, plus maison adjacente. 376-2419 ou pagette. 372-2117

**CHALET** à louer ou à vendre, bord du fleuve, Sainte-Anne-de-la-Pérade. 376-2419 ou pagette. 372-2117

**CHALET** à vendre, bord rivière Balcan, Saint-Adelphe. 514-492-6440

**CHALET** à vendre, rivière St-Jacques, 819-538-1879, 1-514-533-8171

**CHALET** à vendre au Lac Turcotte, à 15 km, de La Tuque, toutes commodités, au bord de l'eau, 2 chambres, mois ou saison, propriétaire du terrain. 819-523-5874

**LAC** à la Pêche, près Saint-Mathieu, à louer chalet, libre juin et août. 376-6973 ou 532-2078

**LAC Héroux**, chalet à louer, meublé, neuf, 4 chambres, à l'année (7008/mois), 819-535-1150

**LA PÉRADE** à louer meublé, sur le fleuve, 2 chambres, mois ou saison. 418-325-3042, 819-295-3742, 418-325-2243

**LAC Sours**, chalet Suisse à louer, belle vue, piscine, chasse, 2 chalets à louer à la saison ou au mois. 532-2114, 539-9878

**117 Terrains à vendre**  
**LAC AUX SABLES**, front lac, 153 nord, Port-nu et lac, plage, tennis, 1.50 pi. plus, accès, vue sur le lac. 0.75 pi. 514-768-5500, fax: 514-762-6583

**POINTE-DU-LAC** terrains prêts à bâtir avenue André, avenue Michel, remise de taxes jusqu'à 1500\$. Luce 377-1818, 371-3424.

**SECTEUR DES ESTACADES**  
Terrains de choix pour construction immédiate.

**TROIS-RIVIÈRES-OUEST**  
Commercial, multifamiliale, jumelés: 379-1841

**VUE SUR LE FLEUVE**  
Magnifique terrain 1458 m² évaluation municipale 42 300\$, laisserais pour 30 000\$ négociable. 693-2069, cellulera 691-6834

**120 Terres ou fermes à vendre**  
**TERRE** à bois, 33 arpents boisés, situées à Mont-Carmel, 375-0396

**122 A sous louer**  
5½, 2495 Péro Daniel, rue Lajoie, 440, buanderie, stationnement, éclairé, chauffage ou éclairé, 379-1201

**123 Logements à louer**  
1½, 2½, 3½, 4½, Les Rivières-Uqtr. Meublés ou non, chauffés, éclairés, près des services. 694-6520, 370-5681, 693-7910

**114 Locaux et bureaux à louer**  
**BUREAU ET LOCAUX PRÈS LES RIVIÈRES CENTRE-VILLE, BOUL. DES RÉCOLLETS**  
Location directement avec le propriétaire.  
L'endroit où il y a du service...  
**376-9909**

**116 Chalets et villégiature**  
À vendre: récent luxueux hivernisé, 365 pi bord lac des Pins, 1h15 Trois-Rivières, 80 000\$. 372-0239

**1ER** juillet, 4½, Cap, rue Beauchemin, idéal 2e et 3e étage, références exigées. 3625, 372-5171.

**1 MOIS** gratuit, 3½, Cap, meublé, chauffé, éclairé. 371-1541, 379-0432

**1 MOIS** gratuit, 3½, Côte Rosemont, près Uqtr, meublé. 371-1541, 379-0432

**1 MOIS** gratuit, 3½, près Les Rivières, tout compris. 371-1541, 379-0432

**1 MOIS** gratuit, 4½, Cap, chauffé, eau chaude. 371-1541, 379-0432

**1 MOIS** gratuit, 4½, Les Rivières, chauffé, eau chaude. 371-1541, 379-0432

**1 MOIS** gratuit, 5½, Pi Boucher, Trois-Rivières-Ouest. 372-0403, 377-4768

**1 MOIS** gratuit, Cap, 3½, lavezse, sècheuse, 380\$, 374-7295 ou 379-9399

**1 MOIS** gratuit, Cap, 4½, chauffé, éclairé, 426\$, 374-7295 ou 379-9399

**1 MOIS** gratuit, juillet, 4½, Sainte-Marthe, remise, très propre. 3605, 372-5171

**1 MOIS** GRATUIT  
3½-4½, à partir de 3000\$ non chauffés, Côte Richelieu, Trois-Rivières-Ouest. 379-2676, 374-1386

**1 MOIS** GRATUIT  
4½, 5½, chauffés, éclairés, possibilité semi meublé, près Uqtr et Les Rivières. Denis: 374-4189

**1 MOIS** GRATUIT  
Cap, 3½, 4½, 5½, grands, conciergerie, propre. 371-7786, 370-7775

**1 MOIS** GRATUIT  
Cap, 369 rue Saint-Maurice, 3½, 4½, 5½, livres, bon prix. 378-4862

**1 MOIS** GRATUIT  
Cap, Saint-Maurice, 4½, frais peint, stationnement libre immédiatement. 372-0493, 691-0384

**1 MOIS** GRATUIT  
Rue Meunier, Trois-Rivières, 3½, insonorisé, meublé, chauffé, éclairé, 344\$, septembre. 379-0319, 374-7645

**1 MOIS** GRATUIT  
Cap, Saint-Maurice, 4½, frais peint, stationnement libre immédiatement. 372-0493, 691-0384

**1 MOIS** GRATUIT  
Rue Meunier, Trois-Rivières, 3½, insonorisé, meublé, chauffé, éclairé, 344\$, septembre. 379-0319, 374-7645

**1 MOIS** GRATUIT  
Grand 4½, moderne, près église Saint-Odon, école, parc industriel, caisse populaire, cour asphaltée avec prise. 374-3793.

**1 MOIS** GRATUIT  
Grand 4½, moderne, près église Saint-Odon, école, parc industriel, caisse populaire, cour asphaltée avec prise. 374-3793.

**1 MOIS** GRATUIT  
Grand 4½, moderne, près église Saint-Odon, école, parc industriel, caisse populaire, cour asphaltée avec prise. 374-3793.

**123 Logements à louer**  
**1 À 2 MOIS** GRATUITS  
Arrière Maxi Trois-Rivières-Ouest, 3½, 4½, 5½, style condo, insonorisé, intercom, sécuritaire, service 24 heures. 696-1117

**1½** à 5½, concierge sur place en tout temps, sécurité, tranquillité, immeuble en béton, ascenseur, piscine extérieure, salle communautaire, idéal pour retraités. 373-7124

**1½** à 5½, Terrasse Seigneuriale, près hôpital Sainte-Marie, insonorisé, ascenseur, piscine intérieure, sauna, dépanneur, restaurant, salon coiffure. Promotions. 373-4256

**1ER** juillet, 2 mois gratuits, grand 4½, chauffé, mélamine, 425\$, Trois-Rivières-Ouest. 537-4000 code 6141

**1ER** juillet, 4½, Cap, rue Beauchemin, idéal 2e et 3e étage, références exigées. 3625, 372-5171.

**1 MOIS** gratuit, 3½, Cap, meublé, chauffé, éclairé. 371-1541, 379-0432

**1 MOIS** gratuit, 3½, Côte Rosemont, près Uqtr, meublé. 371-1541, 379-0432

**1 MOIS** gratuit, 3½, près Les Rivières, tout compris. 371-1541, 379-0432

**1 MOIS** gratuit, 4½, Cap, chauffé, eau chaude. 371-1541, 379-0432

**1 MOIS** gratuit, 4½, Les Rivières, chauffé, eau chaude. 371-1541, 379-0432

**1 MOIS** gratuit, 5½, Pi Boucher, Trois-Rivières-Ouest. 372-0403, 377-4768

**1 MOIS** gratuit, Cap, 3½, lavezse, sècheuse, 380\$, 374-7295 ou 379-9399

**1 MOIS** gratuit, Cap, 4½, chauffé, éclairé, 426\$, 374-7295 ou 379-9399

**1 MOIS** gratuit, juillet, 4½, Sainte-Marthe, remise, très propre. 3605, 372-5171

**1 MOIS** GRATUIT  
3½-4½, à partir de 3000\$ non chauffés, Côte Richelieu, Trois-Rivières-Ouest. 379-2676, 374-1386

**1 MOIS** GRATUIT  
4½, 5½, chauffés, éclairés, possibilité semi meublé, près Uqtr et Les Rivières. Denis: 374-4189

**1 MOIS** GRATUIT  
Cap, 3½, 4½, 5½, grands, conciergerie, propre. 371-7786, 370-7775

**1 MOIS** GRATUIT  
Cap, 369 rue Saint-Maurice, 3½, 4½, 5½, livres, bon prix. 378-4862

**1 MOIS** GRATUIT  
Cap, Saint-Maurice, 4½, frais peint, stationnement libre immédiatement. 372-0493, 691-0384

**1 MOIS** GRATUIT  
Rue Meunier, Trois-Rivières, 3½, insonorisé, meublé, chauffé, éclairé, 344\$, septembre. 379-0319, 374-7645

**1 MOIS** GRATUIT  
Grand 4½, moderne, près église Saint-Odon, école, parc industriel, caisse populaire, cour asphaltée avec prise. 374-3793.

**1 MOIS** GRATUIT  
Grand 4½, moderne, près église Saint-Odon, école, parc industriel, caisse populaire, cour asphaltée avec prise. 374-3793.

**1 MOIS** GRATUIT  
Grand 4½, moderne, près église Saint-Odon, école, parc industriel, caisse populaire, cour asphaltée avec prise. 374-3793.

**2½** à 5½, Place du Centre, centre-ville, insonorisé, ascenseur, piscine intérieure, sauna, garage. 378-3332

**3½** 4½, 5½, balcon, intercom, coin de rues, meublé ou non, près Cégep et Uqtr. 373-7163, 228-3603

**3½** 4½, 5½, meublés ou non, frais peint, balcon, intercom, arrêt autobus, près Les Rivières et Uqtr. 371-2433, 228-3603

**3½** avec sous-sol, 275\$/mois, propre, rue Denoue. 378-8351

**3½** Cap, entrées lavezse/sècheuse, 2995 non chauffé, ne éclairé. 693-1201



350 Voyages

VOYAGE Toronto, Niagara Falls, 4 jours, départ le 14 juillet... Paris Folie, La Fabuleuse et Jos Maquillon, La Baie, Chicoutimi, Appellez-nous pour information...

520 Services financiers

VOUS avez un projet d'entreprise. Nous bâtissons votre plan d'affaires et vous ne payez que si vous obtenez votre financement!

625 Autos à vendre

JETTA 1986, diesel, moteur déficient, idéal pour pièces, 694-4973. JETTA 1990, turbo diesel, régulateur de vitesse, plusieurs pièces changées, aucune rouille, en très bonne condition, 691-4630...

625 Autos à vendre

TROIS-RIVIÈRES-HONDA 3115 BOUL SAINT JEAN TROIS-RIVIÈRES-OUEST 371-7500. 1996 Pontiac Sunfire, 4 portes, climatisé, 24000km, balance de garantie...

600 TRANSPORT VEHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES

623 Autos - Camions demandés. 371-1042 Achetons autos, camions, Payons comptant. R.S. Auger, 371-1042.

400 OFFRES D'EMPLOIS

Les postes annoncés dans le secteur offres d'emplois, sont assurés à la loi #50. Ces postes s'adressent donc également aux hommes et aux femmes.

401 Curriculum vitae

371-5611 - L'EXPERTE EN CURRICULUM VITAE 8 années d'expérience.

402 Personnel de restauration

CUISINIER (ère) avec expérience en pizza demandé (é). 375-6767.

405 Personnel de métiers

BARMAID demandée avec ou sans expérience, pour Saint-Narcisse. Après 18h: 374-7418.

APPELZ-NOUS ???

371-3781 - 693-8044 Achetons voitures et camions de 1985 à 1994. Payons meilleur prix.

625 Autos à vendre

1994 Golf, manuelle, 25 000km, 4 portes, climatisé, Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

Attentat à la bombe à Manchester

Les forces policières découvrent un indice

Manchester (Reuter)

La police a annoncé lundi avoir découvert un indice relatif à l'attentat à la bombe qui, samedi, a fait 200 blessés et des dégâts évalués à 100 millions de livres (210 millions \$ Can).

Les policiers de Manchester ont retrouvé un chauffeur de taxi, chargé par un membre présumé de l'IRA de livrer l'argent ayant servi à acheter la camionnette orange et blanche où avait été dissimulé la charge explosive.

Selon la police, la camionnette contenait environ 1,5 tonne d'explosif. Elle avait été achetée vendredi à Peterborough, à 160 km au sud-est de Manchester, par un homme ayant un fort accent irlandais.

L'acheteur avait transmis les 2000 livres sterling de la transaction, par l'intermédiaire d'un chauffeur de taxi afin de ne pas être identifié. Il avait ensuite pris livraison de la camionnette vide, sur un parking.

La police a simplement déclaré avoir retrouvé la trace de ce chauffeur, sans rien ajouter d'autre. L'attentat n'a pas été revendiqué mais la police serait pratiquement certaine qu'il est l'oeuvre de l'Irish Republican Army (IRA), qui a repris sa campagne d'attentat le 9 février.

Deux jours après l'attentat, les enquêteurs cherchaient encore des indices dans les débris, parmi les immeubles aux vitres soufflées. L'engin était un des plus puissants jamais utilisés en Grande-Bretagne, dans un attentat.

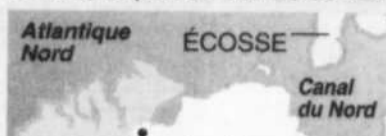
Le premier ministre John Major a exprimé sa sympathie aux victimes et redit sa volonté de poursuivre sa quête d'une solution pacifique pour l'Ulster.

L'attentat a coïncidé avec le championnat d'Europe des nations de football, joué en Angleterre, et est survenu cinq jours après l'ouverture de pourparlers — dont est exclu le Sinn Féin — sur l'Irlande du Nord.

Gerry Adams, président du Sinn Féin, a exprimé ses condoléances aux victimes sans condamner ouvertement

Les pourparlers de paix reprennent en Irlande du Nord

Des politiciens de deux partis protestants pro-britanniques et du principal parti catholique irlandais ont rencontré lundi les autorités britanniques et irlandaises et le représentant américain George Mitchell dans le but de ramener la paix en Irlande du Nord.



Manche (Reuter) - Les pourparlers de paix reprennent en Irlande du Nord.

Chronologie

- 5 oct. 1968: affrontements entre les catholiques et la police;
14 août 1969: la Grande-Bretagne envoie des troupes en Irlande du Nord;
20 déc. 1974: cessez-le-feu temporaire;
17 janv. 1975: fin du cessez-le-feu;
15 déc. 1993: la Grande-Bretagne et l'Irlande publient leur «programme pour la paix»;
31 août 1994: l'IRA déclare un cessez-le-feu;
13 oct. 1994: les groupes paramilitaires protestants annoncent un cessez-le-feu;
17 nov. 1994: démission du premier ministre irlandais Albert Reynolds;
15 janv. 1995: fin des patrouilles de jour des soldats britanniques à Belfast;
fév. 1996: l'IRA annonce la fin du cessez-le-feu et fait sauter un camion piégé dans le quartier Docklands de l'est de Londres, faisant deux morts et une foule de blessés;
18 fév. 1996: neuf personnes sont blessées lorsqu'une bombe de l'IRA explose dans un autobus à impériale;
7 juin 1996: les hommes de l'IRA abattent un agent de police et en blessent un autre au cours de ce qui semble une tentative de vol à Adare, dans l'ouest de l'Irlande;
10 juin 1996: des pourparlers de paix s'ouvrent en Irlande du Nord avec la participation de toutes les parties. Le Sinn Féin, les alliés de l'IRA, sont exclus parce que l'IRA n'a pas déclaré de cessez-le-feu;
15 juin 1996: l'IRA fait exploser une bombe dans un camion à Manchester, en Angleterre, faisant plus de 200 blessés.

Bref historique du conflit

En 1920, le Parlement britannique adopte une loi qui sépare l'Irlande du Nord de l'Irlande. L'Irlande du Nord, avec sa majorité protestante, a choisi de continuer à faire partie du Royaume-Uni. La population catholique affirme avoir été victime de discrimination. La violence et le terrorisme ont persisté pendant des décennies.

l'attentat, qui n'a pas encore suscité de réaction officielle de l'IRA. Lundi, M. Adams a pris ses distances avec le groupe terroriste tout en défendant vigoureusement le Sinn Féin.

«Que ceux qui sont responsables de l'attentat expliquent ce qui s'est passé et en donnent les raisons, a-t-il dit. Le Sinn Féin n'est pas disposé à jouer les boucs-émissaires.»

408 Personnel de vente

COMMIS-SÉNIOR minimum 5 années d'expérience en quincaillerie, emploi permanent 40 heures semaine, salaire à discuter. S'adresser à Robert ou Marc Pidgeon

412 On demande

COMÉDIENNE expérimentée, belle personnalité, grande 691-9895

413 Emplois divers

COUTURIÈRES demandées à domicile avec expérience Overlock, petit contracteur, 418-322-5340

URGENT

Contremaître, étendeur, marqueteur, tailleur, avec expérience. Travail à l'année, 39\$/semaine. Salaire selon expérience. Victoria: 357-8191

500 PROPOSITIONS D'AFFAIRES

4005-9005 + SEMAINE Postes disponibles pour la région, 25 ans et plus. Aucune expérience, temps plein ou partiel. Investissement: 1-800-561-1518.

504 Occasions d'affaires

COMPAGNIE établie depuis 40 ans, recherche bureau télémarketing désireux de promouvoir et vendre dans région Grand-Trois-Rivières, un produit connu, propre et de qualité. Investissement minimum 4000\$ (dépot remboursable) et 3 à 4 téléphonistes, travail à l'année longue, 20 heures/semaine. Demandez M. LaBrosse: 1-800-463-5559. Fax: 418-692-1816

COUCHES de bébé en vrac

COUCHES de bébé en vrac, commerce à domicile, profit intéressant. Commande minimum 30 caisses. 378-2523

DISTRIBUTION avec clientèle établie

DISTRIBUTION avec clientèle établie, investissement 25 000\$ et plus. Communiqués: 514-693-9668

515 Prêts

ARGENT à prêter en tre et 2e hypothèque, balance de vente, 819-694-4245

PRÊT - HYPOTHÈQUE

Vous avez des projets? Consolidation de dettes en tre, 2e hypothèque; Prêt personnel; Services financiers. 371-3977, 533-5761, 1-800-321-5761

625 Autos à vendre

1994 Honda S, 1988, 2000km, 1993, extra-propre, A-1, valeur 3000\$ pour 2200\$. Faut voir: 539-1073

AUTOS A-1 MEILLEURS PRIX

1996 Saturn, 4 portes, 1994 Tercel, automatique, 1994 Grand Am, équipée, 1994 Sunbird LE, 4 portes, 1993 Swift, 49 900km, 1993 Ford Festiva, bijou, 1993 Oldsmobile, 4 portes, 1993 Cavalier, manuelle, 1993 Oldsmobile Achieva, 1992 Tercel DX, 78 200 km, 1992 Cavalier, 2 portes, 1991 Mazda 323, manuelle, 1991 Corsica LT, air, 1991 Tercel DX, bijou, 1990 Tercel 50 500km

CAMIONS

1995 Voyager SE, équipée, 1992 Grand Caravan 4x4, 1992 Grand Caravan LE, 1989 Grand Voyager, A-1, 1992 Volkswagon EuroVan, 1991 Dakota Club cab, 1992 Jeep YJ, 4x4, 2 toits, 1992 Cherokee sport, 4x4, 1989 Cherokee 4x4, V-6, 1989 Blazer, 4x4, V-6, 1990 YJ, 4x4, automatique, Financement et garantie

PLYMOUTH Acclaim

1991, automatique, air, régulateur de vitesse, volant ajustable, cassette, etc. comme neuf, garantie 12 mois ou 20 000 km, spécial 4950\$. Auto Pier. 539-8475

PLYMOUTH Acclaim

1990, V-6, 4 portes, très propre. Saturn Isuzu Trois-Rivières 371-3113

PLYMOUTH Reliant K, SE

1986, 4 cylindres, automatique, très propre, parfaite condition, 4 pneus neufs, 1450\$. 1-418-365-3002

PONTIAC Grand Am 1992

SE, 4 portes, automatique, tout équipé, 376-1568 (repondeur)

PONTIAC Skyhawk, 1987

2 portes, 2 portes, 5 vitesses, A-1, 3000\$. 376-4894

CADILLAC de ville, 1994

97 000km, 25 000\$ non négociable. Entre 13h et 376-6066

CHEVETTE 1987; Dodge

1984, 500\$ chacune, bonne condition, 694-5400

CHRYSLER Cordoba

1979, 318 pi, très propre, 43 000km, 2500\$. 372-1757

CHRYSLER Intrapid ES

1994, noire, moteur 3.5, 24 valves, automatique, freins ABS, climatisé, intérieur en cuir, régulateur de vitesse, vitres et portes électriques, alarme, garantie 7 ans/115 000km, 86 829km à date, condition A-1, 15 950\$. 371-7810

CHRYSLER Le Baron

GTS, 1988, très propre, bien équipée, 127 000km, 2200\$. 233-2522

HONDA Accord EXi, 1988

112 000km, automatique, 2 portes, Espire, peinture neuve, excellent état, 6200\$. 370-3241

HONDA Civic GX, 1994

très propre, mécanique A-1, bien équipée, 9000\$, 228-4718, 372-8320

HONDA Civic Si 1990

automatique, blanche, très propre. Saturn Isuzu Trois-Rivières, 371-3113

HONDA Civic VX, 1992

blanche, alarme, stéréo, 109 000km, petit bijou, 8400\$. 819-265-3020

HONDA Civic VX, 1992

verte, à voir, 372-9165

ISUZU Impulser 1990

manuelle, air, 86 000km, très propre. Saturn Isuzu Trois-Rivières, 371-3113

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

1994 Jetta, automatique, 37 000km, impeccable. Automob. Laffenrière: 514-835-4709, soir: 374-5613.

625 Autos à vendre

199

**Le Nouvelliste**

Trois-Rivières  
Mardi 18 juin 1996

# Nécrologie

Renseignements:  
Trois-Rivières jour 376-2501  
soir 376-2323  
Centre Mauricie jour 537-1801

## Décès

**ALLARD, (M. Jean-Charles)**  
**BÉLANGER, (M. Adem)**  
**BRASSARD-GERVAIS, (Mme Alberta)**  
**DUPUIS-PAILLÉ-NOËL, (Mme Argentine)**  
**GAUTHIER-GODON, (Mme Fabiola)**  
**GÉLINAS-DÉZIEL, (Mme Murielle)**  
**LANGLOIS-LEMYRE, (Mme Rita)**  
**LAPOINTE, (Mme Florence)**  
**MARINEAU-MASSICOTTE, (Mme Constance)**  
**PARRE-BOUCHER, (Mme Mariette)**  
**SAUVAGEAU, (M. Normand)**  
**SIMON, (M. Lucien)**  
**ST-ARNAUD, (M. René)**  
**TRUDEL, (M. Lionel)**  
**VAILLANT, (Mlle Jeanne)**

**«Le Nouvelliste offre ses sincères condoléances aux familles éprouvées.»**



**DUPUIS  
PAILLÉ  
NOËL  
MME ARGENTINE**

Au centre hospitalier Comtois de Louiseville, le 15 juin 1996, est décédée à l'âge de 78 ans, Mme Argentine Noël, épouse en secondes noces de feu Richard Paillé et en secondes noces de feu Alcide Dupuis, demeurant à Saint-Edouard.

La défunte est exposée au centre funéraire Michel Léveillé, 3871, Notre-Dame, Saint-Edouard, mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h; mercredi, jour des funérailles, à compter de midi.

Les funérailles auront lieu mercredi le 19 juin 1996, en l'église de Saint-Edouard, à 14h.

L'inhumation aura lieu au cimetière du même endroit.

La défunte laisse dans le deuil: ses enfants: Urgel (Hélène Marcouiller) de Saint-Michel-des-Saints, Gaston de Saint-Edouard, Claude de Saint-Edouard, Hélène de Louiseville, Lucille (René St-Onge) de Louiseville, Juliette (Jean-Paul Houde) de Yamachiche, Jeannine et son ami Bertrand Bequéc de Montréal, Brigitte et son ami Bruno Bergeron de Sainte-Ursule, Soeur Louise Paillé de Nicolet et Réjean (Isabelle Beauchemin) de Montréal, Thérèse et son ami Mario Dubeau de Saint-Barthélemy, son frère, ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Albert Noël de Saint-Edouard, Marie-Ange Noël (Justin Hamelin) de Louiseville, Estelle Noël (feu Paul Voulyng) de Sainte-Ursule, Dolorès Noël (feu Ernest Alarie), Léa (feu Alide Paillé), Marielle (feu Maurice Noël), Marie-Thérèse (feu Henri Noël) tous de Saint-Edouard et Martial Clermont (feu Jeanne-D'Arc) de Louiseville; ses beaux-enfants (famille Dupuis), plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux, nièces, autres parents et amis(e)s.

**GAUTHIER, MME FABIOLA GODON**

Au foyer Lucien-Shoover de Pierreville, le 17 juin 1996 est décédée à l'âge de 101 ans et 7 mois, Mme Fabiola Godon épouse de feu Wilfrid Gauthier, demeurant à Pierreville.

La famille accueillera parents et amis à la résidence funéraire Descoverts et frère inc., 8, rue Descoteaux, Pierreville. Les salons sont ouverts: mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mercredi à compter de 12h.

Les funérailles auront lieu mercredi le 19 courant, en l'église de Pierreville, à 14h.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Pierreville.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Yvette de Sorel, Rose-Hélène de Sorel, Jean-Marie (Laurette Lessard) de Saint-Alexis, Bruno (Réjeanne Ayotte) de Sorel, Yvon de Pierreville, Yolande (Nestor Lachapelle) de Pierreville, André (Denise Lachapelle) de Saint-François-du-Lac, Jeannette Descoverts-Gauthier de Sorel; 37 petits-enfants, 41 arrière-petits-enfants et 8 arrière-arrière-petits-enfants; une soeur: Thérèse Godon-Pontriant de Sorel; une belle-soeur: Mme Jean-Baptiste Gauthier de Pierreville; ainsi que de nombreux parents et amis.

Pour télécopie: (514) 568-1087.

Pour renseignements: (514) 568-2305.



**GÉLINAS  
DÉZIEL  
MME MURIELLE**

À l'hôpital Hôtel-Dieu de Québec, le 15 juin 1996, est décédée à l'âge de 56 ans, Mme Murielle Déziel, épouse de Gilles Gélinas, demeurant à Sainte-Flore de Grand-Mère.

La défunte sera exposée au complexe funéraire Pellerin, 599, 6e Avenue, Grand-Mère. Salon ouvert: lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, à compter de midi.

Les funérailles auront lieu mardi le 18 courant, en l'église Sainte-Flore de Grand-Mère, à 16h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

La défunte laisse dans le deuil: son époux: Gilles Gélinas; son fils: Gilles Jr Gélinas (Chantal Doucet); ses petits-enfants: Joanic et Hugo; sa mère: Fleurette Héroux (feu Onézime Déziel); ses frères et sa soeur: Jean-Claude (Diane Plamondon), Réjean, Ghislaine (Jean-Pierre Boucher), Alide; ses beaux-frères et belles-soeurs: Bernadette Gélinas (John McCulloch), Olivette Gélinas (Ovide Caron), Jacques Gélinas (Jeanne Richard), Fernande Gélinas (Fernand Trudel), Françoise Gélinas (Noël Bornais), Jeannine Gélinas (Pierre Robichaud), Louise Gélinas (Florent Jacob), Nicole Gélinas (André Paquette), Ghislaine Gélinas, Aline Caron (feu Marcel Gélinas); ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et amis(e)s.

Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

Sympathie par télécopie: 819-538-0110 pour renseignements: 819-538-3388

**LANGLOIS-LEMYRE, MME RITA**

À l'hôpital-Dieu de Montréal, le 17 juin 1996 est décédée à l'âge de 71 ans, Mme Rita Lemyre épouse de Jean-Louis Langlois, demeurant à Montréal, autrefois de Maskinongé.

Mme Rita Lemyre-Langlois a été confiée et repose au funéraire Lucien Gagnon, 92, Saint-Laurent, Maskinongé. Salon ouvert: mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h et jeudi, jour des funérailles à compter de 9h.

Les funérailles auront lieu jeudi le 20 courant, en l'église de Maskinongé, à 10h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

La défunte laisse dans le deuil outre son époux: ses enfants: Lorraine (Jean-Marie Heinrich) de Toronto, Dr Yves (Diane Harcourt) de Montréal, Pierre (Lynne Aubin) de Montréal, Robert (Nancy Mailloux) de Lac Brome, Réal de Montréal; ses petits-enfants: Mathieu, Michel, Elisabeth, Clara, Bettina, Olivier, Guillaume, Geneviève.

Des dons à la Fondation des maladies du rein seraient grandement appréciés.

Pour renseignements: (819) 523-3566.

ve, Melissande; son frère, ses soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs: Georgianna (Roland Lemire) de Maskinongé, Rachel (feu Simeon Philibert) de Saint-Justin, Florence (Gérard Picotte) de Louiseville, Viateur (Simone Morrissette) de Maskinongé, Irène (feu Lionel Paquin) de Louiseville, Lucienne (feu Roland Bellemare) de Saint-Justin, Hélène (Roland Bellemare), Jeannine (Bernard Bellemare), Mme vve Georges Lemyre (Marie-Flore Béland) tous de Maskinongé, Jules Armand Langlois de Saint-Colomban, Jacques Langlois de Montréal, Louise Langlois (Gustave Marchand) de Piedmont; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis(e)s.

Des dons à la Société canadienne du cancer ou des messes seraient appréciés.

Télécopieur: (819) 227-2092.



**LAPOINTE  
MME FLORENCE**

À sa résidence privée, le 17 juin 1996 est décédée à l'âge de 74 ans, Mme Florence Lapointe épouse de feu Worthy Lapointe, demeurant à Grand-Mère, autrefois de Sainte-Thècle.

La défunte sera exposée à compter de 19h, mercredi, à la résidence funéraire Jean Carbonneau, 205, rue Rochefort, Cap-de-la-Madeleine. Salon ouvert: mercredi de 19h à 22h, jeudi, jour des funérailles à compter de midi.

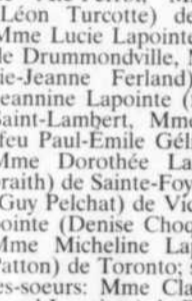
Les funérailles auront lieu jeudi le 20 courant, en l'église de Sainte-Thècle, à 16h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de Sainte-Thècle.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Errol (Michèle Boutet) de Beauport, Micheline (Gordon Charest) de Rouyn-Noranda, Claude (Françoise Gervais) de Saint-Etienne-de-Lauzon, René (Guyline Champagne) de Saint-Boniface, Marcel (Guyline Matteau) de Cap-de-la-Madeleine, Normand de Trois-Rivières; ses petits-enfants: Daniel Lapointe, Isabelle Lapointe-Charest, Dave et Pier-Luc Lapointe, Rachelle et Jérôme Lapointe, Yan et Caroline Bolduc; ses frères et soeurs: Mme Alida Lapointe (feu Lucien Lapointe) de La Sarre, Mme Irène Lapointe (feu Laurent Gervais) de l'Île-Perrot, Mme Liane Lapointe (Léon Turcotte) de Ville Saint-Laurent, Mme Lucie Lapointe (feu Hervé Lefebvre) de Drummondville, M. Paul Lapointe (Marie-Jeanne Ferland) de Drummondville, Jeannine Lapointe (feu Aurèle Brunet) de Saint-Lambert, Mme Georgette Lapointe (feu Paul-Emile Gélinas) de Charlesbourg, Mme Dorothee Lapointe (Donald Goubraith) de Sainte-Foy, Mme Liette Lapointe (Guy Pelchat) de Victoriaville, M. Jean Lapointe (Denise Choquette) de Sherbrooke, Mme Micheline Lapointe (feu Normand Patton) de Toronto; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Claire Lefebvre (feu Armand Lapointe) de Pierrefonds, Mme Marguerite Lapointe (Maurice Thiffault) de Pointe-aux-Trembles, Mme Fernande Beauchamp (feu Walter Lapointe) de Ville Lasalle; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis(e)s.

Des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés.

Sympathie par télécopie: (819) 370-3902. Pour renseignements: (819) 370-2883.



**MARINEAU  
MASSICOTTE  
MME CONSTANCE**

À l'hôpital Hôtel-Dieu de Sorel, est décédée à l'âge de 56 ans et 4 mois, Mme Constance Massicotte, épouse de M. Réal Marineau, demeurant à Tracy.

La défunte ne sera pas exposée, elle a été confiée au Complexe funéraire Pellerin, 363, 106e avenue, Saint-Georges-de-Champlain.

Cependant, la famille accueillera parents et amis(e)s à l'église pour condoléances, 30 minutes avant le service religieux.

Les funérailles auront lieu mardi le 18 courant en l'église Saint-Georges-de-Champlain, à 14h.

L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière Saint-Georges-de-Champlain.

Elle laisse dans le deuil, son époux Réal Marineau de Tracy, sa mère: Mme Marie-Rose Normandin (feu Maurice Massicotte) de Saint-Georges-de-Champlain, ses frères et soeurs: Rolland Massicotte (Nicole Brière) de Saint-Georges-de-Champlain, Réjean Massicotte (Louise Dupont) de Saint-Georges-de-Champlain, Jacqueline Massicotte (Clément Fournier) de Saint-Narcisse, Huguette Massicotte (Denis Abbott) de Saint-Georges-de-Champlain, ses beaux-frères et belles-soeurs: Roger Marineau (Jacqueline Dubé) de Shawinigan, Onil Marineau (Thérèse Beaudoin) de Shawinigan, Fleurette Marineau (Roger Duhaime) de Shawinigan, Lise Marineau (Kevin Murphy) de Grand-Mère, Yvette Dubé (feu Marcel Marineau) de Shawinigan; ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et amis(e)s.

Des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés.

Télécopieur: 819-538-0110 ou pour renseignements: 819-538-3388



**PARRE  
MME MARIETTE  
BOUCHER**

Au centre hospitalier Saint-Joseph de Trois-Rivières, le 16 juin 1996 est décédée à l'âge de 71 ans, Mme Mariette Parre épouse de feu M. Roger Boucher, demeurant à Trois-Rivières.

La défunte ne sera pas exposée. Cependant, la famille accueillera parents et amis(e)s à l'église, 30 minutes avant la cérémonie religieuse.

La direction des funérailles a été confiée au complexe funéraire Julien Philibert et fils inc., 1350 Sainte-Marguerite, Trois-Rivières.

Les funérailles auront lieu jeudi le 19 courant, en l'église Saint-Jean-de-Brébeuf, à 11h.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Simon (Danielle), Lucie (Claude), Chantal (Pierre), Ginette; ses frères et soeurs: Alfred Parre (Irene Cain), Alice Parre (Aimé Provancher), Réjeanne Parre (Jean-Paul Poirier), Gérard Parre (Germaine Lemire), Robert Parre (Marie-Berthe Moreau); ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Louise Pérusse, Mme Thérèse Riber-

dy, Mme Claire Boucher, M. Fernand Boucher, M. Albert Boucher; une grande amie: Mme Jeanne-Rose Morin; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis(e)s.

Des dons à la fabrique de la paroisse de Saint-Tite seraient appréciés.

Télécopieur: 418-365-6000.



**SAUVAGEAU  
M. NORMAND**

À son domicile, le 16 juin 1996, est décédé à l'âge de 68 ans, M. Normand Sauvageau, époux de Mme Alma Désaulniers, demeurant à Saint-Tite.

Le défunt est exposé au centre funéraire J.M. Lacoursière et Fils Inc., 341 rue Du Moulin, Saint-Tite. Salon ouvert lundi de 14h à 16h 30 et de 19h à 22h, mardi, jour des funérailles, salon ouvert à compter de 9h 30.

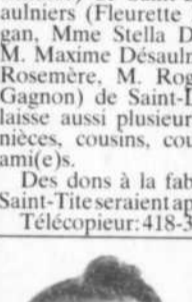
Les funérailles auront lieu mardi le 18 courant, en l'église de Saint-Tite, à 11h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil: son épouse Alma; ses enfants: Guy (Lucie Crête) de Sainte-Foy, Gaëtan (Sylvie Laplante) de Sainte-Foy, Christian de Saint-Tite, Yolaine (Clément Fortin) d'Amos, Line (Gilles Fontaine) de Gramby, Denise de Charlesbourg; ses petits-enfants: Janelle, Olivier, Geneviève, Alexandre, Catherine, Claudie-Anne, Maxime et Régine; ses soeurs: Loretta (feu Marcel Langlois) de Laval, Gabrielle (André St-Amand) de Saint-Tite, Carmen (Justin Bourvail) de Sainte-Julienne; ses autres beaux-frères et belles-soeurs: Mme Pauline Désaulniers (feu Gilles St-Arnaud) de Shawinigan, Mme Colette Désaulniers de Montréal, Mme Emilienne Désaulniers (André Marchand) de Sainte-Thérèse-de-Blainville, M. Robert Désaulniers (Rosanne Lacasse) de Saint-Eustache, M. Paul Désaulniers (Fleurlette Marchand) de Shawinigan, Mme Stella Désaulniers de Toronto, M. Maxime Désaulniers (Cécile Gilbert) de Rosemère, M. Roger Désaulniers (Diane Gagnon) de Saint-Lambert. M. Sauvageau laisse aussi plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis(e)s.

Des dons à la fabrique de la paroisse de Saint-Tite seraient appréciés.

Télécopieur: 418-365-6000.



**SIMON  
M. LUCIEN**

Au centre hospitalier régional de la Mauricie, le 15 juin 1996, est décédé à l'âge de 81 ans, M. Lucien Simon, époux de Jeannette Gélinas, demeurant à Grand-Mère.

Le défunt sera exposé à la résidence funéraire Jean Carbonneau, 1250, 6e Avenue, Grand-Mère. Salon ouvert lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h; mardi, jour des funérailles, à compter de midi.

Les funérailles auront lieu mardi le 18 courant, en l'église Saint-Jean-Baptiste, à 14h.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Louis.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Aline (Claude Cloutier) de Saint-Georges-de-Champlain, Réjean (Louise Boutet) de Grand-Mère, Jocelyn (Claire Désaulniers) de Mont-Carmel, Ginette (Michel Désaulniers) de Grand-Mère, Serge (Lucie Lafond) de Beauport; ses petits-enfants: Nathalie et Claudine Dumais, Véronique et Maxime Simon, Stéphanie et Vanessa Simon, Katy Désaulniers, Marilyn et Valérie Simon Lafond; son frère: Emilien Simon (Laurette Matteau) de Shawinigan; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis(e)s.

Sympathie par télécopie: 537-8829. Pour information: 538-8555.



**ST-ARNAUD  
M. RENÉ**

Au centre hospitalier régional de la Mauricie, est décédé paisiblement à l'âge de 86 ans et 6 mois, M. René St-Arnaud, époux de Rose Longval, demeurant au Domaine Cascade de Shawinigan.

Selon ses dernières volontés, le défunt ne sera pas exposé, il sera incinéré. Il a été confié au complexe funéraire Pellerin, 290, 7e rue, Shawinigan. Cependant la famille accueillera parents et amis(e)s à l'église, 30 minutes avant le service religieux.

Les funérailles auront lieu mardi le 18 courant, en l'église Saint-Pierre de Shawinigan, à 11h.

L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière Saint-Joseph de Shawinigan.

Le défunt laisse dans le deuil: son épouse: Rose Longval; ses enfants: Nicole (Rod Meares), Pierre (Suzanne Champagne); ses petits-enfants: Julia Meares, Kevin Meares, Marie St-Arnaud, Luc St-Arnaud (Sylvie Roy), Valériane Champagne-St-Arnaud; ses belles-soeurs et beaux-frères: Rita Bergeron (feu Maurice St-Arnaud), Yvonne Vincent (feu Louis St-Arnaud), Irene Lampron (feu Charles-Auguste St-Arnaud), Fernande Nadeau (feu Raymond St-Arnaud), Conrad Lajoie (feu Angèle St-Arnaud), Idola et Edgar Longval, Marielle et Maurice Frigon, Claire et Jean-Paul Longval, Charles Longval; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis(e)s.



**TRUDEL  
M. LIONEL**

À la suite d'une longue maladie, le 17 juin 1996 est décédé à l'hôpital Sainte-Anne-des-Monts, à l'âge de 69 ans et 6 mois, M. Lionel Trudel, fils de feu Bernard Trudel et de feu Bertha Thibeau.

À la demande du défunt, son corps ne sera pas exposé. La famille se réunira à l'église, 30 minutes avant les funérailles.

Les funérailles auront lieu en la paroisse de Tourelle, Gaspé, puis ils se rendront au cimetière de Tourelle, à une date ultérieure.

Il laisse dans le deuil son épouse: Aline Desforges; ses enfants: Lauraine (Judes Racine), Carole (Paul Dupont), Danielle (Pierre Hébert); ses petits-enfants: Maxime, Emilie Dupont, Marie-Audrey, Charles-Antoine Hébert; la mère de ses enfants: Denise Leblanc; ses beaux-parents: Delphis Desforges et Simone Lessard; ses beaux-frères et belles-soeurs: Marcel Desforges (Jeanne Labaie), Roland Desforges (Lise Chartray), Marie Desforges (Jean-Paul Lacharité), Denise Papillon (feu Jean-Baptiste Trudel); la famille de Rose Chandonnais-Leblanc et ses enfants: René, Emilie, Eugène, Louise, Suzanne; plusieurs neveux et nièces et tous ses amis de Tourelle, Gaspé, et de Sainte-Anne-des-Monts. Gaspé, Trois-Rivières et Cap-de-la-Madeleine.

S.V.P. ne pas envoyer de fleurs. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

**VAILLANT, Mlle JEANNE**

Au centre hospitalier Saint-Joseph de Trois-Rivières, est décédée à l'âge de 93 ans et 10 mois, Mademoiselle Jeanne Vaillant, fille de feu Rodolphe Vaillant et de Amanda Camirand, demeurant à Trois-Rivières.

Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Elle a été confiée au complexe funéraire Pellerin, 290, 7e rue, Shawinigan.

Les funérailles auront lieu mercredi le 19 courant, en la cathédrale de Trois-Rivières, à 13h 30.

L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière Saint-Michel de Trois-Rivières.

Elle laisse dans le deuil: ses soeurs: Mme Laurette Beaulac de Shawinigan, Mme Dolores Fay de Saint-Thècle, Mme Marcelle Urquart de Montréal; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis(e)s.

Des dons à la fabrique de la paroisse de Saint-Tite seraient appréciés.

Télécopieur: 418-365-6000.

## Tabac et alcool Près de 50 000 \$ d'amendes

### Royal Saint-Arnaud Shawinigan

■ Une dizaine de dossiers reliés à des infractions sur les boissons alcooliques ne portant pas le timbre de la Société des alcools du Québec (SAQ), et sur les marchandises de contrebande (tabac et alcool), pourraient entraîner des amendes globales de près de 50 000 \$ aux accusés.

À lui seul, Gaëtan Davidson de Saint-Tite, dont la cause est reportée au 9 septembre prochain, pourrait être obligé de payer plus de 22 000 \$ d'amendes.

Piégé par l'écoute électronique de la Gendarmerie Royale du Canada, le prévenu avait chez lui au moment de la perquisition, 650 cartouches de cigarettes, 60 boîtes de tabac et autant de bouteilles d'alcool de contrebande.

Pour sa part, pour avoir eu à l'établissement qu'il dirigeait, des bouteilles d'alcool non achetées à la SAQ, Clément Lafontaine devra, au cours des 18 prochains mois, payer la forte amende de 9375 \$, soit 7800 \$ pour les bouteilles retrouvées lors de la perquisition et 1575 \$ pour les 21 analyses effectuées sur les produits saisis.

De son côté, Serge Lynch, dispose du même délai pour s'acquitter de son amende de 1640 \$, tandis que Michel Marchand devra payer dans les six mois, une somme de 2325 \$.

Trois autres dossiers sont reliés à des infractions à la Loi d'accise. Deux procès sont fixés au 19 août prochain. Dans un premier cas, Gisèle Gélinas est passible de 4938 \$ d'amendes pour les 84 boîtes de tabacs, les 55 cartouches de cigarettes et les 15 bouteilles d'alcool de contrebande découvertes chez elle. Pour sa part, Huguette Gélinas pourrait écoper de 1958 \$ d'amendes. On a retrouvé chez elle 45 boîtes de tabac, 212 paquets de cigarettes et une bouteille d'alcool.

Enfin, Denis Lessard saura le 9 septembre prochain s'il aura à payer des amendes totalisant 2185 \$ pour les 164 cartouches de cigarettes, les 162 boîtes de tabac et les 20 bouteilles d'alcool découvertes chez lui lors de la perquisition. ■

### Le Nouvelliste

Journal quotidien publié à  
1920, rue Bellefeuille, Trois-Rivières, G9A 3Y2  
Téléphone: (819) 376-2501

LIVRAISON À DOMICILE - 1 semaine				
Prix de vente au domicile	3,295			
+ TPS de 7%	0,235			
	3,575			
+ TVQ de 6,5%	0,235			
	3,755			
+ part du camelot:	0,705			
TOTAL:	4,455			

LIVRAISON À DOMICILE				
	12 mois	6 mois	3 mois	
PRIX	192,00	100,00	50,80	
T.P.S.	13,44	7,00	3,56	
T.V.Q.	13,35	6,96	3,53	
TOTAL	218,79	113,96	57,89	

PAR LA POSTE				
Partout au Canada				
	12 mois	6 mois	3 mois	1 mois
PRIX	395,00	225,00	158,00	80,00
T.P.S.	27,65	15,75	11,06	5,60
T.V.Q.	27,47	15,65	10,99	5,56
TOTAL	450,12	256,40	180,05	91,16

Réduction: ..... 376-3659  
Service aux abonnés: ..... 376-2506  
1-800-565-2506  
Sports: ..... 376-3351  
Nécrologie: ..... 376-2323

**BUREAUX RÉGIONAUX**

Centre Mauricie: ..... 537-1801  
La Tuque: ..... 523-4547  
Victoriaville: ..... 758-8255  
Louiseville: ..... 228-4032

### VOTRE DON VA LOIN

Grâce à vous, Développement et Paix soutient, dans le tiers monde, l'action de partenaires courageux qui luttent pour un monde plus juste.

Votre don va loin!

**DÉVELOPPEMENT ET PAIX**  
5633, rue Sherbrooke Est  
Montréal (Québec) H1N 1A3  
(514) 257-8711

## Projet d'assurance-médicaments

## Les aînés marchent pour protester

Lia Lévesque  
Montréal (PC)

On voit souvent des manifestations, surtout en cette ère de compressions budgétaires, mais pas souvent une marche de plusieurs centaines de personnes âgées.

Escortées de voitures de police, elles étaient 400 hier selon des estimations faites par la presse — 1000 selon les organisateurs — à marcher contre le projet d'assurance-médicaments du ministère de la Santé et des Services sociaux, au centre-ville de Montréal.

Parties du square Berri, elles ont

marché jusque devant l'édifice d'Hydro-Québec, qui abrite les bureaux du premier ministre (environ deux kilomètres).

Elles pensaient rencontrer à cet endroit un représentant du bureau du premier ministre Lucien Bouchard, pour lui remettre une pétition comptant entre 5000 et 6000 noms. En l'absence d'un tel représentant, deux porte-parole des aînés se rendront à l'Assemblée nationale, à Québec, pour livrer la pétition en main propre.

Note originale: la pétition a été placée dans une boîte ronde, «en forme de pilule», rappelait Mme Gisèle Bérubé, coprésidente de la Coalition.

La Coalition des aînés est d'accord avec le principe d'une assurance-médicaments, mais trouve que la contribution exigée des personnes âgées et assistées sociales est trop élevée.

En fait, les aînés perçoivent cette contribution au régime d'assurance-médicaments comme une taxe camouflée. «D'autres coupures déguisées, on s'en laissera pas imposer», chantaient-ils.

Même avec ses derniers amendements, le projet semble inacceptable aux représentants des aînés. Le plafond pour les plus faibles revenus a été abaissé de 300 \$ à 200 \$, avec des limites pour chaque trimestre. «C'est mieux

que c'était. Les aînés et les personnes assistées sociales se réjouissent de ce gain. Mais c'est encore trop pour les petits budgets», proteste la coalition.

Environ 60 pour cent des personnes âgées de 65 ans et plus ont des revenus annuels de 15 000 \$ et moins.

M. Denis Roy, de la Coalition pour la survie des programmes sociaux, qui regroupe une quarantaine d'organisations populaires et syndicales, s'est montré plus dur dans ses critiques à l'endroit du gouvernement. «Le gouvernement Bouchard est en train de devenir un gouvernement de boucher. Boucher parce qu'il coupe. Bouché parce qu'il n'entend pas.»

La Coalition des aînés fait valoir

que ces contributions à l'assurance-médicaments s'ajoutent à d'autres lois et compressions qui ont grugé le maigre revenu des personnes âgées, ces derniers mois: abolition de crédits d'impôt pour l'âge et les revenus de retraite, gel de l'âge d'admissibilité à Logirente, hausses de certains frais dans les centres d'hébergement, modifications aux Régimes enregistrés d'épargne-retraite, etc.

La Coalition revendique le retrait du projet de loi, une véritable consultation publique et que le ministre «refasse ses devoirs». Parmi les amendements souhaités: une meilleure redistribution des contributions entre riches, pauvres et revenus modestes. •

## Sheila Copps retrouvera son siège aux Communes

Hamilton (PC)

Sheila Copps a facilement regagné son siège de Hamilton-Est aux Communes hier soir lors de l'élection complémentaire rendue nécessaire par sa démission pour promesse électorale non tenue.

Après dépouillement de 48 des 148 bureaux de scrutin, l'ex-vice-première ministre libérale avait reçu plus de votes que le total des trois autres principaux partis en lice.

Elle devançait même son plus sérieux adversaire, le néo-démocrate Wayne Marston, par le double des voix. Des quatre principaux partis ayant présenté un candidat, le Parti réformiste était bon dernier.

Le Bureau du premier ministre Jean Chrétien a d'ailleurs émis un communiqué dès que les résultats ont été connus, félicitant la gagnante du fort mandat obtenu.

«Je me réjouis du retour prochain de Sheila au Parlement et au Cabinet», dit le communiqué.

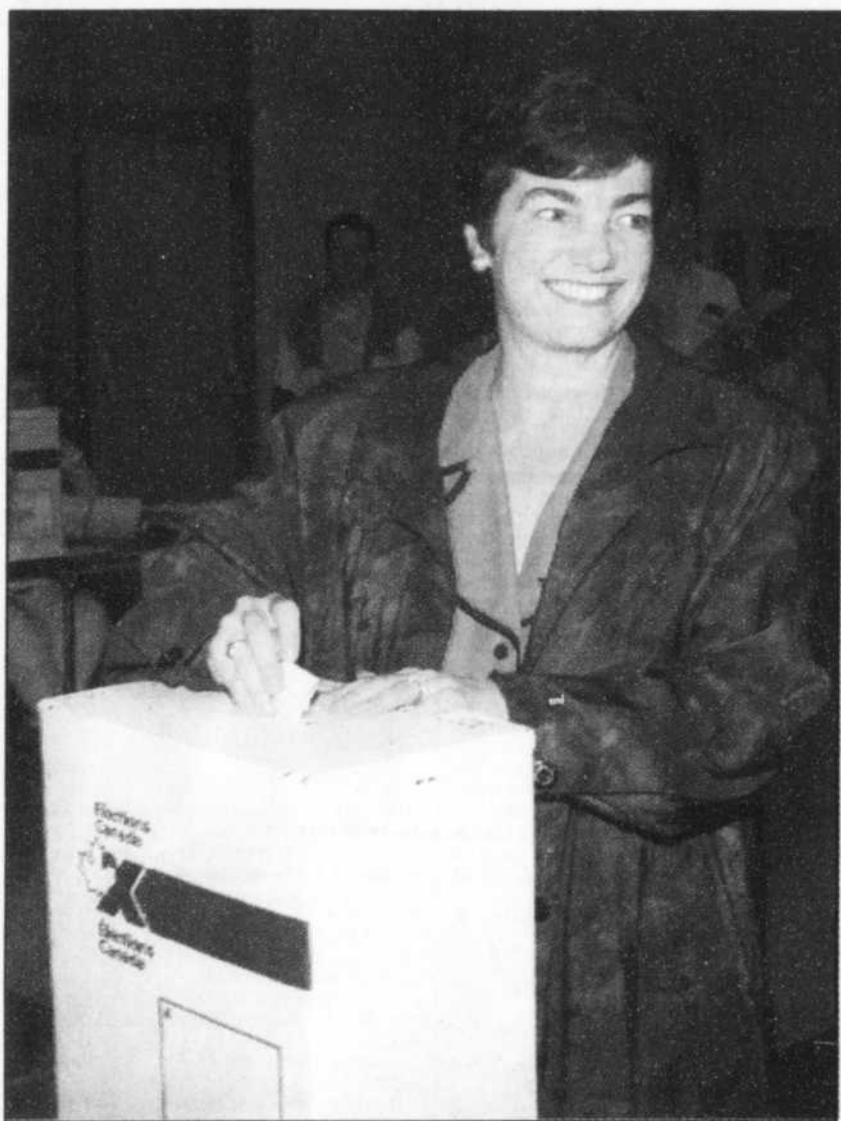
Mme Copps a démissionné le 1er mai pour avoir promis lors des élections générales d'octobre 1993 qu'elle quitterait son poste si les libéraux n'abolissaient pas la Taxe sur les produits et services.

Les adversaires de Mme Copps ont d'ailleurs tenté de faire de cette élection complémentaire un référendum sur la TPS et sur la popularité des libéraux.

Mais jusqu'aux derniers kilomètres d'une campagne de six semaines, l'ex-vice première ministre a soutenu que l'élection complémentaire ne constituait qu'un baromètre pour mesurer la satisfaction de ses électeurs face à son travail de députée.

«La TPS n'a pas été l'enjeu principal de cette campagne», a soutenu Mme Copps, hier, avant d'aller faire une promenade dans le parc qui fait face à la maison de sa mère. «Cela étant dit, je pense que la plupart des gens s'attendent à ce que les provinces harmonisent leur taxe de vente avec la TPS.»

L'ancienne ministre du Patrimoine reconnaît cependant que sa décision de forcer une élection complé-



(Photo - PC)

Alors qu'elle exerçait son droit de vote dans sa circonscription électorale, Sheila Copps affichait un grand sourire, confiante de l'emporter.

mentaire dans son comté pourrait avoir des répercussions à Ottawa. «On pourrait vivre d'autres élections dans 12 ou 18 mois», a-t-elle convenu.

Mme Copps estime maintenant avoir respecté sa promesse en démissionnant, et convient aujourd'hui que ses mots durs envers la TPS avaient dépassé la pensée du parti.

«Jamais dans l'histoire de ce pays n'a-t-on vu un ministre démissionner de la sorte», a lancé de son côté le candidat néo-démocrate Wayne

Marston, un syndicaliste qui était vu comme le plus susceptible de déloger Mme Copps.

Mais jusqu'à la fin, la conservatrice Angie Tomasic et le réformiste Andy Sweck ne s'avouaient pas vaincus eux non plus.

On a aussi souligné que 500 000 \$ - le coût de l'élection complémentaire -, c'était bien cher payer pour respecter une promesse électorale mal tenue. «La démocratie vaut bien cela», a rétorqué Mme Copps. •

## Robert Bourassa est à l'hôpital

Lia Lévesque  
Montréal (PC)

L'ancien premier ministre Robert Bourassa est hospitalisé à l'Hôpital Notre-Dame à Montréal, depuis jeudi dernier, parce qu'il éprouvait des étourdissements.

Les médecins soupçonnent une labyrinthite, une maladie qui occasionne des problèmes d'équilibre.

Pour confirmer ce diagnostic, M. Bourassa devra passer une batterie de tests, ce qui pourrait prendre jusqu'à une semaine, indiquait hier M. Jacques Wilkins, directeur des communications à l'Hôpital Notre-Dame, au centre-ville de Montréal.

«Il passe des examens comme on passe des examens aux personnes qui ont des étourdissements», a simplement confirmé M. Wilkins. «Tout est sous contrôle.»

Une labyrinthite est une dysfonction de l'oreille interne, associée à une forme de surdité ou de bruit dans l'oreille.

La personne qui en est atteinte éprouve des vertiges, une sensation de rotation ou de mouvement anormal, expliquait le Dr François Lavigne, otorhino-laryngologiste rattaché à l'Hôpital Notre-Dame et spécialisé en neuro-otologie.

Quant à savoir pourquoi de simples tests prennent jusqu'à une semaine, M. Wilkins explique: «M. Bourassa a déjà été malade, alors on est beaucoup plus prudent au niveau des tests à faire subir, pour vérifier vraiment d'où proviennent les étourdissements. On fait tous les tests qu'il faut.»

Joint au téléphone, un autre otorhino-laryngologiste pratiquant à Montréal, le Dr Fernand Sicard, a bien expliqué la labyrinthite, qui est un virus qui atteint les canaux de l'oreille interne et qui dure en moyenne six semaines.

L'oreille se compose de trois parties, explique le Dr Sicard: l'oreille externe, l'oreille moyenne qui inclut le tympan et les osselets, l'oreille interne,

qui inclut la cochlée pour l'audition et des canaux qui servent à l'équilibre.

La labyrinthite est une atteinte virale de ces canaux. «Le patient entend très bien mais il a de très forts vertiges», explique le Dr Sicard. Le patient «ne peut pas marcher tout droit, il est obligé de se tenir après les murs».

Malgré ces étourdissements marqués, ce n'est pas «du tout» douloureux, indique le Dr Sicard.

Les symptômes durent environ six semaines, plus forts au début, plus faibles à mesure que le temps avance.

Après six semaines, l'autre oreille compense, petit à petit, pour que le patient retrouve son équilibre.

Il peut «fonctionner quand même assez bien» après deux ou trois semaines, mais doit éviter les mouvements rapides.

Il n'existe pas de traitement spécifique contre les labyrinthites. «On donne occasionnellement un vaso-dilatateur pour aider à une meilleure circulation sanguine localement.»

Après six semaines, le patient guérit habituellement et n'éprouve plus de problèmes par la suite, ajoute l'oto-rhino-laryngologiste.

Le Dr Sicard ne croit pas qu'on puisse tisser un lien entre une labyrinthite — si tel est le cas — et le cancer de la peau dont a déjà souffert M. Bourassa, «non plus» que la natation, dont il est passionné.

Ce genre de virus s'attrape «tout d'un coup, comme un refroidissement ou un épisode grippal», précise-t-il.

Selon lui, si cela peut prendre jusqu'à une semaine de tests avant de confirmer ou infirmer ce diagnostic, c'est d'abord une question de disponibilité du personnel et des appareils. Il y a souvent des listes d'attente pour ces tests.

Dans de tels cas, on fait d'abord un audiogramme, puis un test de labyrinthologie pour évaluer l'équilibre. •

## Pauline Marois sous une pluie de questions

Norman Delisle  
Québec (PC)

L'opposition libérale a fait passer le supplice de la question à la ministre de l'Éducation Pauline Marois hier, à l'Assemblée nationale.

Mme Marois a été constamment sur la sellette pendant les 45 minutes que dure la période quotidienne des questions en Chambre. À trois reprises, le premier ministre Lucien Bouchard a dû intervenir pour défendre sa ministre de l'Éducation. Aucun autre ministre n'a été interrogé par l'opposition.

Six dossiers relevant de la responsabilité de Mme Marois ont été tour à tour abordés: les coupes budgétaires au ministère de l'Éducation, l'application de la convention collective des ensei-

gnants, les coupes dans les garderies scolaires, l'implantation de commissions scolaires linguistiques, la création d'un cégep francophone dans l'Ouest de Montréal et même des manifestations au bureau de comté de Mme Marois, à Longueuil.

Les coupes au ministère de l'Éducation ressemblent à un «derby de démolition» et rien n'a été fait pour lutter contre le décrochage scolaire ou améliorer la qualité de l'enseignement, a soutenu le chef de l'opposition libérale, Daniel Johnson.

Un autre libéral, Geoffrey Kelley, député de Jacques-Cartier, a fait valoir que la ministre a «manqué de respect» envers la population en ne convoquant pas les groupes qu'elle avait promis de consulter au sujet de l'avenir des garderies. •

**Le Nouvelliste**  
une bonne habitude à conserver même l'été.  
Pour m'informer, me divertir et me faire économiser.

**Si** vous partez en vacances,  
**Si** vous déménagez  
**Si** vous ne recevez pas votre Nouvelliste

Faites-le nous savoir en composant le  
**376-2506**  
ou, pour l'extérieur, sans frais  
**1-800-565-2506**  
Nous sommes à votre service  
du lundi au vendredi  
de 7h30 à 16h30  
les samedis et congés fériés  
de 7h30 à 11h30

**Le Nouvelliste**  
pour profiter de mon été.

**BÉNÉVOLES DEMANDÉS**  
**LA POPOTE ROULANTE**  
DU CENTRE DE BÉNÉVOLAT DU  
TROIS-RIVIÈRES MÉTROPOLITAIN  
A BESOIN DE BÉNÉVOLES  
pour son unité du centre-ville  
Tâche: CUISINIER, CUISINIÈRE  
Disponibilité: 2 à 3 heures aux 15 jours  
Vous aimez cuisiner et avez ces quelques heures? La Popote vous attend!  
Appelez Françoise au 378-6050  
\*En collaboration avec Le Nouvelliste